

# Guía del usuario del PC portátil

© Copyright 2009 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

ATI y ATI Mobility Radeon son marcas comerciales de Advanced Micro Devices, Inc. Bluetooth es una marca comercial de su propietario. Hewlett-Packard Company la utiliza bajo licencia. Intel es una marca comercial de Intel Corporation en los Estados Unidos y en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: diciembre de 2009

Número de referencia del documento:  
590542-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía del usuario describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

## Aviso de advertencia de seguridad

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre las piernas u obstruya los orificios de ventilación del PC. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y sólida. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloquee el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).



---

# Tabla de contenido

## 1 Uso de HP QuickWeb (sólo en algunos modelos)

Inicio de HP QuickWeb .....	2
Desactivación y activación de HP QuickWeb .....	2

## 2 Recursos

Identificación del hardware .....	3
Componentes .....	4
Componentes de la parte superior .....	4
TouchPad .....	4
Indicadores luminosos .....	5
Botones, altavoces y lector de huellas digitales .....	7
Teclas .....	8
Pantalla .....	9
Componentes de la parte frontal .....	10
Componente de la parte trasera .....	10
Componentes de la parte lateral derecha .....	12
Componentes de la parte lateral izquierda .....	13
Componentes de la parte inferior .....	14
Antenas inalámbricas .....	15
Componentes adicionales de hardware .....	16
Etiquetas .....	17

## 3 Red inalámbrica, red de área local y módem

Uso de dispositivos inalámbricos .....	19
Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas .....	20
Uso de los controles inalámbricos .....	20
Uso del botón de conexiones inalámbricas .....	21
Uso de HP Wireless Assistant .....	21
Uso de HP Connection Manager (sólo en algunos modelos) .....	22
Uso de los controles del sistema operativo .....	22
Uso de una WLAN .....	23
Configuración de una WLAN .....	23
Protección de su WLAN .....	24
Conexión a una WLAN .....	25

Roaming a otra red .....	25
Uso de HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos) .....	26
Inserción de un SIM .....	27
Extracción de un SIM .....	28
Uso de dispositivos inalámbricos Bluetooth (sólo en algunos modelos) .....	29
Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS) .....	29
Solución de problemas de conexión inalámbrica .....	30
No se puede conectar a una WLAN .....	30
No es posible conectarse a una red preferida .....	31
No se muestra el icono de red .....	31
Los códigos de seguridad de red actuales no están disponibles .....	31
La conexión a la WLAN es muy débil .....	32
No se puede conectar con el enrutador inalámbrico .....	32
Uso del módem (sólo en algunos modelos) .....	33
Conexión de un cable de módem .....	33
Conexión de un adaptador de cable de módem específico del país .....	34
Selección de una configuración de ubicación .....	34
Visualización de la selección de la ubicación actual .....	34
Adición de nuevas ubicaciones mientras viaja .....	35
Solución de problemas de conexión durante un viaje .....	36
Conexión a una red de área local .....	37

#### 4 Dispositivos señaladores y teclado

Uso del TouchPad .....	38
Configuración de las preferencias del TouchPad .....	39
Conexión de un mouse externo .....	39
Uso de las teclas de acceso rápido del teclado .....	40
Visualización de información del sistema .....	41
Apertura de la ventana de Ayuda y soporte técnico .....	41
Apertura de la ventana “Opciones de impresión” .....	42
Apertura de un explorador web .....	42
Alternancia de la imagen de la pantalla .....	42
Inicio de la suspensión .....	43
Inicio de QuickLock .....	43
Disminución del brillo de la pantalla .....	43
Aumento del brillo de la pantalla .....	43
Reproducción, pausa o reanudación de un CD de audio o un DVD .....	44
Detención de un CD de audio o un DVD .....	44
Reproducción de la pista o la sección anterior de un CD de audio o un DVD .....	44
Reproducción de la pista o la sección siguiente de un CD de audio o un DVD .....	44
Uso de teclados numéricos .....	45
Uso del teclado numérico incorporado .....	46
Activación y desactivación del teclado numérico incorporado .....	46

Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado .....	46
Uso de un teclado numérico externo opcional .....	46
Limpieza del TouchPad y del teclado .....	47

## 5 Multimedia

Recursos multimedia .....	48
Identificación de sus componentes multimedia .....	49
Uso del botón MediaSmart (sólo en algunos modelos) .....	50
Ajuste del volumen .....	51
Uso de las teclas de acceso rápido de actividad multimedia .....	53
Software multimedia .....	54
Uso del software HP MediaSmart .....	54
Uso de otro software multimedia preinstalado .....	54
Instalación de software multimedia desde un disco .....	54
Audio .....	55
Conexión de dispositivos de audio externos .....	55
Verificación de sus funciones de audio .....	55
Vídeo .....	56
Conexión de un monitor externo o un proyector .....	56
Conexión de un dispositivo HDMI .....	57
Configuración de audio para HDMI .....	58
Ver TV (sólo en algunos modelos) .....	59
Cámara web .....	60
Solución de problemas .....	61
La bandeja para discos ópticos no se abre para extraer un CD, un DVD o un BD .....	61
El equipo no detecta la unidad óptica .....	62
No se puede reproducir un disco .....	63
Un disco no se reproduce de forma automática .....	63
Una película de DVD se detiene, salta o se reproduce de forma errática .....	64
Una película en DVD no puede verse en una pantalla externa .....	64
El proceso de grabación de un disco no se inicia, o se detiene antes de completarse .....	64
Cuando un DVD se reproduce en un Reproductor de Windows Media no produce ningún sonido ni aparece nada .....	66
Se debe reinstalar un controlador del dispositivo .....	66
Obtención de los controladores de dispositivos HP más recientes .....	67
Obtención de los controladores de dispositivo de Windows más recientes .....	67

## 6 Control remoto móvil HP (sólo en algunos modelos)

Funciones de los componentes .....	68
Referencia rápida de los botones .....	69
Inserción o extracción de la batería .....	72
Solución de problemas .....	74

## 7 Control remoto multimedia de HP (sólo en algunos modelos)

Funciones de los componentes .....	75
Referencia rápida de los botones .....	76
Inserción o extracción de la batería .....	80
Solución de problemas .....	81

## 8 Administración de energía

Configuración de opciones de energía .....	82
Uso de estados de ahorro de energía .....	82
Inicio y salida de suspensión .....	82
Inicio y salida de la hibernación .....	83
Uso del medidor de batería .....	83
Uso de planes de energía .....	84
Visualización del plan de energía actual .....	84
Selección de un plan de energía diferente .....	84
Personalización de planes de energía .....	84
Configuración de protección con contraseña en la reactivación .....	85
Alternar entre modos gráficos (sólo en algunos modelos) .....	86
Uso de alimentación de CA externa .....	87
Conexión del adaptador de CA .....	88
Prueba de un adaptador de CA .....	89
Uso de alimentación con batería .....	90
Información sobre la batería en Ayuda y soporte técnico .....	90
Uso de Verificación de la batería HP .....	90
Exhibición de la carga restante de la batería .....	91
Inserción o extracción de la batería .....	91
Carga de una batería .....	92
Maximización del tiempo de descarga de la batería .....	93
Administración de los niveles de batería baja .....	93
Identificación de niveles de batería bajos .....	93
Resolución de nivel de batería bajo .....	94
Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa .....	94
Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada está disponible .....	94
Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía .....	94
Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación .....	94
Calibración de una batería .....	95
Paso 1: Cargue la batería totalmente .....	95
Paso 2: Desactive la hibernación y la suspensión .....	95
Paso 3: Descargue la batería .....	97



Paso 4: Recargue totalmente la batería .....	97
Paso 5: Vuelva a habilitar la hibernación y la suspensión .....	97
Ahorro de energía de la batería .....	98
Almacenamiento de una batería .....	98
Eliminación de una batería usada .....	98
Sustitución de la batería .....	98
Apagado del equipo .....	100

## 9 Unidades

Manipulación de las unidades .....	101
Unidad óptica .....	103
Identificación de la unidad óptica instalada .....	103
Uso de discos ópticos .....	104
Selección del disco adecuado .....	105
Discos CD-R .....	105
Discos CD-RW .....	105
Discos DVD±R .....	105
Discos DVD±RW .....	105
Discos DVD+R LightScribe .....	106
Disco Blu-ray .....	106
Reproducción de un CD, DVD o BD .....	106
Configuración de Reproducción automática .....	107
Cambio de configuraciones regionales para DVD .....	107
Observación de la advertencia de copyright .....	109
Copia de un CD o DVD .....	109
Creación (grabación) de un CD o DVD .....	110
Extracción de un disco óptico (CD, DVD o BD) .....	111
Uso de unidades externas .....	112
Mejoría del rendimiento de la unidad de disco duro .....	113
Utilización del Desfragmentador de disco .....	113
Utilización del Liberador de espacio en disco .....	113
Uso de HP ProtectSmart Hard Drive Protection (sólo en algunos modelos) .....	114
Identificación del estado de HP ProtectSmart Hard Drive Protection .....	114
Uso del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection .....	115
Sustitución de la unidad de disco duro .....	116
Sustitución de una unidad en el SmartBay .....	120

## 10 Dispositivos externos

Uso de un dispositivo USB .....	122
Conexión de un dispositivo USB .....	122
Extracción de un dispositivo USB .....	123
Uso de un dispositivo eSATA .....	124
Conexión de un dispositivo eSATA .....	124

Extracción de un dispositivo eSATA .....	125
Uso del puerto de expansión .....	125

## 11 Tarjetas multimedia externas

Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales .....	126
Inserción de una tarjeta digital .....	126
Extracción de una tarjeta digital .....	127
Uso de ExpressCards .....	128
Configuración de una ExpressCard .....	128
Inserción de una ExpressCard .....	128
Extracción de una ExpressCard .....	130

## 12 Módulos de memoria

## 13 Seguridad

Protección del equipo .....	135
Uso de contraseñas .....	136
Configuración de contraseñas en Windows .....	136
Definición de contraseñas en la utilidad de configuración .....	137
Contraseña de administrador .....	137
Administración de una contraseña de administrador .....	138
Ingreso de una contraseña de administrador .....	138
Contraseña de inicio .....	138
Administración de una contraseña de inicio .....	139
Introducción de una contraseña de inicio .....	139
Uso de software antivirus .....	140
Uso de software de firewall .....	140
Instalación de actualizaciones críticas de seguridad .....	141
Instalación de un cable de seguridad opcional .....	141
Uso del lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos) .....	142
Ubicación del lector de huellas digitales .....	142
Registro de huellas digitales .....	143
Uso de su huella digital registrada para iniciar la sesión en Windows .....	144

## Apéndice A Utilidad de configuración (BIOS)

Inicio de la utilidad de configuración .....	145
Uso de la utilidad de configuración .....	146
Cambio del idioma de la utilidad de configuración .....	146
Exploración y selección en la utilidad de configuración .....	146
Visualización de información del sistema .....	146
Restauración de la configuración predeterminada en la utilidad de configuración .....	147
Salida de la utilidad de configuración .....	148
Menús de la utilidad de configuración .....	148

Menu Main (Principal) .....	148
Menú Security (Seguridad) .....	148
Menú System Configuration (Configuración del sistema) .....	149
Menú Diagnostics (Diagnóstico) .....	150

## **Apéndice B Actualizaciones de software**

Actualización del BIOS .....	152
Determinación de la versión del BIOS .....	152
Descarga de una actualización del BIOS .....	153
Actualización de programas y controladores .....	155

## **Apéndice C Copias de seguridad y recuperación**

Creación de discos de recuperación .....	157
Copias de seguridad de su información .....	158
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows .....	159
Uso de puntos de restauración del sistema .....	160
Cuándo crear puntos de restauración .....	160
Creación de un punto de restauración del sistema .....	160
Restauración a una fecha y hora previas .....	160
Realización de una recuperación .....	161
Recuperación desde los discos de recuperación .....	161
Recuperación desde la partición de recuperación dedicada (apenas en algunos modelos) .....	161

<b>Índice .....</b>	<b>163</b>
---------------------	------------




---

# 1 Uso de HP QuickWeb (sólo en algunos modelos)

El sistema operativo principal de su equipo es Windows®. Su equipo también cuenta con HP QuickWeb (sólo en algunos modelos).

- El sistema operativo Windows de Microsoft® muestra el escritorio en la pantalla y controla el hardware, los periféricos y los programas de software de su equipo.
- Si su equipo incluye HP QuickWeb, éste le permite navegar rápidamente en Internet, ver fotos digitales, escuchar música o mantenerse en contacto por medio del correo electrónico, los mensajes instantáneos o Skype (sólo en algunos modelos), sin tener que iniciar su sistema operativo principal. HP QuickWeb también se conoce como Instant-On Software (IOS).

---

 **NOTA:** Cuando esté en HP QuickWeb, puede acceder a la Ayuda del software haciendo clic en el icono de Ayuda del área de notificación.

---

## Inicio de HP QuickWeb

Para iniciar HP QuickWeb:

1. Encienda su equipo. Se abre la pantalla de HP QuickWeb.
2. Haga clic en un icono de la pantalla de HP QuickWeb para iniciar un programa.

Para iniciar HP QuickWeb desde Windows de Microsoft:

- ▲ Haga clic en **Inicio**, a continuación en la flecha próxima al botón Apagar y, finalmente, haga clic en **Reiniciar**. Su equipo se reinicia y muestra la página inicial de HP QuickWeb.

---

 **NOTA:** Para saber más sobre HP QuickWeb, consulte la Ayuda del software HP QuickWeb.


---

## Desactivación y activación de HP QuickWeb

Para desactivar o reactivar HP QuickWeb desde el sistema operativo Windows:

1. Haga clic en **Inicio**, **Todos los programas** y luego en **HP QuickWeb**. Aparece la carpeta **Instalador de HP QuickWeb**. Haga clic en la **Herramienta de configuración de HP QuickWeb**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Activar HP QuickWeb**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

---

 **NOTA:** También puede acceder a la Herramienta de configuración de HP QuickWeb haciendo clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego en la flecha **Ver por**. Seleccione **Iconos grandes** o **Iconos pequeños** para ubicar la Herramienta de configuración de HP QuickWeb.

---

---

## 2 Recursos


### Identificación del hardware

Para ver una lista del hardware instalado en el equipo, siga estos pasos:

- ▲ Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**. A continuación, en el área **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.

También puede añadir hardware o modificar configuraciones de dispositivos con el Administrador de dispositivos.

---

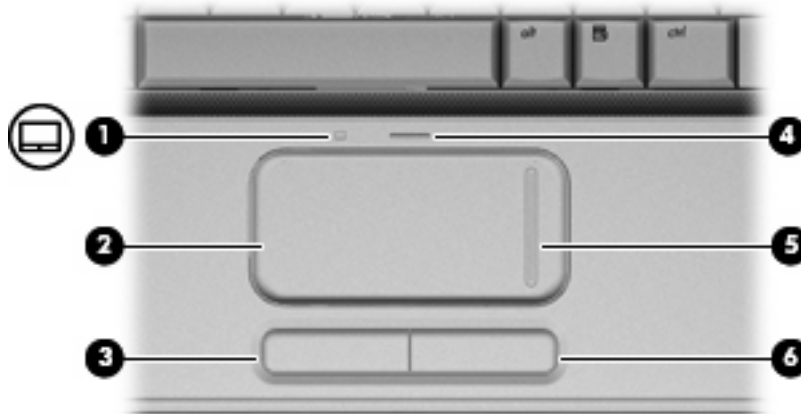
 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. [Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.](#)

---

# Componentes

## Componentes de la parte superior

### TouchPad

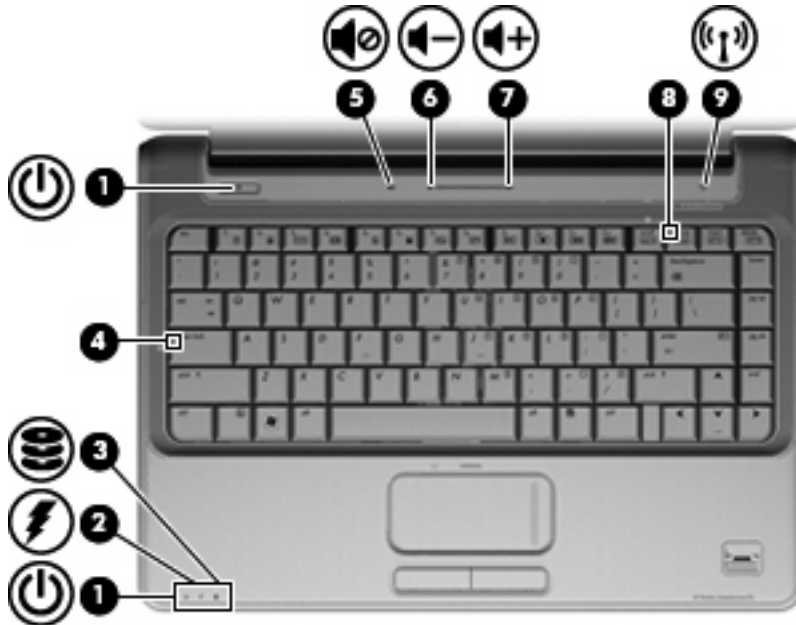


Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El TouchPad está activado.</li><li>• Ámbar: El TouchPad está desactivado.</li></ul>
(2) TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
(3) Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4) Botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa/desactiva el TouchPad.
(5) Área de desplazamiento vertical del TouchPad	Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.
(6) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver y cambiar las preferencias del TouchPad, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa a su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.



## Indicadores luminosos

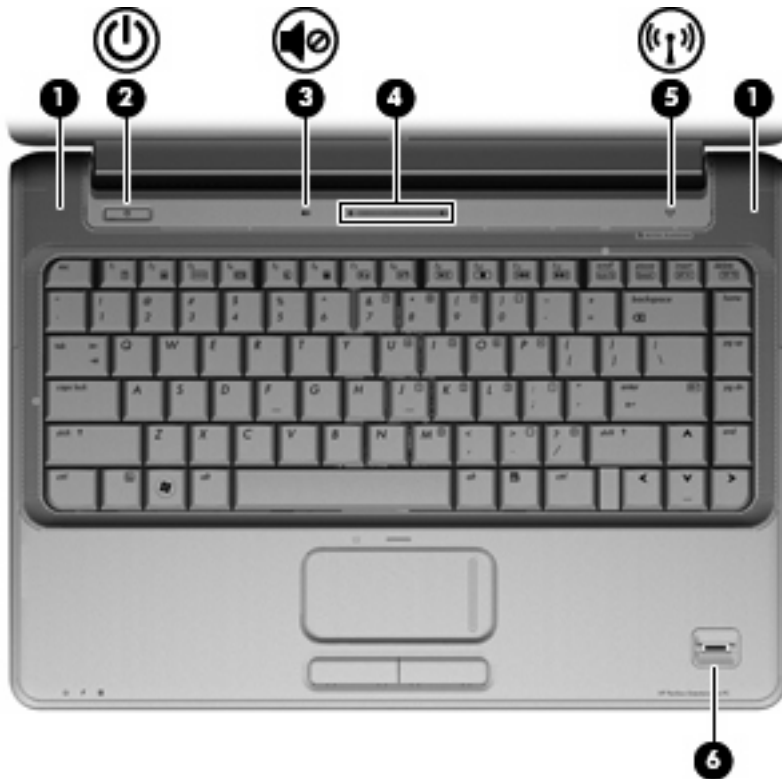


Componente	Descripción
(1) Indicadores luminosos de alimentación (2)*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encendidos: El equipo está encendido.</li> <li>• Intermitentes: El equipo está en estado de suspensión.</li> <li>• Apagados: El equipo está apagado o en hibernación.</li> </ul>
(2) Indicador luminoso de la batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encendido: Se está cargando una batería.</li> <li>• Intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado una condición de batería baja o crítica.</li> <li>• Apagado: Si el equipo está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado completamente. Si el equipo no está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso continuará apagado hasta que la batería alcance una condición de batería baja.</li> </ul>
(3) Indicador luminoso de la unidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intermitente: Se está accediendo a la unidad de disco duro o de disco óptico.</li> <li>• Encendido: HP ProtectSmart Hard Drive Protection ha detenido de forma temporaria la unidad de disco duro interna y, si está presente, la unidad de disco duro en el SmartBay.</li> </ul>
(4) Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: La función bloq mayús está activada.
(5) Indicador luminoso de silencio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanco: El sonido del equipo está encendido.</li> <li>• Ámbar: El sonido del equipo está apagado.</li> </ul>
(6) Indicador luminoso de disminución de volumen	Encendido: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para reducir el volumen del altavoz.
(7) Indicador luminoso de aumento de volumen	Encendido: Se está utilizando el área de desplazamiento de volumen para aumentar el volumen del altavoz.

Componente	Descripción
(8) Indicador luminoso de bloq num	<p>Encendido: El teclado numérico incorporado está activado.</p> <p>– o –</p> <p>Bloq num está activado en un teclado numérico opcional conectado.</p>
(9) Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="815 401 1422 485">• Azul: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.</li> <li data-bbox="815 506 1437 533">• Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.</li> </ul>

\*Los dos indicadores luminosos muestran la misma información. El indicador luminoso del botón de alimentación es visible sólo cuando el equipo está abierto. El indicador luminoso del botón de alimentación en la parte frontal del equipo es visible si el equipo está abierto o cerrado.

## Botones, altavoces y lector de huellas digitales



Componente	Descripción
(1) Altavoces (2)	Producen sonido.
(2) Botón de alimentación*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el equipo está apagado, presione el botón para encender el equipo.</li> <li>• Cuando el equipo está encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.</li> <li>• Cuando el equipo está en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li> <li>• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación.</li> </ul> <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante al menos 5 segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione <b>Inicio &gt; Panel de control &gt; Sistema y seguridad &gt; Opciones de energía</b>.</p>
(3) Botón de silencio	Suprime y restaura el sonido de los altavoces.
(4) Área de desplazamiento de volumen	Ajusta el volumen de los altavoces. Deslice el dedo hacia la izquierda para disminuir el volumen y hacia la derecha para aumentarlo. También puede puntear en el signo menos (-) del área de desplazamiento para disminuir el volumen o en el signo más (+) del área de desplazamiento para aumentar el volumen.

Componente	Descripción
(5) Botón de conexiones inalámbricas	Enciende o apaga la función inalámbrica, pero no establece ninguna conexión inalámbrica.  <b>NOTA:</b> Se debe configurar una red inalámbrica para establecer una conexión inalámbrica.
(6) Lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos)	Permite iniciar la sesión de Windows mediante una huella digital en lugar de una contraseña.

\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para obtener información sobre cómo cambiar la configuración de fábrica, consulte las guías del usuario que se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

## Teclas



Componente	Descripción
(1) Tecla <code>esc</code>	Muestra la información del sistema al presionarla junto con la tecla <code>fn</code> .
(2) Tecla <code>fn</code>	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <code>esc</code> .
(3) Tecla con el logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4) Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de accesos directos para elementos situados debajo del puntero.
(5) Teclas del teclado numérico incorporado	Pueden utilizarse como las teclas de un teclado numérico externo.
(6) Teclas de función	Ejecutan funciones del sistema de uso frecuente al presionarlas junto con la tecla <code>fn</code> .

## Pantalla



Componente	Descripción
(1) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla si ésta se cierra cuando el equipo está encendido.
(2) Micrófonos de dos canales digitales internos (2)	Graban sonido.
(3) Indicador luminoso de la cámara web integrada	Encendido: La cámara web integrada está en uso.
(4) Cámara web integrada	Graba vídeo y captura fotos.

## Componentes de la parte frontal



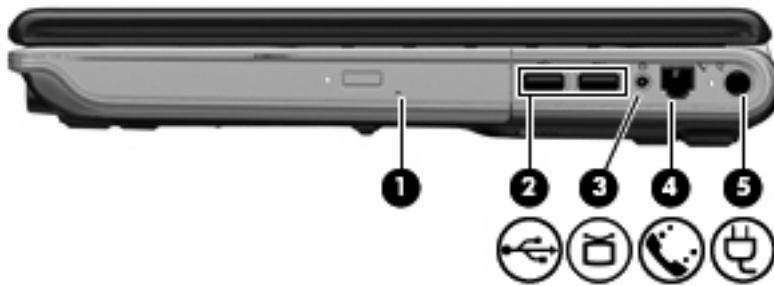
Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encendido: El equipo está encendido.</li> <li>Intermitente: El equipo está en estado de suspensión.</li> <li>Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.</li> </ul>
(2) Indicador luminoso de la batería	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encendido: Se está cargando una batería.</li> <li>Intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja o un nivel crítico de batería.</li> <li>Apagado: Si el equipo está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso se apagará cuando todas las baterías del equipo se hayan cargado completamente. Si el equipo no está enchufado a una fuente de alimentación externa, el indicador luminoso continuará apagado hasta que la batería alcance un nivel de batería baja.</li> </ul>
(3) Indicador luminoso de la unidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intermitente: Se está accediendo a la unidad de disco duro o de disco óptico.</li> <li>Encendido: HP ProtectSmart Hard Drive Protection ha detenido de forma temporaria la unidad de disco duro interna y, si está presente, la unidad de disco duro en el SmartBay.</li> </ul>
(4) Lente infrarrojo del consumidor	Recibe una señal del Control remoto HP.
(5) Conector de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono de un set de auriculares y micrófono, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.
(6) Conectores de salida de audio (auriculares) (2)	Producen el sonido cuando se conectan a auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono, altavoces estéreo con alimentación opcionales o audio de televisión.

## Componente de la parte trasera



Componente	Descripción
Orificio de ventilación	Permite que la circulación de aire enfríe los componentes internos.  <b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se iniciará automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.

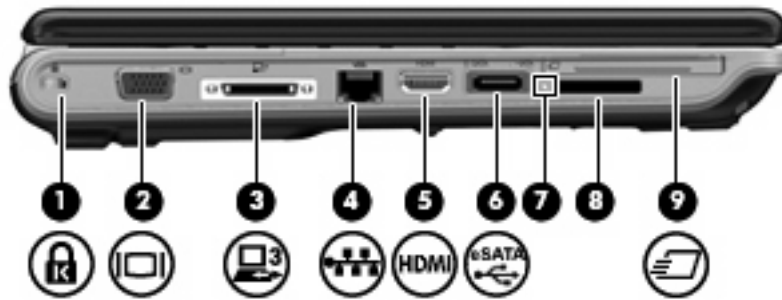
## Componentes de la parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1) SmartBay	Admite una unidad óptica o unidad de disco duro.
(2) Puertos USB (2)	Permiten conectar dispositivos USB opcionales.
(3) Antena de TV/conector de cable (sólo en algunos modelos)	Conecta una antena de TV, un dispositivo de cable digital o un dispositivo satelital que recibe transmisiones de TV estándar o de alta definición.
(4) Conector RJ-11 (módem) (sólo en algunos modelos)	Permite conectar un cable de módem.
(5) Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.

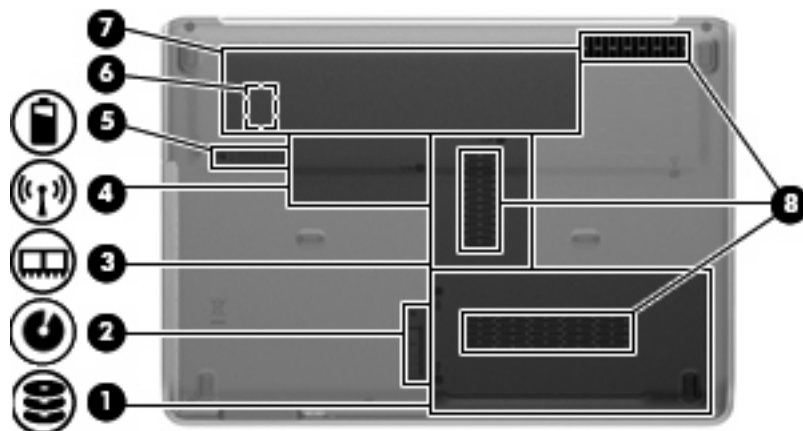


## Componentes de la parte lateral izquierda



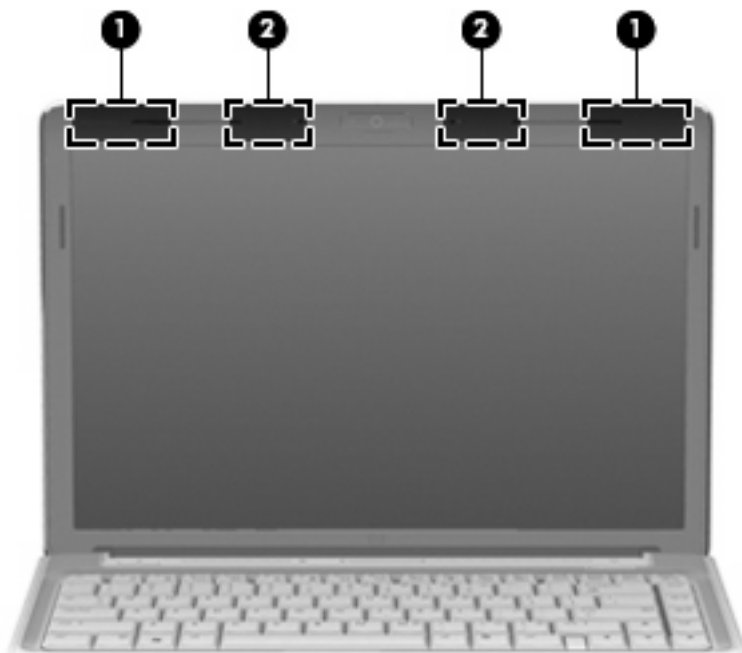
Componente	Descripción
(1) Ranura del cable de seguridad	<p>Conecta el cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>
(2) Puerto de monitor externo	Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.
(3) Puerto de expansión 3	<p>Conecte el equipo a un producto de expansión opcional o un dispositivo de acoplamiento opcional.</p> <p><b>NOTA:</b> El equipo sólo tiene un puerto de expansión. El término <i>puerto de expansión 3</i> describe el tipo de puerto de expansión.</p>
(4) Conector RJ-45 (red)	Permite conectar un cable de red.
(5) Puerto HDMI	Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.
(6) Puerto eSATA/USB	Permite conectar un componente eSATA de alto rendimiento, como una unidad de disco duro externa eSATA, o conectar un dispositivo USB opcional.
(7) Indicador luminoso de la ranura para dispositivos multimedia digitales	Encendido: Se está accediendo a una tarjeta digital.
(8) Ranura para dispositivos multimedia digitales	<p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital opcionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Memory Stick (MS)</li> <li>• Memory Stick Pro (MSP)</li> <li>• MultiMediaCard (MMC)</li> <li>• Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)</li> <li>• Tarjeta xD-Picture (XD)</li> </ul>
(9) Ranura para ExpressCard	Admite tarjetas ExpressCard/54 opcionales.

## Componentes de la parte inferior



Componente	Descripción
(1) Compartimento de la unidad de disco duro	<p>Contiene la unidad de disco duro y el módulo LAN inalámbrico (WLAN).</p> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Para evitar que el sistema deje de responder, sustituya el módulo inalámbrico sólo por un módulo inalámbrico autorizado por la agencia gubernamental que controla los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si sustituye el módulo y recibe un mensaje de advertencia, retire el módulo para que el equipo vuelva a funcionar y póngase en contacto con el soporte técnico a través de Ayuda y soporte técnico.</p>
(2) Pestillo de liberación de SmartBay	Libera el módulo de SmartBay.
(3) Compartimento del módulo de memoria	Contiene las 2 ranuras del módulo de memoria.
(4) Compartimento para Mini Card	<p>Contiene la batería RTC y, en algunos modelos, un módulo de WAN inalámbrica (WWAN) o la tarjeta del sintonizador de TV.</p> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Para evitar que el sistema deje de responder, sustituya el módulo inalámbrico sólo por un módulo inalámbrico autorizado por la agencia gubernamental que controla los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si sustituye el módulo y recibe un mensaje de advertencia, retire el módulo para que el equipo vuelva a funcionar y póngase en contacto con el soporte técnico a través de Ayuda y soporte técnico.</p>
(5) Pestillo de liberación de la batería	Libera la batería de su compartimento.
(6) Ranura para SIM (sólo en algunos modelos)	Contiene una tarjeta SIM (módulo de identificación del suscriptor). La ranura para SIM se encuentra ubicada dentro del compartimento de la batería.
(7) Compartimento de la batería	Contiene la batería.
(8) Orificios de ventilación (3)	<p>Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p><b>NOTA:</b> El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>

## Antenas inalámbricas



Componente	Descripción
(1) Antenas WWAN (2)* (sólo en algunos modelos)	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWAN).
(2) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).

\*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de la antena libre de obstrucciones.

Para ver los avisos normativos sobre los dispositivos inalámbricos, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

## Componentes adicionales de hardware



Componente	Descripción
(1) Cable de alimentación*	Conecta un adaptador de CA a una toma eléctrica.
(2) Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
(3) Batería*	Suministra alimentación al equipo cuando éste no está conectado a la alimentación externa.

\*El aspecto de las baterías y los cables de alimentación varía según el país o la región.

# Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo.

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como la siguiente:



- Nombre del producto **(1)**. Es el nombre del producto adherido a la parte frontal de su PC portátil.
- Número de serie (s/n) **(2)**. Es un código alfanumérico específico de cada producto.
- Número de pieza/número de producto (p/n) **(3)**. Este número proporciona información específica sobre los componentes de hardware del producto. El número de pieza ayuda a un técnico de servicio a determinar qué componentes y piezas se necesitan.
- Descripción del modelo **(4)**. Es el identificador alfanumérico utilizado para encontrar documentos, controladores y soporte para su PC portátil.
- Período de garantía **(5)**. Este número describe la duración del período de garantía para este equipo.

Tenga esta información disponible cuando contacte al soporte técnico. La etiqueta de servicio técnico está adherida a la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows®. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. Este certificado está adherido a la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria del módem está adherida a la parte interior del compartimiento de la batería.
- Etiqueta de aprobación del módem (sólo en algunos modelos): suministra información reglamentaria sobre el módem y enumera las clasificaciones aprobadas por agencias especiales exigidas por algunos países o regiones en los que se aprobó la utilización del módem. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. La etiqueta de aprobación del módem está adherida a la parte interior del compartimiento de la unidad de disco duro.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Un dispositivo opcional puede ser un dispositivo de red local inalámbrica (WLAN) o un dispositivo Bluetooth® opcional. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimiento de Mini Card.

- Etiqueta SIM (módulo de identidad del suscriptor) (sólo en algunos modelos): proporciona la ID de tarjeta de circuito integrado (ICCID) de su tarjeta SIM. La etiqueta se encuentra ubicada dentro del compartimento de la batería.
- Etiqueta del número de serie del módulo HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos): proporciona el número de serie de su módulo HP Mobile Broadband. Esta etiqueta se encuentra dentro del compartimento de la batería.

---

# 3 Red inalámbrica, red de área local y módem

## Uso de dispositivos inalámbricos


La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN): conecta el equipo a redes de área local inalámbricas (generalmente denominadas redes Wi-Fi, LAN inalámbricas o WLAN) de empresas, domicilios y lugares públicos como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles o universidades. En una WLAN, cada dispositivo inalámbrico móvil se comunica con un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.
- Módulo HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos): un dispositivo de red de área amplia inalámbrica (WWAN) que proporciona acceso a información cuando hay un servicio de operador de red móvil disponible. En una WWAN, cada dispositivo móvil se comunica con una estación base de un operador de red móvil. Los operadores de redes móviles instalan redes de estaciones base (similares a las torres de telefonía móvil) en grandes áreas geográficas, ofreciendo cobertura efectiva en varios estados, regiones o incluso países.
- Dispositivo Bluetooth® (sólo en algunos modelos): crea una red de área personal (PAN) para conectarse con otros dispositivos compatibles con Bluetooth tales como equipos, teléfonos, impresoras, sets de auriculares y micrófono, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos que deben estar relativamente cerca, por lo general a una distancia de no más de 10 metros (aproximadamente 33 pies) entre sí.

Los equipos con dispositivos WLAN son compatibles con uno o más de los siguientes estándares IEEE del sector:

- El dispositivo 802.11b es el primer estándar común que admite velocidades de transferencia de datos de hasta 11 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz.
- El dispositivo 802.11g admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz. Un dispositivo WLAN 802.11g es retroactivamente compatible con dispositivos 802.11b, de modo que puede operar en la misma red.
- El dispositivo 802.11a admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps y funciona a una frecuencia de 5 GHz.

---









 **NOTA:** 802.11a no es compatible con 802.11b ni con 802.11g.

---

- 802.11n es compatible con velocidades de datos de hasta 450 Mbps y puede funcionar a 2,4 GHz ó 5 GHz, lo que lo hace compatible retroactivamente con 802.11a, b y g.

Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, consulte la información y los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

## Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas

Ícono	Nombre	Descripción
	Conexiones inalámbricas (conectado)	Identifica la ubicación de los indicadores luminosos y los botones de conexiones inalámbricas en el equipo. También identifica el software HP Wireless Assistant en el equipo e indica que uno o más dispositivos inalámbricos están encendidos.
	Conexiones inalámbricas (desconectado)	Identifica el software HP Wireless Assistant en el equipo e indica que todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
	HP Connection Manager	Abre HP Connection Manager, que le permite crear una conexión con un dispositivo HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos).
	Red cableada (conectada)	Indica que uno o más de los controladores de red están instalados y que uno o más de los dispositivos de red están conectados a una red cableada.
	Red cableada (desactivada/desconectada)	Indica que uno o más de los controladores de red están instalados, pero no hay ningún dispositivo de red conectado (o todos los dispositivos de red están desactivados en el panel de control de Windows®).
	Red (conectada)	Indica que uno o más de los controladores de red están instalados y que uno o más de los dispositivos de red están conectados a una red inalámbrica.
	Red (desconectada)	Indica que uno o más de los controladores de red están instalados y las conexiones inalámbricas están disponibles, pero no hay ningún dispositivo de red conectado a una red inalámbrica.
	Red (desactivada/desconectada)	Indica que uno o más de los controladores de red están instalados, pero no hay conexiones inalámbricas disponibles (o todos los dispositivos de red inalámbrica están desactivados por medio del botón de conexiones inalámbricas o de HP Wireless Assistant).

## Uso de los controles inalámbricos

Puede controlar los dispositivos inalámbricos de su equipo usando estos recursos:


- Botón de conexiones inalámbricas o interruptor de conexiones inalámbricas (denominado botón de conexiones inalámbricas en esta guía)
- Software HP Wireless Assistant
- Software HP Connection Manager (sólo en algunos modelos)
- Controles del sistema operativo



## Uso del botón de conexiones inalámbricas

El equipo posee un botón de conexiones inalámbricas, uno o más dispositivos inalámbricos y uno o dos indicadores luminosos de conexiones inalámbricas, dependiendo del modelo. Todos los dispositivos inalámbricos del equipo vienen activados de fábrica, de manera que el indicador luminoso de conexiones inalámbricas se enciende (en azul) cuando se inicia el equipo.


El indicador luminoso de conexiones inalámbricas indica el estado general de la energía de sus dispositivos inalámbricos, no el estado de cada dispositivo en forma individual. Si este indicador luminoso está azul, al menos un dispositivo inalámbrico está encendido. Si este indicador luminoso está apagado, todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

 **NOTA:** En algunos modelos, el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está de color ámbar cuando todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Como los dispositivos inalámbricos vienen activados de fábrica, puede usar el botón de conexiones inalámbricas para encender o apagar los dispositivos inalámbricos simultáneamente. Los dispositivos inalámbricos individuales pueden controlarse a través de HP Wireless Assistant.

## Uso de HP Wireless Assistant

Un dispositivo inalámbrico puede encenderse o apagarse usando HP Wireless Assistant. Si un dispositivo inalámbrico se desactiva por medio de la utilidad de configuración del equipo, debe volver a activarse a través de esta utilidad antes de que pueda encenderlo o apagarlo usando HP Wireless Assistant.

 **NOTA:** La activación o encendido de un dispositivo inalámbrico no conecta automáticamente el equipo a una red o a un dispositivo compatible con Bluetooth.

Para visualizar el estado de los dispositivos inalámbricos, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos**, la flecha a la izquierda del área de notificación, y ubique el cursor sobre el icono de conexiones inalámbricas.

Si no se muestra el icono de conexiones inalámbricas en el área de notificación, siga estos pasos para cambiar las propiedades de HP Wireless Assistant:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Equipo portátil > Windows Mobility Center**.
2. Haga clic en el icono de conexiones inalámbricas en el mosaico de HP Wireless Assistant, que se encuentra en la hilera inferior del Centro de movilidad de Windows®. Se abre HP Wireless Assistant.
3. Haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la casilla de verificación al lado del **icono de HP Wireless Assistant en el área de notificación**.
5. Haga clic en **Aplicar**.
6. Haga clic en **Cerrar**.

Para obtener más información, consulte la ayuda de software de HP Wireless Assistant:

1. Abra HP Wireless Assistant haciendo clic en el icono de conexiones inalámbricas en el Centro de movilidad de Windows.
2. Haga clic en el botón **Ayuda**.

## Uso de HP Connection Manager (sólo en algunos modelos)

Puede usar HP Connection Manager para conectarse a una WWAN usando el dispositivo HP Mobile Broadband en su equipo (sólo en algunos modelos).

Para iniciar HP Connection Manager, haga clic en el icono de **HP Connection Manager** que aparece en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP Connection Manager > HP Connection Manager**.

Para obtener más detalles sobre el uso de HP Connection Manager, consulte la ayuda del software.

## Uso de los controles del sistema operativo


Algunos sistemas operativos también ofrecen una forma de administrar los dispositivos inalámbricos integrados y las conexiones inalámbricas. Por ejemplo, Windows proporciona el Centro de redes y recursos compartidos que le permite configurar una conexión o una red, conectarse a una red, administrar redes inalámbricas y diagnosticar y reparar problemas de red.

Para acceder al Centro de redes y recursos compartidos, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

Para obtener más información, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## Uso de una WLAN

Con un dispositivo WLAN, usted puede acceder a una red de área local inalámbrica (WLAN), que está integrada por otros equipos y accesorios enlazados mediante un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.

 **NOTA:** Los términos *enrutador inalámbrico* y *punto de acceso inalámbrico* suelen utilizarse indistintamente.

- Las WLAN de gran porte, como una WLAN corporativa o una WLAN pública, suelen utilizar puntos de acceso inalámbricos capaces de administrar un gran número de equipos y accesorios y de separar las funciones de red cruciales.
- Las WLAN particulares o de pequeñas empresas suelen utilizar un enrutador inalámbrico que permite que diversos equipos inalámbricos y no inalámbricos compartan una conexión a Internet, una impresora y archivos sin componentes de hardware o software adicionales.

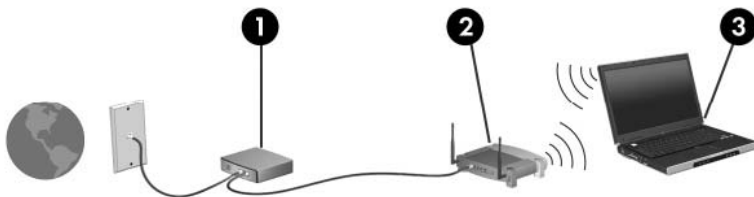
Para utilizar el dispositivo WLAN en su equipo, debe conectarse a una infraestructura WLAN (proporcionada a través de un prestador de servicios o una red pública o corporativa).

## Configuración de una WLAN

Para instalar una WLAN y conectarla a Internet, necesita el equipo que se describe a continuación:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- El equipo inalámbrico **(3)**

En la ilustración siguiente se muestra un ejemplo de una instalación de red inalámbrica conectada a Internet.



A medida que la red crezca, podrán conectarse equipos inalámbricos y no inalámbricos a ésta para acceder a Internet.

Para obtener ayuda para configurar su WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

## Protección de su WLAN

Debido a que la norma WLAN fue diseñada sólo con recursos de seguridad limitados (básicamente para frustrar escuchas subrepticias y no formas de ataque más poderosas), es esencial entender que las WLAN son vulnerables a las amenazas de seguridad bien conocidas y bien documentadas.

Las WLAN en áreas públicas, o “puntos de acceso,” como cafeterías y aeropuertos puede ser que no ofrezcan ninguna seguridad. Los fabricantes de dispositivos inalámbricos y los proveedores de servicio en puntos de acceso están desarrollando nuevas tecnologías para volver los ambientes públicos más seguros y anónimos. Si le preocupa la seguridad de su equipo en un punto de acceso, limite sus actividades en red al correo electrónico no esencial y la navegación básica en Internet.

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Los niveles de seguridad más comunes son el acceso protegido de Wi-Fi (WPA) – personal y la privacidad equivalente por cable (WEP). Debido a que las señales de radio inalámbricas viajan fuera de la red, otros dispositivos WLAN pueden recoger señales desprotegidas y conectarse a su red (sin invitación) o capturar información que se ha enviado a través de ella. Sin embargo, usted puede tomar algunas precauciones para proteger su WLAN:

- **Use un transmisor inalámbrico con seguridad incorporada**

Muchas estaciones base inalámbricas, gateways o enrutadores brindan recursos de seguridad incorporados tales como firewalls y protocolos de seguridad inalámbrica. Con el transmisor inalámbrico correcto, usted puede proteger su red de los riesgos de seguridad inalámbrica más comunes.

- **Trabaje detrás de un firewall**

Un firewall es una barrera que verifica tanto los datos como las solicitudes de datos que se envían a su red, y rechaza cualquier elemento sospechoso. Los firewalls están disponibles en muchas formas, tanto de software como de hardware. Algunas redes usan una combinación de ambos tipos.

- **Utilice encriptación inalámbrica**

Hay una variedad de protocolos de encriptación sofisticados disponibles para su WLAN. Encuentre la solución que funciona mejor para la seguridad de su red:


- **Privacidad equivalente por cable (WEP)** es un protocolo de seguridad inalámbrica que codifica o encripta todos los datos de la red antes de que se transmitan usando una clave WEP. Generalmente, usted puede permitir que la red asigne la clave WEP. Como alternativa, puede configurar su propia clave, generar una clave diferente o elegir otras opciones avanzadas. Sin la clave correcta, los otros no podrán usar la WLAN.
- **WPA (acceso protegido de Wi-Fi)**, al igual que WEP, usa configuraciones de seguridad para encriptar y desencriptar los datos que se transmiten a través de la red. Sin embargo, en vez de usar una clave de seguridad estática para las encriptaciones como lo hace WEP, WPA usa un “protocolo de integridad de clave temporal” (TKIP) para generar de forma dinámica una nueva clave para cada paquete. También genera diferentes conjuntos de claves para cada equipo en la red.

## Conexión a una WLAN

Para conectarse a la WLAN, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido. Si es así, se encenderá el indicador luminoso de conexiones inalámbricas. Si el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está apagado, presione el botón de conexiones inalámbricas.

---


 **NOTA:** En algunos modelos, el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está de color ámbar cuando todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

---

2. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
3. Seleccione su WLAN en la lista.
4. Haga clic en **Conectar**.

Si la red es una WLAN con seguridad activada, se le pedirá que ingrese una clave de seguridad de red, que es un código de seguridad. Escriba el código y a continuación haga clic en **Aceptar** para realizar la conexión.

---

 **NOTA:** Si no hay WLAN listadas, usted está fuera del alcance de un punto de acceso o de un enrutador inalámbrico.


---

**NOTA:** Si no ve la red a la que desea conectarse, haga clic en **Abrir Centro de redes y recursos compartidos** y entonces haga clic en **Configurar una nueva conexión o red**. Se mostrará una lista de opciones. Puede elegir buscar manualmente y conectarse a una red o crear una nueva conexión de red.

---

Una vez establecida la conexión, coloque el cursor sobre el icono de estado de la red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, para verificar el nombre y estado de la conexión.

---

 **NOTA:** El radio de acción (la distancia que recorrerán sus señales inalámbricas) depende de la implementación de la WLAN, del fabricante del enrutador y de la interferencia de otros dispositivos electrónicos o de barreras estructurales como paredes y pisos.

---

Se dispone de información adicional acerca del uso de una WLAN a través de los siguientes recursos:

- Información de su ISP y guías del usuario incluidas con su enrutador inalámbrico y otros equipos de WLAN
- Información y los enlaces a sitios web que se proporcionan en Ayuda y soporte técnico.

Para obtener una lista de las WLAN públicas cercanas a su ubicación, póngase en contacto con su ISP o busque en la web. Algunos de los sitios Web que ofrecen listas de WLAN públicas son los de Cisco Internet Mobile Office Wireless Locations, Hotspotlist y Geektools. Consulte en cada ubicación de WLAN pública el coste y los requerimientos de la conexión.

## Roaming a otra red

Cuando usted mueve su equipo dentro del alcance de otra WLAN, Windows trata de conectarse a esa red. Si lo consigue, su equipo está conectado de forma automática a la nueva red. Si Windows no reconoce la nueva red, siga el mismo procedimiento que usó inicialmente para conectarse a su WLAN.

## Uso de HP Mobile Broadband (sólo en algunos modelos)

HP Mobile Broadband permite que su equipo use redes de área amplia inalámbricas (WWAN) para acceder a Internet desde más lugares y a través de áreas más amplias que con el uso de WLAN. Para usar HP Mobile Broadband se necesita un proveedor de servicio de red (conocido como *operadora de red móvil*) que, en la mayoría de los casos, es una operadora de red de telefonía móvil. La cobertura de HP Mobile Broadband es parecida a la cobertura de voz de la telefonía móvil.

Cuando se utiliza con un servicio de operador de red móvil, HP Mobile Broadband le brinda la libertad de mantenerse conectado a Internet, enviar mensajes de correo electrónico o conectarse a su red corporativa, ya sea que esté en movimiento o fuera del alcance de los puntos de acceso Wi-Fi.

HP Mobile Broadband es compatible con las siguientes tecnologías:

- HSPA (High Speed Packet Access), que proporciona acceso a redes con base en la norma de telecomunicaciones Global System for Mobile Communications (GSM).
- EV-DO (Evolution Data Optimized), que proporciona acceso a redes basadas en el estándar de telecomunicaciones de acceso múltiple de división de código (CDMA).

Es posible que necesite el número de serie del módulo HP Mobile Broadband para activar el servicio de banda ancha móvil. El número de serie viene impreso en una etiqueta dentro del compartimento de la batería de su equipo.

Algunas operadoras de red móvil requieren el uso de un módulo de identidad del suscriptor (SIM). Un SIM contiene información básica sobre usted, como un PIN (número de identificación personal), al igual que información de la red. Algunos equipos incluyen un SIM que viene preinstalado en el compartimento de la batería. Si el SIM no viene preinstalado, puede proporcionarse junto con la información de HP Mobile Broadband incluida con su equipo o bien la operadora de la red móvil puede suministrarlo por separado.

Para obtener más información sobre la inserción y extracción del SIM, consulte las secciones “Inserción de un SIM” y “Extracción de un SIM” en este capítulo.

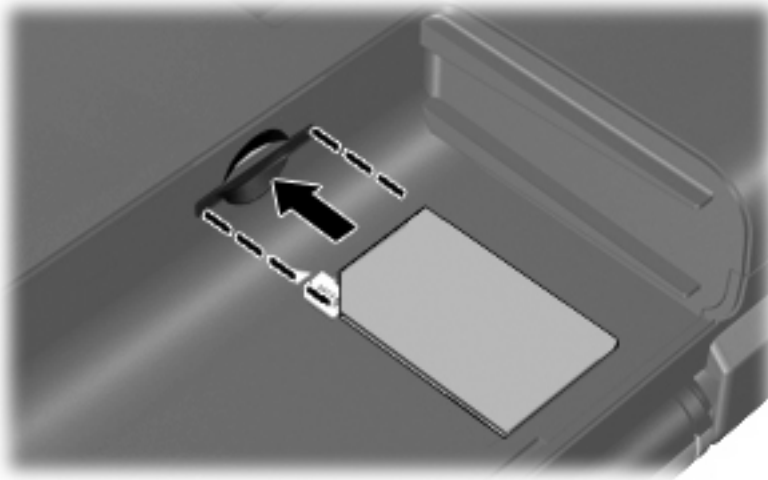
Para obtener más información acerca de HP Mobile Broadband y sobre cómo activar el servicio con un operador de red móvil de su preferencia, consulte la información sobre HP Mobile Broadband incluida con su equipo. Para obtener información adicional, consulte el sitio web de HP en <http://www.hp.com/go/mobilebroadband> (sólo en inglés).

## Inserción de un SIM


- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar los conectores, utilice la mínima fuerza posible cuando inserte un SIM.
- 

Para insertar un SIM:

1. Apague el equipo. Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apáguelo a través del sistema operativo.
2. Cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo hacia abajo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería.
7. Inserte el SIM en la ranura para SIM y entonces presione suavemente el SIM en la ranura hasta que se encaje firmemente.



8. Vuelva a colocar la batería.

 **NOTA:** HP Mobile Broadband se desactivará si no se vuelve a colocar la batería.

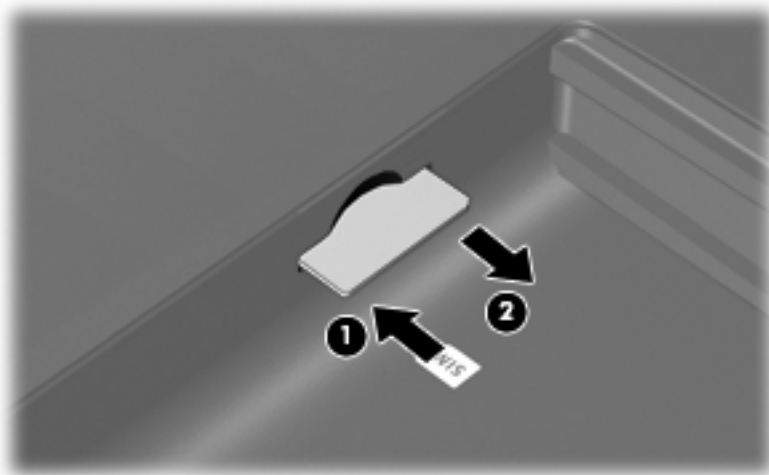
---

9. Reconecte la alimentación externa.
10. Reconecte los dispositivos externos.
11. Encienda el equipo.

## Extracción de un SIM

Para extraer un SIM:

1. Apague el equipo. Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apáguelo a través del sistema operativo.
2. Cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo hacia abajo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería.
7. Presione el SIM (1), y luego retírelo de la ranura (2).



8. Vuelva a colocar la batería.
9. Reconecte la alimentación externa.
10. Reconecte los dispositivos externos.
11. Encienda el equipo.



## Uso de dispositivos inalámbricos Bluetooth (sólo en algunos modelos)

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen las conexiones físicas por cable que tradicionalmente conectan los dispositivos electrónicos, como por ejemplo:

- Equipos (de escritorio, PC portátiles y PDA)
- Teléfonos (móviles, inalámbricos y smartphone)
- Dispositivos de imagen (impresora, cámara)
- Dispositivos de audio (set de auriculares y micrófono, altavoces)

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, consulte la Ayuda del software Bluetooth.

### Bluetooth e Internet Connection Sharing (ICS)

HP **no** recomienda configurar un equipo con Bluetooth como host y usarlo como un gateway a través del cual otros equipos se pueden conectar a Internet. Cuando dos o más equipos se conectan usando Bluetooth, y se activa Internet Connection Sharing (ICS) en uno de los equipos, los otros equipos no se pueden conectar a Internet usando la red Bluetooth.


La ventaja cualitativa de Bluetooth es la sincronización de las transferencias de información entre su equipo y diversos dispositivos inalámbricos, incluyendo teléfonos móviles (celulares), impresoras, cámaras y PDA. La incapacidad de conectar de forma consistente dos o más equipos para compartir Internet a través de Bluetooth es una limitación de Bluetooth y del sistema operativo Windows.

## Solución de problemas de conexión inalámbrica

Entre las posibles causas de los problemas de conexión inalámbrica se puede mencionar:

- Se ha cambiado la configuración de red (SSID o seguridad).
- El dispositivo inalámbrico no está instalado correctamente o ha sido desactivado.
- Hay una falla en el hardware del enrutador o del dispositivo inalámbrico.
- El dispositivo inalámbrico encontró interferencia de otros dispositivos.

---

 **NOTA:** Los dispositivos de red inalámbrica están incluidos sólo en algunos modelos de equipos. Si la red inalámbrica no se encuentra en la lista de recursos que viene en el costado del empaque original del equipo, usted puede agregarle el recurso de red inalámbrica al equipo comprando un dispositivo de red inalámbrica.

---


Antes de tratar de aplicar la secuencia de posibles soluciones a su problema de conexión de red, asegúrese de que los controladores del dispositivo están instalados en todos los dispositivos inalámbricos.

Siga los procedimientos que se mencionan en este capítulo para diagnosticar y reparar un equipo que no se conecta a la red que desea usar.

### No se puede conectar a una WLAN

Si tiene problemas para conectarse a una WLAN, confirme que el dispositivo WLAN integrado esté instalado adecuadamente en su equipo:

---

 **NOTA:** Windows incluye el recurso de control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o contraseña para tareas como la instalación de software, ejecución de utilidades o alteración de configuración de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

---

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**.
2. En el área de **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.
3. Haga clic en la flecha al lado de **Adaptadores de red** para expandir la lista y mostrar todos los adaptadores.
4. Identifique el dispositivo WLAN de la lista de adaptadores de red. Un dispositivo WLAN se distingue en la lista por el término *inalámbrico*, *LAN inalámbrica*, *WLAN*, *Wi-Fi* u *802.11*.

Si en la lista no figura ningún dispositivo WLAN, eso significa que su equipo no tiene ningún dispositivo WLAN integrado o que el controlador del dispositivo WLAN no está correctamente instalado.

Para obtener más información sobre la solución de problemas de WLAN, consulte los enlaces a sitios web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

## No es posible conectarse a una red preferida

Windows puede reparar de forma automática una conexión WLAN dañada:

- Si aparece un ícono del estado de la red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, haga clic con el botón derecho del mouse sobre ese ícono, y luego haga clic en **Diagnóstico y reparación** en el menú.

Windows reinicia su dispositivo de red y trata de reconectarse a una de las redes preferidas.

- Si no aparece un ícono de red en el área de notificación, siga estos pasos:
  1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.
  2. Haga clic en **Solucionar problemas** y seleccione la red que desea reparar.

## No se muestra el ícono de red


Si el ícono de red no se muestra en el área de notificación después de configurar la WLAN, el controlador de software no se encuentra o está dañado. También puede aparecer un mensaje de error de Windows que dice "No se encontró el dispositivo". Se debe reinstalar el controlador.

Obtenga la versión más reciente del software del dispositivo WLAN para su equipo en el sitio web de HP en <http://www.hp.com>. Si compró por separado el dispositivo WLAN que está usando, consulte el sitio web del fabricante para obtener el software más reciente.

Para obtener la versión más reciente del software del dispositivo WLAN para su equipo, siga estos pasos:

1. Abra su navegador de la Web y vaya a <http://www.hp.com/support>.
2. Seleccione su país o región.
3. Haga clic en la opción de descargas de software y controladores y luego escriba el número de modelo de su equipo en el cuadro de búsqueda.
4. Presione **intro** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

 **NOTA:** Si compró por separado el dispositivo WLAN que está usando, consulte el sitio web del fabricante para obtener el software más reciente.

---

## Los códigos de seguridad de red actuales no están disponibles

Si se le solicita una clave de red o un nombre (SSID) cuando se conecta a una WLAN, esto significa que la red está protegida por algún recurso de seguridad. Debe tener los códigos correctos para conectarse a una red segura. El SSID y la clave de red son códigos alfanuméricos que usted introduce en el equipo para identificar su equipo en la red.

- En el caso de una red conectada a su enrutador inalámbrico personal, revise el manual del usuario del enrutador para obtener instrucciones sobre la configuración de los mismos códigos tanto en el enrutador como en el dispositivo WLAN.
- En el caso de una red privada, por ejemplo una red en una oficina o en una sala pública de chat por Internet, entre en contacto con el administrador de la red para obtener los códigos, y luego digite esos códigos cuando se le solicite que lo haga.

Algunas redes cambian los SSID o las claves de red que se usan en sus enrutadores o puntos de acceso regularmente como forma de mejorar la seguridad. Usted debe cambiar el código correspondiente a su equipo, conforme sea el caso.


Si se le otorgan nuevas claves de red inalámbrica y SSID para una red, y si usted se ha conectado anteriormente a esa red, siga los pasos que se mencionan a continuación para conectarse:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

2. En el panel izquierdo, haga clic en **Administrar redes inalámbricas**.

Aparecerá una lista de las WLAN disponibles. Si se encuentra en un punto de acceso donde hay varias WLAN activas, aparecerán varias.

3. Seleccione la red en la lista, haga clic con el botón derecho del mouse en la red y entonces haga clic en **Propiedades**.

 **NOTA:** Si la red que desea no aparece, confirme con el administrador de red para asegurarse de que el enrutador o el punto de acceso están funcionando.

4. Haga clic en la ficha **Seguridad** e introduzca los datos correctos de la encriptación inalámbrica en el cuadro **Clave de seguridad de la red**.

5. Haga clic en **Aceptar** para guardar esta configuración.

## La conexión a la WLAN es muy débil

Si la conexión es muy débil, o si su equipo no puede hacer una conexión a una WLAN, disminuya la interferencia de otros dispositivos de la siguiente manera:

- Acerque su equipo al punto de acceso o al enrutador inalámbrico.
- Desconecte temporalmente dispositivos tales como un microondas, teléfono inalámbrico o un teléfono móvil (celular) para asegurarse de que otros dispositivos inalámbricos no están interfiriendo.

Si la conexión no mejora, trate de forzar el dispositivo para que restablezca todos los valores de conexión:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

2. En el panel izquierdo, haga clic en **Administrar redes inalámbricas**.

Aparecerá una lista de las WLAN disponibles. Si se encuentra en un punto de acceso donde hay varias WLAN activas, aparecerán varias.

3. Haga clic en una red y a continuación haga clic en **Eliminar**.

## No se puede conectar con el enrutador inalámbrico

Si no logra conectarse al enrutador inalámbrico, reinicie éste último apagándolo durante 10 a 15 segundos.

Si el equipo aún no logra hacer la conexión a una WLAN, reinicie el enrutador inalámbrico. Para obtener detalles, consulte las instrucciones del fabricante del enrutador.

## Uso del módem (sólo en algunos modelos)

El módem debe estar conectado a una línea telefónica analógica mediante un cable de módem RJ-11 de seis patas (incluido sólo en algunos modelos). En algunos países también se requiere un adaptador de cable de módem específico del país (se incluye sólo en algunos modelos). Los conectores para sistemas PBX digitales se parecen a los conectores de teléfono analógicos, pero no son compatibles con el módem.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Si conecta el módem analógico interno a una línea digital, puede dañar de forma irreparable el módem. Si conecta accidentalmente el cable de módem a una línea digital, desconéctelo de inmediato.

Si el cable de módem incluye un circuito de supresión de ruido **(1)**, que impide las interferencias con la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito **(2)** hacia el equipo.

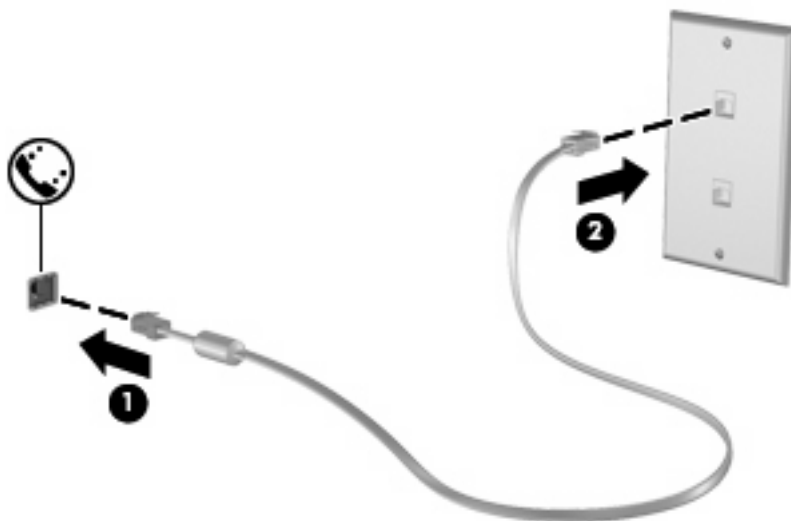


### Conexión de un cable de módem

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, un incendio o daños al equipo, no conecte el cable del módem (se incluye sólo en algunos modelos) o del teléfono al conector RJ-45 (de red).

Para conectar un cable de módem:

1. Conecte el cable de módem al conector de módem **(1)** del equipo.
2. Conecte el cable de módem al conector telefónico de pared RJ-11 **(2)**.

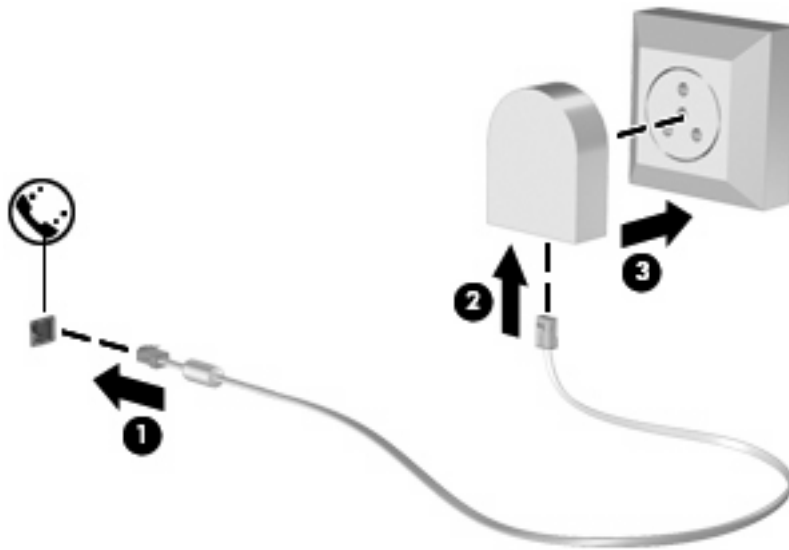


## Conexión de un adaptador de cable de módem específico del país

Los conectores telefónicos varían de acuerdo con el país. Para utilizar el módem y el cable de módem (incluido sólo en algunos modelos) fuera del país en el que ha adquirido el equipo debe obtener un adaptador de cable de módem específico del país (incluido sólo en algunos modelos).

Para conectar el módem a una línea telefónica analógica que no tenga un conector telefónico RJ-11, siga estos pasos:

1. Conecte el cable de módem al conector de módem (1) del equipo.
2. Conecte el cable de módem en el adaptador de cable de módem específico del país (2).
3. Conecte el adaptador de cable de módem específico del país (3) en el conector telefónico de pared.



## Selección de una configuración de ubicación

### Visualización de la selección de la ubicación actual

Para ver la ubicación seleccionada actualmente para el módem, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control**.
2. Haga clic en **Reloj, idioma y región**.
3. Haga clic en **Región e idioma**.
4. Haga clic en la ficha **Ubicación** para mostrar su ubicación.

## Adición de nuevas ubicaciones mientras viaja

De forma predeterminada, la única configuración de ubicación disponible para el módem es la del país en el que se ha adquirido el equipo. Si viaja a diferentes países, configure una ubicación para el módem interno que cumpla los estándares de funcionamiento de cada país en el que lo utiliza.


A medida que se agregan nuevas configuraciones de ubicación, éstas se van guardando en el equipo de modo que pueda cambiar de configuración en cualquier momento. Puede agregar varias configuraciones de ubicación para cualquier país.

△ **PRECAUCIÓN:** Para no perder la configuración de su país de origen, no elimine la configuración de país actual del módem. Para habilitar el uso del módem en otros países conservando la configuración de su país de origen, agregue una nueva configuración para cada ubicación en la que va a usar el módem.


**PRECAUCIÓN:** Para no configurar el módem de manera que infrinja la normativa o la legislación vigente en materia de telecomunicaciones del país que esté visitando, seleccione el país en el que se encuentre. Es posible que el módem no funcione correctamente si no selecciona el país adecuado.

Para agregar una ubicación para el módem, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y haga clic en **Configuración del módem**.

 **NOTA:** Debe configurar un código de área de la ubicación inicial (actual) antes de poder visualizar la ficha Reglas de marcado. Si no tiene una ubicación configurada, se le solicitará que introduzca la ubicación cuando haga clic en la configuración del módem.

3. Haga clic en la ficha **Reglas de marcado**.
4. Haga clic en **Nueva**. Aparecerá la ventana Nueva ubicación.
5. En la casilla **Nombre de la ubicación**, escriba un nombre (por ejemplo "domicilio" o "trabajo") para la nueva configuración de ubicación.
6. Seleccione un país o región de la lista desplegable **País o región**. (Si selecciona un país o una región no admitidos por el módem, el valor predeterminado será *Estados Unidos* o *Reino Unido*).
7. Introduzca el código de área, un código de operadora (si es necesario) y el número para acceder a una línea externa (si es necesario).
8. Al lado de **Marcar utilizando**, haga clic en **Tonos** o **Pulsos**.
9. Para guardar la nueva configuración de ubicación, haga clic en **Aceptar**. Aparecerá la ventana Teléfono y módem.
10. Realice una de las siguientes acciones:
  - Para definir la nueva configuración de ubicación como configuración actual, haga clic en **Aceptar**.
  - Para seleccionar otra configuración de ubicación como configuración actual, seleccione su preferencia en la lista **Ubicación** y haga clic en **Aceptar**.

 **NOTA:** Puede utilizar este procedimiento para agregar configuraciones de ubicación para lugares situados en su país y en otros países. Por ejemplo, puede agregar una configuración denominada "Trabajo" que incluya reglas de marcado para acceder a una línea externa.

## Solución de problemas de conexión durante un viaje

Si tiene problemas de conexión con el módem cuando utiliza el equipo fuera del país en el que lo adquirió, pruebe las siguientes sugerencias:

- **Verifique el tipo de línea telefónica.**

El módem requiere una línea telefónica analógica, no digital. Una línea descrita como línea PBX generalmente es una línea digital. Una línea telefónica descrita como línea de datos, línea de fax, línea de módem o línea telefónica estándar generalmente es una línea analógica.

- **Verifique si la marcación es por pulsos o por tonos.**

Una línea de teléfono analógica admite uno de los dos modos de marcación: marcación por pulsos o marcación por tonos. Estas opciones de modo de marcación se seleccionan en Teléfono y módem. La opción de modo de marcación seleccionada debe coincidir con el modo de marcación admitido por la línea telefónica de su ubicación.

Para determinar el modo de marcación admitido por una línea telefónica, marque algunos dígitos en el teléfono y compruebe si oye pulsaciones (pulsos) o tonos. Las pulsaciones indican que la línea telefónica permite la marcación por pulsos. Los tonos indican que la línea telefónica permite la marcación por tonos.

Para cambiar el modo de marcación en la configuración de ubicación actual del módem, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y haga clic en **Configuración del módem**.
3. Haga clic en la ficha **Reglas de marcado**.
4. Seleccione su configuración de ubicación de módem.
5. Haga clic en **Editar**.
6. Haga clic en **Tonos o Pulsos**.
7. Haga clic en **Aceptar** dos veces.

- **Verifique el número de teléfono que está marcando y la respuesta del módem remoto.**

Marque un número de teléfono, espere a que el módem remoto responda y cuelgue.

- **Configure el módem para que ignore los tonos de marcación.**

Si el módem recibe un tono de marcación que no reconoce, no efectúa la marcación y muestra el mensaje de error "No Dial Tone" (No hay tono de marcación).

Para configurar el módem de modo que ignore todos los tonos de marcación antes de marcar, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y haga clic en **Configuración del módem**.
3. Haga clic en la ficha **Módems**.



4. Haga clic en la lista de módems.
5. Haga clic en **Propiedades**.
6. Haga clic en **Módem**.
7. Desmarque la casilla de verificación **Esperar el tono de marcado antes de marcar**.
8. Haga clic en **Aceptar** dos veces.

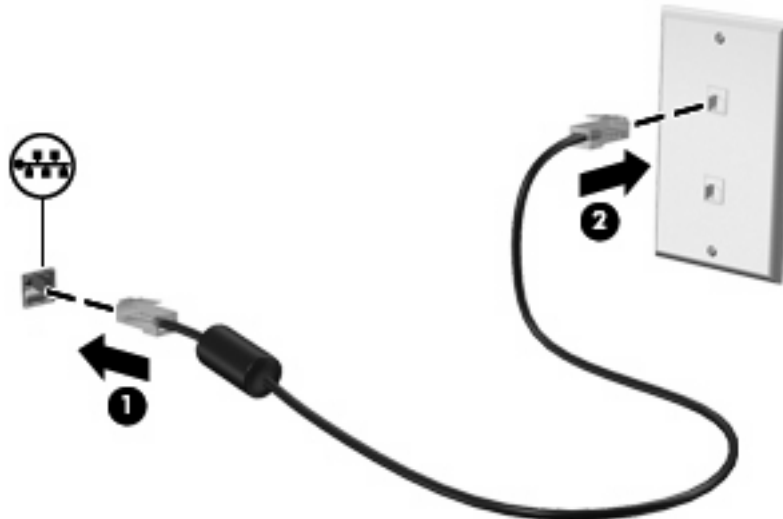
## Conexión a una red de área local

La conexión a una red de área local (LAN) requiere un cable de red RJ-45 de 8 patas (adquirido por separado). Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido (1), que impide las interferencias con la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito (2) hacia el equipo.



Para conectar el cable de red:

1. Conecte el cable de red al conector de red (1) del equipo.
2. Conecte el otro extremo del cable a un conector de red de pared (2).



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, un incendio o daños al equipo, no conecte el cable de módem o del teléfono a un conector RJ-45 (de red).

# 4 Dispositivos señaladores y teclado

## Uso del TouchPad


En la ilustración y la tabla siguientes se describe el TouchPad del equipo.



Componente	Descripción
(1) Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El TouchPad está activado.</li><li>• Ámbar: El TouchPad está desactivado.</li></ul>
(2) TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
(3) Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4) Botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa/desactiva el TouchPad.
(5) Área de desplazamiento del TouchPad	Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.
(6) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver y cambiar las preferencias del TouchPad, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa a su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

Para mover el puntero, deslice su dedo por la superficie del TouchPad en la dirección que desea mover el puntero. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo. Para subir y bajar usando el área de desplazamiento del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre la línea blanca vertical.

 **NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activará la función de desplazamiento.

---

## Configuración de las preferencias del TouchPad

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a las Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa a su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

## Conexión de un mouse externo

Es posible conectar un mouse externo USB al equipo utilizando uno de los puertos USB del equipo. También puede conectar un mouse USB al sistema a través de los puertos de un dispositivo de acoplamiento o de un producto de expansión opcionales.

## Uso de las teclas de acceso rápido del teclado

Las teclas de acceso rápido son combinaciones de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).

Los iconos de las teclas **f1** a **f12** representan funciones de las teclas de acceso rápido. Las funciones y los procedimientos de las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.



<b>Función</b>	<b>Tecla de acceso rápido</b>
Mostrar información del sistema	<b>fn+esc</b>
Abrir la ventana Ayuda y soporte técnico.	<b>fn+f1</b>
Abrir la ventana Opciones de impresión.	<b>fn+f2</b>
Abrir un explorador Web.	<b>fn+f3</b>
Alternar la imagen de la pantalla.	<b>fn+f4</b>
Iniciar la suspensión.	<b>fn+f5</b>
Iniciar QuickLock.	<b>fn+f6</b>
Disminuir el brillo de la pantalla	<b>fn+f7</b>
Aumentar el brillo de la pantalla.	<b>fn+f8</b>
Reproducir, pausar o reanudar un CD de audio o un DVD.	<b>fn+f9</b>
Detener un CD de audio o un DVD.	<b>fn+f10</b>
Reproducir la pista o la sección anterior de un CD de audio o un DVD.	<b>fn+f11</b>
Reproducir la pista siguiente de un CD de audio o un DVD.	<b>fn+f12</b>

Para utilizar un comando de tecla de acceso rápido en el teclado del equipo, siga cualquiera de estos pasos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido.
- 0 –
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido y luego libere ambas teclas al mismo tiempo.

## Visualización de información del sistema

Presione **fn+esc** para mostrar información sobre los componentes de hardware y la versión del BIOS del sistema.

En la ventana que se muestra al presionar **fn+esc** aparece la versión del BIOS (sistema básico de entrada y salida) del sistema como fecha del BIOS. En algunos modelos de equipo, la fecha del BIOS se muestra en formato decimal. La fecha del BIOS a veces indica el número de versión de la ROM del sistema.

## Apertura de la ventana de Ayuda y soporte técnico

Presione **fn+f1** para abrir la ventana de Ayuda y soporte técnico.

Además de ofrecerle información sobre su sistema operativo Windows, Ayuda y soporte técnico le suministra la siguiente información y herramientas:

- Información sobre su equipo, como el número de modelo y serie, software instalado, componentes de hardware y especificaciones.
- Respuestas a las preguntas sobre el uso de su equipo.
- Tutoriales para ayudarle a aprender a usar el equipo y los recursos de Windows.
- Actualizaciones para el sistema operativo Windows, los controladores y el software proporcionado en el equipo.
- Revisiones de la funcionalidad del equipo.
- Solución de problemas automatizada e interactiva, soluciones de reparación y procedimientos de recuperación del sistema.
- Enlaces a especialistas en soporte

## Apertura de la ventana “Opciones de impresión”

Presione **fn+f2** para abrir la ventana Opciones de impresión de la aplicación activa de Windows.

## Apertura de un explorador web

Presione **fn+f3** para abrir su explorador web.

Hasta que configure Internet o los servicios de red, la tecla de acceso rápido **fn+f3** abre el Asistente de Windows para la configuración de Internet.

Después de haber configurado Internet o los servicios de red y la página de inicio de su explorador web, puede presionar **fn+f3** para acceder rápidamente a su página de inicio e Internet.

## Alternancia de la imagen de la pantalla


Presione **fn+f4** para alternar la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar **fn+f4** la imagen alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acceso rápido **fn+f4** también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.

A continuación se indican varios tipos de transmisión de vídeo compatibles con la tecla de acceso rápido **fn+f4**, con ejemplos de los dispositivos que los utilizan:

- LCD (pantalla del equipo)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)
- S-Video (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con conectores de entrada de S-Video)
- HDMI (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con puertos HDMI)
- Vídeo compuesto (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con conectores de entrada de vídeo compuesto)

---

 **NOTA:** Los dispositivos de vídeo compuesto pueden conectarse al sistema sólo a través de un dispositivo de acoplamiento o de un producto de expansión opcionales.

---

## Inicio de la suspensión

- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se pierda información, guarde su trabajo antes de iniciar la suspensión.

Presione **fn+f5** para iniciar la suspensión.

Cuando se inicia la suspensión, se guarda la información en la memoria del sistema y la pantalla se pone en blanco, con lo que se ahorra energía. Mientras el equipo se encuentra en estado de suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden intermitentemente.

Debe encenderse el equipo antes de poder iniciar la suspensión.

- 📝 **NOTA:** Si se produce una condición de nivel crítico de batería mientras el equipo está en estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación y la información almacenada en la memoria se guarda en el disco duro. La configuración de fábrica para una condición de batería crítica es la hibernación, pero esta configuración puede cambiarse usando Opciones de energía en el Panel de control de Windows.

Para salir de la suspensión, presione brevemente el botón de alimentación.

La función de la tecla de acceso rápido **fn+f5** puede cambiarse. Por ejemplo, puede configurar la tecla de acceso rápido **fn+f5** para que inicie la hibernación en lugar de la suspensión.

- 📝 **NOTA:** En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al *botón de suspensión* se aplican a la tecla de acceso rápido **fn+f5**.

## Inicio de QuickLock

Presione **fn+f6** para iniciar el recurso de seguridad QuickLock.

QuickLock protege su información mostrando la ventana de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no es posible acceder al equipo hasta que se ingrese la contraseña de un usuario de Windows o la de un administrador de Windows.

- 📝 **NOTA:** Antes de utilizar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario de Windows o una contraseña de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte Ayuda y soporte técnico.

Para utilizar QuickLock, presione **fn+f6** para mostrar la ventana de inicio de sesión y bloquear el equipo. Luego, siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para ingresar su contraseña de usuario de Windows o su contraseña de administrador de Windows y poder acceder al equipo.

## Disminución del brillo de la pantalla

Presione **fn+f7** para disminuir el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el nivel de brillo.

## Aumento del brillo de la pantalla

Presione **fn+f8** para aumentar el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar el brillo gradualmente.

## Reproducción, pausa o reanudación de un CD de audio o un DVD

La tecla de acceso rápido **fn+f9** funciona sólo cuando se inserta un CD de audio o DVD:

- Si el CD de audio o el DVD no está siendo reproducido, presione **fn+f9** para iniciar la reproducción o reanudarla.
- Si el CD de audio o el DVD está siendo reproducido, presione **fn+f9** para pausar la reproducción.

## Detención de un CD de audio o un DVD

Presione **fn+f10** para detener la reproducción de un CD de audio o DVD.

## Reproducción de la pista o la sección anterior de un CD de audio o un DVD

Mientras se está reproduciendo un CD de audio o un DVD, presione **fn+f11** para reproducir la pista anterior del CD o la sección anterior del DVD.

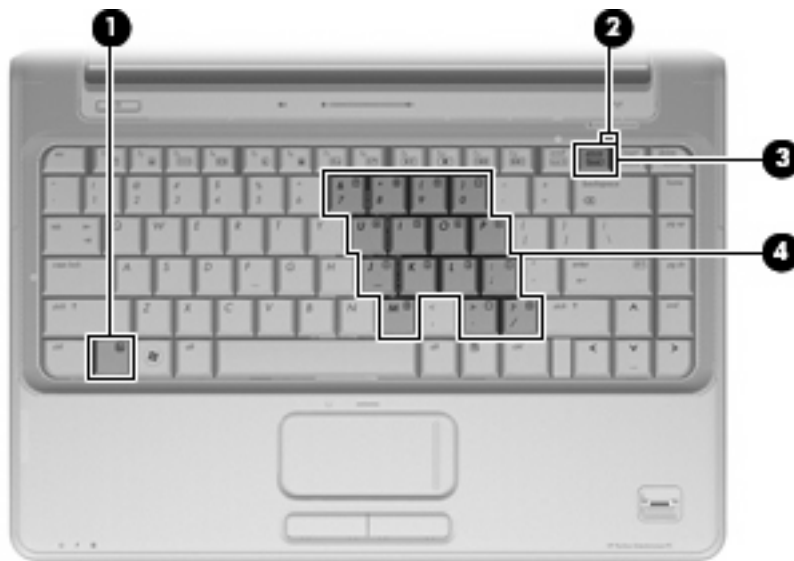
## Reproducción de la pista o la sección siguiente de un CD de audio o un DVD

Mientras se está reproduciendo un CD de audio o un DVD, presione **fn+f12** para reproducir la pista siguiente del CD o la sección siguiente del DVD.



# Uso de teclados numéricos

El equipo tiene un teclado numérico incorporado y también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluye un teclado numérico.




Componente	Descripción
(1) Tecla <b>fn</b>	Al presionarla en combinación con la tecla <b>bloq num</b> se habilita/deshabilita el teclado numérico incorporado.
(2) Indicador luminoso de bloq num	Encendido: El teclado numérico incorporado está activado. – o – Bloq num está activado en un teclado numérico opcional conectado.
(3) Tecla <b>bloq num</b>	Al presionarla en combinación con la tecla <b>fn</b> se activa/desactiva el teclado numérico incorporado. – o – Activa/desactiva bloq num en un teclado numérico opcional conectado.
(4) Teclado numérico incorporado	Cuando se ha activado el teclado, puede usarse como un teclado numérico externo.

## Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado pueden utilizarse como las teclas de un teclado externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada una de sus teclas ejecuta la función indicada por el icono de la esquina superior derecha de la tecla.

### Activación y desactivación del teclado numérico incorporado

Presione **fn+bloq num** para activar el teclado numérico incorporado. El indicador luminoso de bloq num se enciende. Presione **fn+bloq num** de nuevo para volver a utilizar las funciones estándar del teclado.

 **NOTA:** El teclado numérico incorporado no funcionará mientras haya un teclado numérico o un teclado externos conectados al equipo o a un dispositivo de acoplamiento o a un producto de expansión opcional opcionales.

### Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado

Es posible alternar temporalmente las funciones de las teclas del teclado numérico incorporado entre su función estándar y su función de teclado numérico mediante la tecla **fn** o la combinación de teclas **fn+mayús**.

- Para cambiar la función de una tecla del teclado numérico a las funciones del teclado numérico mientras el teclado se encuentra apagado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.
- Para usar las teclas del teclado numérico temporalmente como teclas estándar mientras el teclado está encendido:
  - Mantenga presionada la tecla **fn** para escribir en minúscula.
  - Mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para escribir en mayúscula.

## Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas en la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de manera diferente cuando bloq num está activado o desactivado (bloq num viene desactivado de fábrica):

- Cuando bloq num está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando bloq num está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, re pág o av pág.

Cuando bloq num se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de bloq num en el equipo se enciende. Cuando bloq num está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de bloq num del equipo.

Para activar o desactivar bloq num en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

## Limpeza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un spray de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.



---

# 5 Multimedia

## Recursos multimedia

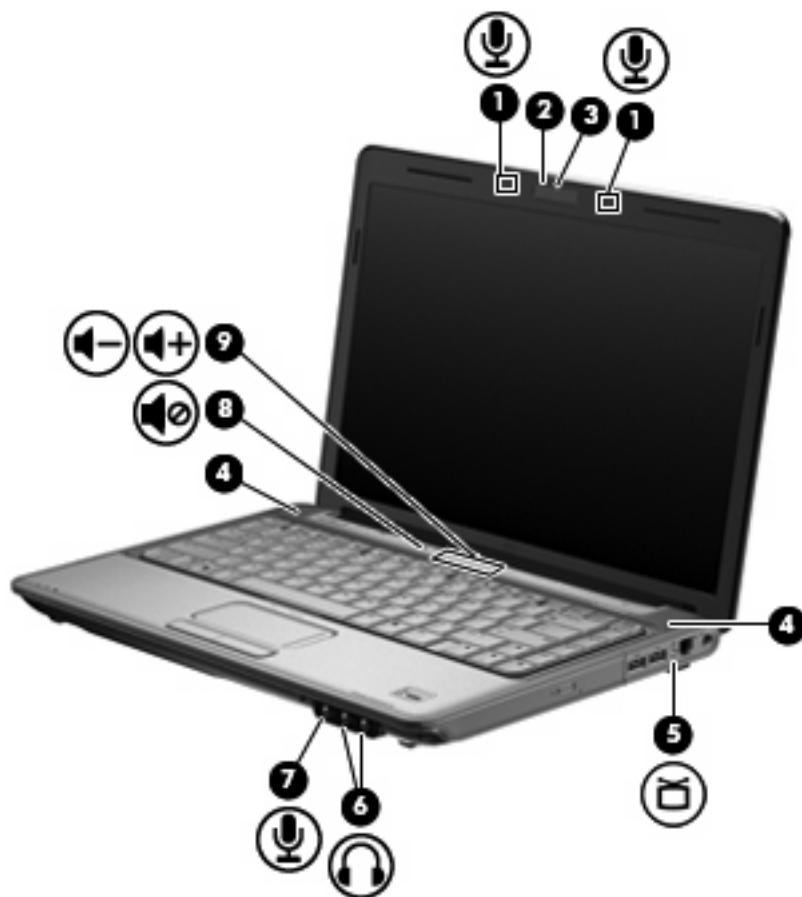
Su equipo incluye recursos multimedia que le permiten escuchar música, ver películas y fotos. Su equipo incluye los siguientes componentes multimedia:

- Unidad óptica para reproducir discos de audio y vídeo
- Altavoces integrados para escuchar música
- Micrófono integrado para grabar su propio audio
- Cámara web integrada que le permite capturar y compartir vídeo
- Software multimedia preinstalado que le permite reproducir y administrar su música, sus películas e imágenes
- Botones multimedia y teclas de acceso rápido que le brindan un rápido acceso a tareas multimedia

Las secciones siguientes explican cómo identificar y usar los componentes multimedia incluidos con su equipo.

## Identificación de sus componentes multimedia

La imagen y la tabla que aparecen a continuación describen los recursos multimedia del equipo.



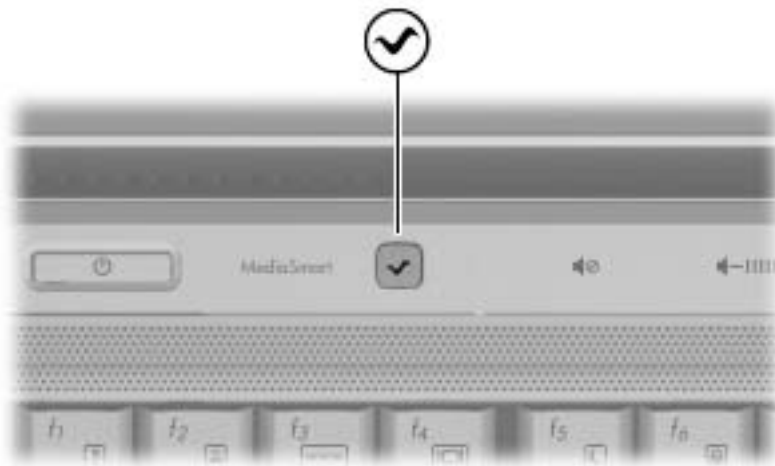
Componente	Descripción
(1) Micrófonos de dos canales digitales internos (2)	Graban sonido.
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Se enciende cuando el software de vídeo accede a la cámara web.
(3) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos.
(4) Altavoces (2)	Producen sonido.
(5) Antena de TV/conector de cable (sólo en algunos modelos)	Conecta una antena de TV, un dispositivo de cable digital o un dispositivo satelital que recibe transmisiones de TV estándar o de alta definición.
(6) Conectores de salida de audio (auriculares) (2)	Producen el sonido del sistema cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión.
(7) Conector de entrada de audio (micrófono)	Permite conectar un set de auriculares y micrófono, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcional.

**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

Componente	Descripción
(8) Botón de silencio	Suprime y restaura el sonido de los altavoces.
(9) Área de desplazamiento de volumen	Ajusta el volumen de los altavoces. Deslice el dedo hacia la izquierda para disminuir el volumen y hacia la derecha para aumentarlo. También puede puntear en el signo menos (-) del área de desplazamiento para disminuir el volumen o en el signo más (+) del área de desplazamiento para aumentar el volumen.

## Uso del botón MediaSmart (sólo en algunos modelos)

La función del botón MediaSmart varía según el modelo del equipo y el software instalado. Con este botón, puede ver películas, escuchar música o ver fotos.



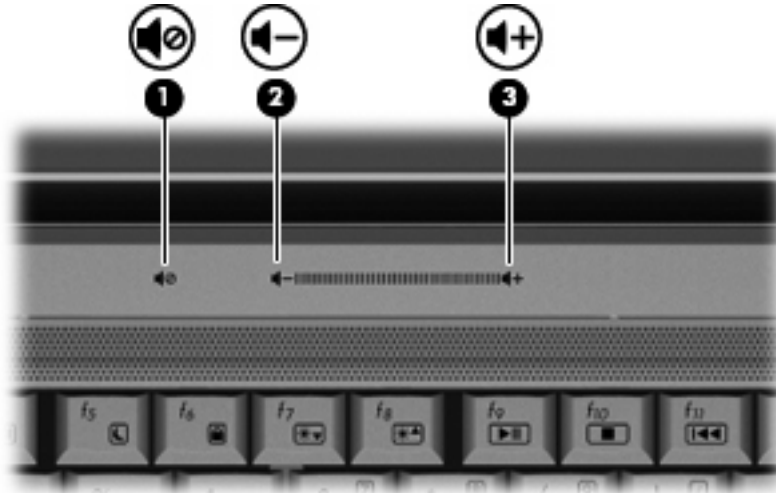
Al presionar el botón MediaSmart se abre el programa HP MediaSmart.

**NOTA:** Si el equipo ha sido configurado para solicitar una contraseña de inicio, puede ser que se le pida que inicie la sesión en Windows. MediaSmart se inicia una vez que inicie la sesión. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

## Ajuste del volumen

Se puede ajustar el volumen utilizando los siguientes controles:

- Botones de volumen del equipo (apenas en algunos modelos):
  - Para silenciar o restaurar el volumen, presione el botón de silencio (1).
  - Para bajar el volumen, deslice el dedo por el área de desplazamiento de volumen de derecha a izquierda o presione el botón de disminución de volumen (2).
  - Para aumentar el volumen, deslice el dedo por el área de desplazamiento de volumen de izquierda a derecha o presione el botón de aumento de volumen (3).



- Control de volumen de Windows®:
  - a. Haga clic en el icono de **Altavoces** en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de herramientas.
  - b. Aumente o disminuya el volumen moviendo el control deslizante hacia arriba o hacia abajo. Haga clic en el icono **Silenciar altavoces** para suprimir el volumen.

– 0 –

- a. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Altavoces** del área de notificación y, a continuación, haga clic en **Abrir mezclador de volumen**.
- b. En la columna Altavoces, puede aumentar o disminuir el volumen moviendo el control deslizante hacia arriba o hacia abajo. También puede silenciar el volumen haciendo clic en el icono **Silenciar altavoces**.

Si el icono **Altavoces** no aparece en el área de notificación, siga estos pasos para agregarlo:

- a. Haga clic con el botón derecho en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha a la izquierda del área de notificación).
- b. Haga clic en **Personalizar iconos de notificación**.

- c. En **Comportamientos**, seleccione **Mostrar icono y notificaciones** para el icono Volumen.
  - d. Haga clic en **Aceptar**.
- Control de volumen de programas:  
El volumen también se puede ajustar dentro de algunos programas.



## Uso de las teclas de acceso rápido de actividad multimedia

Una tecla de acceso rápido de actividad multimedia es una combinación de la tecla **fn** (1) y una tecla de función (2).

- Cuando no se está reproduciendo un CD de audio o un DVD, presione **fn+f9** (3) para reproducirlo.
- Cuando se está reproduciendo un CD o un DVD, use las siguientes teclas de acceso rápido:
  - Para pausar o reiniciar la reproducción de un disco, presione **fn+f9** (3).
  - Para detener el disco, presione **fn+f10** (4).
  - Para reproducir la pista anterior de un CD de audio o el capítulo anterior de un DVD, presione **fn+f11** (5).
  - Para reproducir la pista siguiente de un CD de audio o el capítulo siguiente de un DVD, presione **fn+f12** (6).



## Software multimedia

Su equipo incluye software multimedia preinstalado que le permite escuchar música, ver películas y fotos. Las secciones siguientes suministran detalles acerca de MediaSmart y otro software multimedia preinstalado.

### Uso del software HP MediaSmart

HP MediaSmart convierte su equipo en un centro de entretenimiento móvil. Con MediaSmart, puede disfrutar de música y películas en DVD. También puede reproducir música y cantar con CD de karaoke y ver y grabar TV en vivo (sólo en algunos modelos). MediaSmart incluye los siguientes recursos:

- TV por Internet: Clásicos, una selección de programas y canales de TV así como también el canal HP-TV transmitidos en pantalla completa a los equipos con una conexión a Internet.
- Admite el envío de listas de reproducción:
  - Envíe sus listas de reproducción de fotos MediaSmart a álbumes fotográficos en Internet, como Snapfish.
  - Envíe sus listas de reproducción de vídeo HP MediaSmart a YouTube.
  - Exporte sus listas de reproducción MediaSmart a Cyberlink DVD Suite.
- Pandora Internet Radio (sólo en América del Norte): Escuche música seleccionada especialmente para usted transmitida a través de Internet.

Para iniciar HP MediaSmart:

- ▲ Presione el botón MediaSmart de su equipo.


Para obtener más información acerca del uso de MediaSmart, consulte Ayuda y soporte técnico.

### Uso de otro software multimedia preinstalado

Para localizar otro software multimedia preinstalado:

- ▲ Seleccione **Inicio > Todos los programas**, y entonces abra el programa multimedia que desee usar. Por ejemplo, si desea utilizar el reproductor de Windows Media para reproducir un CD de audio, haga clic en **Reproductor de Windows Media**.

---

 **NOTA:** Algunos programas pueden encontrarse en subcarpetas.


---

### Instalación de software multimedia desde un disco

Para instalar cualquier software multimedia desde un CD o un DVD, siga estos pasos:

1. Inserte el disco en la unidad óptica.
2. Cuando se abra el asistente de instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Reinicie el equipo si se le indica hacerlo.

---

 **NOTA:** Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse en un disco, en el software Ayuda, o en el sitio web del fabricante.


---

## Audio

Su equipo le permite utilizar una variedad de recursos de audio:


- Reproducir música usando los altavoces de su equipo y/o altavoces externos conectados
- Grabar sonido usando el micrófono interno o conectando un micrófono externo
- Descargar música de Internet
- Crear presentaciones multimedia usando audio e imágenes
- Transmitir sonido e imágenes con programas de mensajería instantánea
- Recibir la transmisión de programas de radio (sólo en algunos modelos) o recibir señales de radio FM
- Crear o grabar CD de audio

## Conexión de dispositivos de audio externos

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

Para conectar dispositivos externos, como altavoces externos, auriculares o un micrófono, consulte la información suministrada con el dispositivo. Para lograr mejores resultados, recuerde estos consejos:

- Asegúrese de que el cable del dispositivo esté conectado adecuadamente al conector correcto de su equipo. Los conectores del cable normalmente se identifican por colores que coinciden con los colores de los conectores correspondientes del equipo.
- Asegúrese de instalar todos los controladores necesarios para el dispositivo externo.

 **NOTA:** Un controlador es un programa necesario que actúa como si fuera un traductor entre el dispositivo y los programas que usan el dispositivo.

## Verificación de sus funciones de audio


Para verificar el sonido del sistema en su equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control**.
2. Haga clic en **Hardware y sonido**.
3. Haga clic en **Sonido**.
4. Cuando se abre la ventana Sonido, haga clic en la ficha **Sonidos**. En **Eventos de programa**, seleccione cualquier evento de sonido, como un bip o una alarma, y haga clic en el botón **Probar**.

Debe oír sonido a través de los altavoces o mediante auriculares conectados.

Para verificar las funciones de grabación del equipo, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Grabadora de sonido**.
2. Haga clic en **Iniciar grabación** y hable en dirección al micrófono. Guarde su archivo en el escritorio.
3. Abra el Reproductor de Windows Media o MediaSmart para reproducir el sonido.

 **NOTA:** Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y grabe sonido en un ambiente silencioso.

Para confirmar o cambiar las configuraciones de audio de su equipo, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Sonido**.

## Vídeo

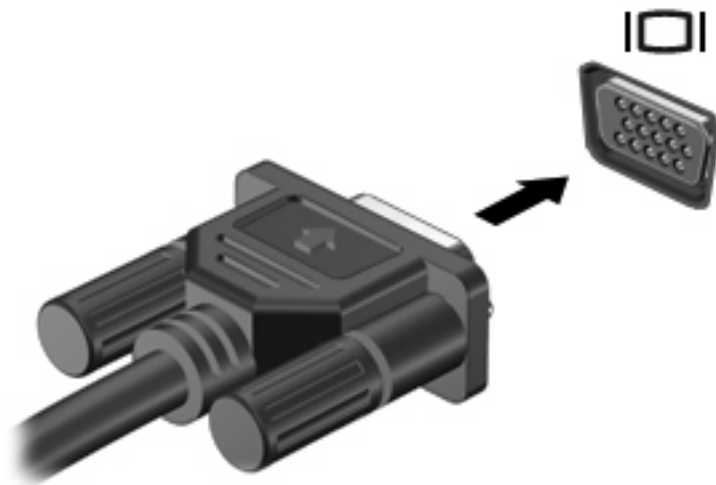
Su equipo le permite utilizar una variedad de recursos de vídeo:


- Ver películas
- Jugar a través de Internet
- Editar imágenes y vídeo para crear presentaciones
- Conectar dispositivos de vídeo externos
- Ver TV, incluso TV de alta definición (sólo en algunos modelos)

## Conexión de un monitor externo o un proyector

El puerto de monitor externo conecta un dispositivo de visualización externo al equipo, por ejemplo un monitor externo o un proyector.

- ▲ Para conectar un dispositivo de visualización, conecte el cable del dispositivo al puerto de monitor externo.




 **NOTA:** Si un dispositivo de visualización externo adecuadamente conectado no muestra ninguna imagen, presione **fn+f4** para transferir la imagen al dispositivo. Si se presiona repetidamente **fn+f4** la imagen de la pantalla se alterna entre la pantalla del equipo y el dispositivo.

## Conexión de un dispositivo HDMI

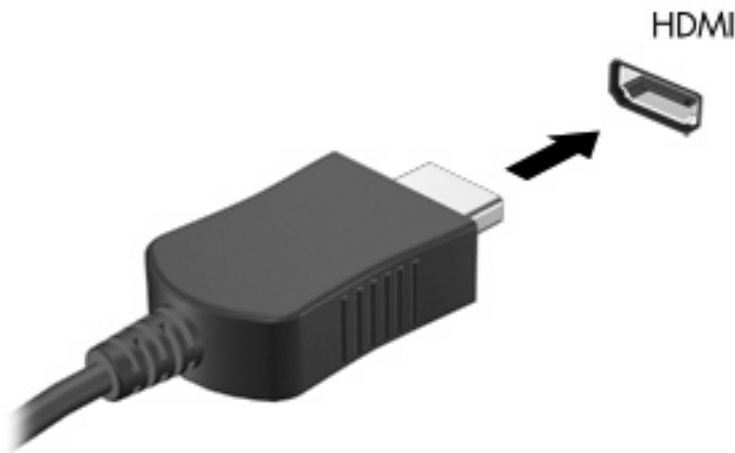
El equipo incluye un puerto HDMI (High Definition Multimedia Interface). El puerto HDMI permite conectar el equipo a un dispositivo de vídeo o audio opcional, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.

El equipo puede admitir un dispositivo HDMI conectado al puerto HDMI, mientras simultáneamente admite una imagen en la pantalla del equipo o en cualquier otra pantalla externa admitida.

 **NOTA:** Para transmitir señales de vídeo a través del puerto HDMI, necesita un cable HDMI (se compra por separado), disponible en la mayoría de las tiendas de informática y electrónica.

Para conectar un dispositivo de vídeo o audio al puerto HDMI:

1. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto HDMI del equipo.



2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo de vídeo, de acuerdo con las instrucciones del fabricante del dispositivo.
3. Presione **fn+f4** en el equipo para alternar la imagen entre los dispositivos de visualización conectados al equipo.

## Configuración de audio para HDMI

Para configurar el audio de HDMI, conecte primero un dispositivo de audio o vídeo, como TV de alta definición, al puerto HDMI de su equipo. Luego configure de la siguiente manera el dispositivo predeterminado para reproducción de audio:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha **Reproducción**, haga clic en **Salida digital** o **Dispositivo de salida digital (HDMI)**.
3. Haga clic en **Predeterminar** y luego en **Aceptar**.

Para devolver el audio a los altavoces del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Altavoces** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic en **Dispositivos de reproducción**.
2. En la ficha **Reproducción**, haga clic en **Altavoces**.
3. Haga clic en **Predeterminar** y luego en **Aceptar**.

## Ver TV (sólo en algunos modelos)


Su equipo puede tener un sintonizador de TV integrado (sólo en algunos modelos) o puede tener un sintonizador de TV externo opcional que le permite mirar, grabar y pausar TV en vivo en el equipo. Además, si su equipo incluye un sintonizador de TV integrado, entonces se incluyen dos controles remotos en la caja con el equipo.

- **Control remoto móvil HP:** proporciona el control remoto de algunos recursos, por ejemplo reproducción de discos de audio y video y pueden almacenarse en la ranura para ExpressCard.
- **Control remoto multimedia de HP:** brinda un control remoto más integral de recursos tales como ver TV y es un control remoto más grande que el Control remoto móvil HP.

Antes de poder ver TV en el equipo, asegúrese de que haya configurado el sintonizador de TV de acuerdo con las instrucciones provistas en la guía impresa *Guía básica del PC portátil* incluida con el equipo o la guía del usuario incluida con su sintonizador de TV externo opcional.

Puede ver TV en modo TV de MediaSmart, utilizando un sintonizador de TV o una transmisión en vivo por Internet. También puede programar grabaciones y ver shows de TV grabados en su equipo.

---

 **NOTA:** Algunas funciones del modo TV de MediaSmart, por ejemplo, flujo de Internet, pueden no estar disponibles en todas las regiones y también pueden requerir hardware o servicios adicionales, como por ejemplo una conexión a Internet de alta velocidad.

---

El modo TV de MediaSmart es compatible con las siguientes opciones:


- **Slingbox (sólo en algunos modelos):** reproduce transmisiones de TV actuales desde el TV de su hogar.
- **EPG:** exhibe la EPG (guía de programación electrónica).
- **TV en vivo:** reproduce transmisiones de TV en vivo.
- **TV grabada:** exhibe programas grabados de la TV.
- **Programar:** exhibe todas las actuales programaciones de grabación.
- **TV por Internet:** reproduce las transmisiones de TV actuales desde Internet.

Esta sección explica cómo ver TV utilizando el Control remoto multimedia de HP.

Para ver televisión en vivo, siga estos pasos:

1. Presione el botón TV del Control remoto multimedia de HP para abrir el modo de TV de MediaSmart.
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el nombre de la fuente y luego presione el botón OK. La transmisión de TV comienza a reproducirse en la ventana de vista preliminar.
3. Para ver en formato de pantalla completa, presione la flecha hacia la derecha para mover el cursor a la ventana de vista preliminar y luego presione el botón OK.

---


 **NOTA:** También puede utilizar el teclado para realizar estos pasos.

---

Para ver un programa de TV grabado previamente, siga estos pasos:

1. Presione el botón TV del Control remoto multimedia de HP para abrir el modo de TV de MediaSmart.
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el programa de TV grabado y luego presione el botón OK. Se actualiza la consola para mostrar una lista de los programas que grabó.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el programa que desea ver y luego presione el botón OK. El programa grabado comienza a reproducirse en la ventana de vista preliminar.
4. Para ver en formato de pantalla completa, presione la flecha hacia la derecha para mover el cursor a la ventana de vista preliminar y luego presione el botón OK.

---

 **NOTA:** También puede utilizar el teclado para realizar estos pasos.

---


Para obtener más información acerca del uso de MediaSmart para ver TV, consulte Ayuda y soporte técnico.

## Cámara web

Su equipo incluye una cámara web integrada, ubicada en la parte superior de la pantalla. La cámara web es un dispositivo de entrada que le permite capturar y compartir vídeo.

Para usar la cámara web, haga clic en el icono **HP MediaSmart** en el escritorio, seleccione el icono de vídeo en SmartMenu de MediaSmart y entonces haga clic en **Webcam**.

---

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el uso de HP MediaSmart, haga clic en **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y digite `MediaSmart` en el campo Buscar.

---

Para lograr un desempeño excelente, observe las siguientes orientaciones al usar la cámara web:

- Si tiene problemas para visualizar o enviar archivos multimedia a alguien en otra LAN o fuera de su firewall de red, desactive temporalmente el firewall, lleve a cabo la tarea que desea realizar y, a continuación, vuelva a activar el firewall. Para resolver el problema de forma permanente, reconfigure el firewall según sea necesario y ajuste las políticas y configuración de otros sistemas de detección de invasiones.
- Cuando sea posible, coloque fuentes de luz brillante detrás de la cámara y fuera del área de la imagen.




## Solución de problemas

Las secciones siguientes describen diversos problemas frecuentes y sus soluciones.

### La bandeja para discos ópticos no se abre para extraer un CD, un DVD o un BD

1. Inserte el extremo de un clip (1) en el acceso de liberación de la parte frontal de la unidad.
2. Presione con suavidad el clip hasta que la bandeja quede liberada y luego tire de ella hacia afuera (2) hasta que se detenga.
3. Extraiga el disco (3) de la bandeja ejerciendo una suave presión en el eje mientras levanta el disco sujetándolo por los bordes exteriores sin tocar las superficies planas.

 **NOTA:** Si la bandeja para medios no está completamente accesible, incline cuidadosamente el disco mientras lo extrae.



4. Cierre la bandeja para medios y coloque el disco en un estuche de protección.

## El equipo no detecta la unidad óptica

Si Windows no detecta un dispositivo instalado, es posible que esté faltando el software del controlador o que éste se encuentre dañado. Si sospecha que no se está detectando la unidad óptica, verifique que la unidad óptica aparezca enumerada en la utilidad Administrador de dispositivos.

1. Extraiga el disco de la unidad.
2. Haga clic en **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**. A continuación, en el área **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.
3. En la ventana del Administrador de dispositivos, haga clic en la flecha que está al lado de Unidades de DVD/CD-ROM para expandir la lista y mostrar todas las unidades instaladas.
4. Haga clic con el botón derecho del mouse en la lista de unidades ópticas para realizar las siguientes tareas:
  - Actualizar software de controlador
  - Desactivar
  - Desinstalar
  - Buscar cambios de hardware. Windows busca en su sistema el hardware instalado e instala cualquier controlador que se necesite.
  - Haga clic en **Propiedades** para ver si el dispositivo está funcionando adecuadamente:
    - La ventana Propiedades proporciona detalles sobre el dispositivo para ayudarlo a solucionar problemas.
    - Haga clic en la ficha **Controlador** para actualizar, desactivar o desinstalar controladores para este dispositivo.

## No se puede reproducir un disco

- Guarde su trabajo y cierre todos los programas abiertos antes de reproducir un CD o un DVD.
- Cierre la sesión en Internet antes de reproducir un CD o un DVD.
- Asegúrese de que insertó el disco adecuadamente.
- Asegúrese de que el disco esté limpio. Si es necesario, limpie el disco con agua filtrada y un paño libre de pelusas. Limpie desde el centro del disco hacia el borde externo.
- Revise que el disco no tenga rayones. Si encuentra alguno, trate el disco con un kit para reparación de discos ópticos disponible en muchas tiendas de artículos electrónicos.
- Desactive el modo de suspensión antes de reproducir el disco.

No inicie la hibernación ni la suspensión mientras esté reproduciendo un disco. De lo contrario, puede aparecer un mensaje de advertencia que le preguntará si quiere continuar. Si aparece este mensaje, seleccione **No**. Después de hacer clic en No, el equipo puede comportarse de alguna de estas formas:

- La reproducción puede reanudarse.
- Puede cerrarse la ventana de reproducción del programa multimedia. Para volver a reproducir el disco, haga clic en el botón **Reproducir** en su programa multimedia para reiniciar el disco. En casos excepcionales, podrá ser necesario salir del programa y reiniciarlo a continuación.
- Aumente los recursos del sistema:
  - Apague los dispositivos externos como impresoras y escáneres. Al desconectar estos dispositivos se liberarán valiosos recursos del sistema y obtendrá una mejor reproducción.
  - Cambie las propiedades de color del área de trabajo. Como el ojo humano no puede notar fácilmente la diferencia entre los colores más allá de 16 bits, usted no debe observar ninguna pérdida de color mientras ve una película si disminuye las propiedades de color del sistema a 16 bits, de la siguiente manera:
    1. Haga clic con el botón derecho en un área libre del escritorio del equipo y seleccione **Resolución de pantalla**.
    2. Seleccione **Configuración avanzada** > ficha **Monitor**.
    3. Seleccione **Color de alta densidad (16 bits)**, si es que aún no está seleccionada.
    4. Haga clic en **Aceptar**.

## Un disco no se reproduce de forma automática

1. Haga clic en **Inicio** > **Programas predeterminados** > **Cambiar configuración de reproducción automática**.
2. Seleccione la casilla de verificación de **Usar la reproducción automática para todos los medios y dispositivos**.
3. Haga clic en **Guardar**.

Ahora, un CD o un DVD debe iniciarse automáticamente cuando se inserta en la unidad óptica.

## Una película de DVD se detiene, salta o se reproduce de forma errática

- Limpie el disco.
- Conserve los recursos del sistema siguiendo estas sugerencias:
  - Salga de Internet.
  - Cambio de las propiedades de color del equipo:
    1. Haga clic con el botón derecho en un área libre del escritorio del equipo y seleccione **Resolución de pantalla**.
    2. Seleccione **Configuración avanzada > ficha Monitor**.
    3. Seleccione **Color de alta densidad (16 bits)**, si es que aún no está seleccionada.
    4. Haga clic en **Aceptar**.
  - Desconecte los dispositivos externos, como una impresora, un escáner, una cámara o un dispositivo pocket PC.

## Una película en DVD no puede verse en una pantalla externa

1. Si tanto la pantalla del equipo como un monitor externo están encendidos, presione **fn+f4** una o más veces para alternar la exhibición entre ambas pantallas.
2. Ajuste las configuraciones del monitor para que la pantalla externa sea la pantalla principal:
  - a. Haga clic con el botón derecho en un área libre del escritorio del equipo y seleccione **Resolución de pantalla**.
  - b. Especifique una pantalla primaria y una pantalla secundaria.



**NOTA:** Al utilizar ambas pantallas, la imagen del DVD no aparecerá en ninguna de las pantallas designadas como pantalla secundaria.

Para obtener información sobre problemas con multimedia no abordados en esta guía, vaya a **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## El proceso de grabación de un disco no se inicia, o se detiene antes de completarse

- Asegúrese de que todos los programas están cerrados.
- Apague el modo de suspensión e hibernación.
- Cerciórese de que está usando el tipo correcto de disco para su unidad. Consulte sus guías de usuario para obtener más información sobre los tipos de discos.
- Asegúrese de que el disco está insertado adecuadamente.
- Seleccione una velocidad de grabación menor y vuelva a intentarlo.

- Si está copiando un disco, guarde la información del disco de origen en su unidad de disco duro antes de intentar grabar los contenidos en un nuevo disco y luego haga la grabación desde su disco duro.
- Reinstale el dispositivo de grabación de discos que se encuentra en la categoría Unidades de DVD o CD-ROM en el Administrador de dispositivos.

## Cuando un DVD se reproduce en un Reproductor de Windows Media no produce ningún sonido ni aparece nada

Use DVD Play para reproducir un DVD. DVD Play se encuentra instalado en el equipo y también se encuentra disponible en el sitio web de HP, en <http://www.hp.com>.

### Se debe reinstalar un controlador del dispositivo

1. Extraiga el disco de la unidad.
2. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**. A continuación, en el área **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.
3. En la ventana Administrador de dispositivos, haga clic en la flecha al lado del tipo de controlador que desea desinstalar y reinstalar (por ejemplo DVD/CD-ROM, módems, etc.).
4. Haga clic con el botón derecho del mouse en la lista de dispositivos y a continuación haga clic en **Desinstalar**. Cuando se le solicite, confirme que desea borrar el dispositivo pero no reinicie el equipo. Repita el procedimiento con los otros controladores que desee borrar.
5. En la ventana Administrador de dispositivos, haga clic en **Acción** y a continuación haga clic en **Buscar cambios de hardware**. Windows busca en su sistema el hardware instalado e instala los controladores predeterminados para cualquier dispositivo que requiera controladores.



**NOTA:** Si se le solicita que reinicie el equipo, guarde todos los archivos abiertos y luego reinicielo.

---

6. Si es necesario, vuelva a abrir el Administrador de dispositivos y verifique que los controladores vuelvan a aparecer en la lista.
7. Vuelva a ejecutar su programa.

Si la desinstalación y reinstalación de los controladores del dispositivo no corrigen el problema, es posible que tenga que actualizar los controladores usando los procedimientos que aparecen en las siguientes secciones.

## Obtención de los controladores de dispositivos HP más recientes

1. Abra su navegador de la Web, vaya a <http://www.hp.com/support> y seleccione su país o región.
2. Haga clic en la opción de descarga de software y controladores, escriba el número de modelo de su equipo en el cuadro de búsqueda y presione [intro](#).

– o –

Si desea un SoftPak específico, ingrese el número de SoftPak en la casilla **Buscar**, presione [intro](#), y siga las instrucciones suministradas. Vaya al paso 6.

3. Haga clic en su producto específico de los modelos listados.
4. Haga clic en el sistema operativo Windows 7.
5. Cuando aparezca la lista de controladores, haga clic en un controlador actualizado para abrir una ventana que contenga información adicional.
6. Haga clic en **Instalar ahora** para instalar el controlador actualizado sin descargar el archivo.

– o –

Haga clic en **Sólo descargar** para guardar el archivo en su equipo. Cuando se le solicite, haga clic en **Guardar** y luego seleccione un lugar de almacenamiento en su disco duro.

Después de que se descargue el archivo, navegue a la carpeta donde lo guardó y haga doble clic en el archivo para instalarlo.

7. Si se le solicita que lo haga, reinicie el equipo después de que haya concluido la instalación y luego verifique el funcionamiento del dispositivo.


## Obtención de los controladores de dispositivo de Windows más recientes

Puede obtener los controladores de dispositivos de Windows más recientes usando Windows Update. Este recurso puede configurarse para que busque e instale automáticamente actualizaciones para el sistema operativo de Windows y otros productos de Microsoft.

Para usar Windows Update:

1. Haga clic en **Inicio > Todos los programas > Windows Update**.

---

 **NOTA:** Si no configuró previamente Windows Update, se le solicitará que introduzca la configuración antes de poder buscar actualizaciones.


---

2. Haga clic en **Buscar actualizaciones**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

---

## 6 Control remoto móvil HP (sólo en algunos modelos)


### Funciones de los componentes

 **NOTA:** Su equipo puede incluir un control remoto actualizado que funciona de forma diferente a la descrita en esta guía. Para ver la guía del usuario más reciente para su control remoto, vaya a la página de soporte de su equipo en <http://www.hp.com/support/>.

La lente infrarroja del control remoto permite la conexión entre el control remoto y el equipo. El enlace requiere una ruta de línea de visión entre la lente infrarroja del control remoto y la lente infrarroja del equipo.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- El control remoto funciona dentro del sistema operativo Windows®, en MediaSmart. Las funciones del selector ScrollSmart y de los botones pueden variar dependiendo del programa activo.

 **NOTA:** Para obtener información acerca del uso de MediaSmart, consulte la ayuda del software MediaSmart.

- Algunos botones del control remoto realizan las mismas funciones que los botones del equipo. Por ejemplo, el botón de alimentación del control remoto y el botón de alimentación del equipo tienen las mismas funciones y pueden utilizarse indistintamente.
- Algunos botones del control remoto realizan las mismas funciones que las teclas de acceso rápido del equipo. Consulte las guías del usuario del equipo para obtener información sobre las teclas de acceso rápido admitidas.


Para acceder a las guías del usuario, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.








- Otros botones del control remoto ofrecen funciones diferentes a las de los botones o las teclas de acceso rápido predefinidas del equipo.



















# Referencia rápida de los botones

Esta sección brinda información sobre las funciones de los botones del control remoto.

 **NOTA:** La posición de los botones puede variar según el modelo de su control remoto.

Botón	Función
Alimentación 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo está encendido, presione el botón para emular el botón de alimentación del equipo. Consulte las guías del usuario para obtener más información.</li></ul> <p>Para acceder a las guías del usuario, seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario</b>.</p> <p><b>NOTA:</b> El control remoto no puede utilizarse cuando el equipo está apagado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo está en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación.</li></ul>
DVD 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si se está reproduciendo un DVD, presione el botón para abrir el menú del disco de DVD.</li><li>• Si no se está reproduciendo un DVD, presione el botón para abrir el reproductor de DVD predeterminado.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Si el equipo ha sido configurado para solicitar una contraseña de inicio, puede ser que se le pida que inicie la sesión en Windows.</p> <p><b>NOTA:</b> El botón DVD se incluye sólo en algunos controles remotos.</p>
MediaSmart 	Presione el botón para iniciar MediaSmart. <p><b>NOTA:</b> Si el equipo ha sido configurado para solicitar una contraseña de inicio, puede ser que se le pida que inicie la sesión en Windows.</p>
Alternar pantallas 	Presione el botón para alternar la imagen del equipo entre la pantalla del equipo y una pantalla externa.
Windows Media Center 	Si el equipo utiliza Windows Vista® Premium o Windows Vista Ultimate, presione el botón para abrir el menú principal de Windows Media Center. El botón de Windows Media Center no funciona con otros sistemas operativos. <p><b>NOTA:</b> Consulte la etiqueta que se encuentra en la parte inferior del equipo para determinar cuál es el sistema operativo.</p>
Retroceder canal/página 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presiónelo para emular la tecla <b>av pág</b> de un teclado.</li><li>• Presiónelo para cambiar canales en orden ascendente.</li></ul>
Detener 	Presione el botón para detener la actividad del medio actual.

Botón	Función
Rebobinar 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presione el botón para rebobinar el medio seleccionado.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> El botón no funciona con algunos archivos de medios.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Presione el botón Rebobinar y entonces el botón Reproducir para activar la reproducción.</li> </ul>
Reproducir/pausar 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando no se está reproduciendo el medio, presione el botón para reproducir el medio seleccionado.</li> <li>Cuando se está reproduciendo el medio, presione el botón para pausar el medio seleccionado.</li> </ul>
Avance rápido 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presiónelo para avanzar el medio seleccionado.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> El botón no funciona con algunos archivos de medios.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Presione el botón Avance rápido y entonces el botón Reproducir para activar la reproducción.</li> </ul>
Avanzar canal/página 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presiónelo para emular la tecla <b>re pág</b> de un teclado.</li> <li>Presione para cambiar canales en orden descendente.</li> </ul>
Anterior 	Presione el botón para moverse de un área, menú o botón al anterior.
Arriba 	Navegación. Presione el botón para moverse hacia arriba entre menús, ventanas o actividades.
Siguiente 	Presione el botón para avanzar de un área, menú o botón al siguiente.
Izquierda 	Navegación. Presione el botón para moverse hacia la izquierda entre menús, ventanas o actividades.
OK 	Navegación: Presione el botón OK para seleccionar una acción deseada. El botón OK funciona como la tecla <b>intro</b> de un teclado.
Derecha 	Navegación. Presione el botón para moverse hacia la derecha entre menús, ventanas o actividades.
Atrás 	Presione el botón para emular la función "atrás" de la tecla <b>atrás</b> en el programa activo.

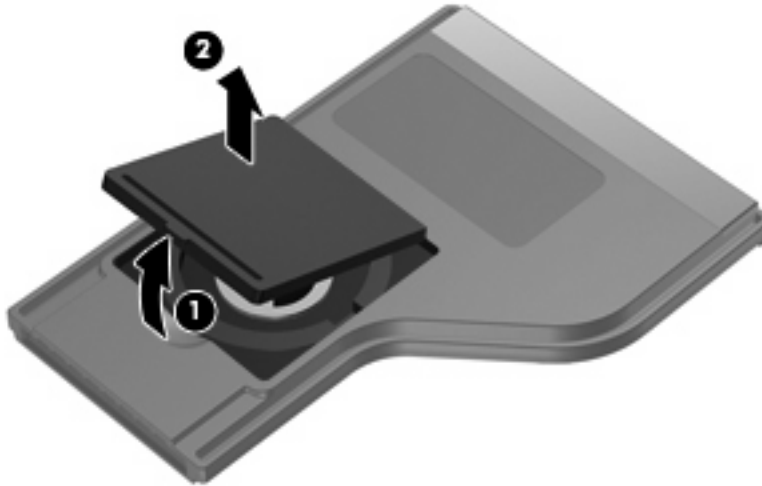
Botón	Función
Abajo 	Navegación. Presione el botón para moverse hacia abajo entre menús, ventanas o actividades.
Configuraciones 	Presiónelo para mostrar información del sistema. El botón también puede usarse para mostrar los menús de configuración de algunos software multimedia.
Disminución de volumen 	Presione el botón para disminuir el volumen del altavoz.
Silencio 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón para silenciar el volumen del altavoz.</li> <li>• Si el volumen está silenciado, presione el botón para restaurar el volumen del altavoz.</li> </ul>
Aumento de volumen 	Presione el botón para aumentar el volumen del altavoz.

## Inserción o extracción de la batería

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones de los *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*, localizados en un disco de guía del usuario o en Ayuda y soporte técnico. Para acceder a los avisos, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.

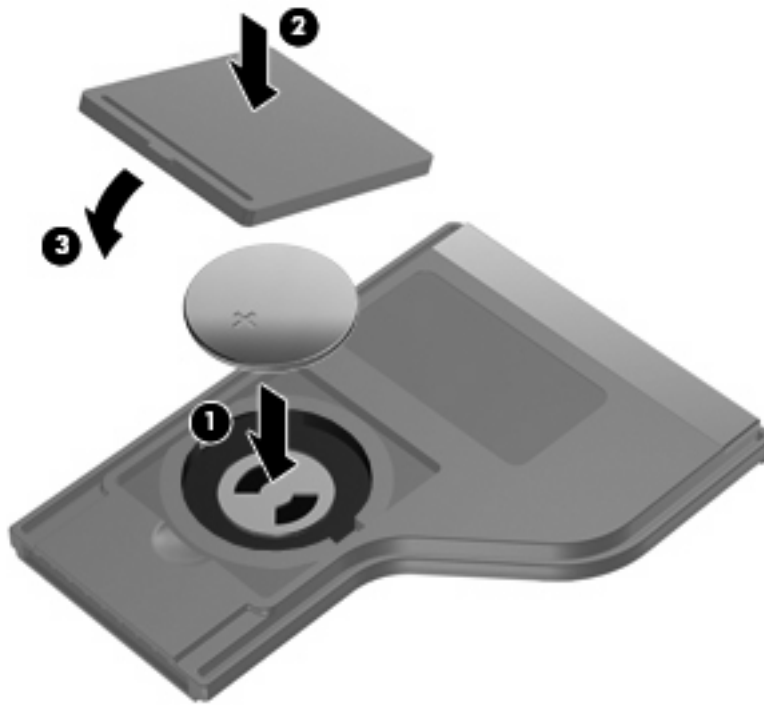
Para insertar o sustituir la batería del control remoto, siga estas instrucciones:

1. En la parte posterior del control remoto, gire la cubierta del compartimento de la batería (1) y retírela (2).



2. Con el lado positivo de la batería hacia arriba, inserte la batería en el compartimento (1).

3. Alinee la cubierta del compartimento de la batería (2) con el compartimento de la batería y presione hacia abajo para cerrar la cubierta (3).



## Solución de problemas


Intente las siguientes soluciones si su control remoto no funciona correctamente:

- Asegúrese de tener una línea de visión sin obstrucciones entre el control remoto y el puerto infrarrojo del equipo o del dispositivo de acoplamiento opcional.
- Asegúrese de estar dentro del rango de alcance del puerto infrarrojo del equipo o del dispositivo de acoplamiento opcional.
- Asegúrese de que la batería esté apropiadamente instalada y de que tenga carga. Reemplace la batería si es necesario.
- Asegúrese de que está usando el control remoto con un equipo o un dispositivo de acoplamiento opcional compatible.

---

# 7 Control remoto multimedia de HP (sólo en algunos modelos)


## Funciones de los componentes

 **NOTA:** Su equipo puede incluir un control remoto actualizado que funciona de forma diferente a la descrita en esta guía. Para ver la guía del usuario más reciente para su control remoto, vaya a la página de soporte de su equipo en <http://www.hp.com/support/>.

La lente infrarroja del control remoto permite la conexión entre el control remoto y el equipo. El enlace requiere una ruta de línea de visión entre la lente infrarroja del control remoto y la lente infrarroja del equipo.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- El control remoto funciona dentro del sistema operativo Windows®, en HP MediaSmart. Las funciones de los botones pueden variar, según el programa activo.

 **NOTA:** Para obtener información acerca del uso de MediaSmart, consulte la ayuda del software MediaSmart.

- Algunos botones del control remoto realizan las mismas funciones que los botones del equipo. Por ejemplo, el botón de alimentación del control remoto y el botón de alimentación del equipo tienen las mismas funciones y pueden utilizarse indistintamente.
- Algunos botones del control remoto realizan las mismas funciones que las teclas de acceso rápido del equipo. Consulte las guías del usuario del equipo para obtener información sobre las teclas de acceso rápido admitidas.



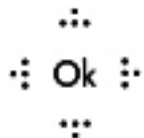





Para acceder a las guías del usuario, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.

- Otros botones del control remoto ofrecen funciones diferentes a las de los botones o las teclas rápidas del equipo.










## Referencia rápida de los botones





Esa sección brinda información sobre las funciones de los botones del control remoto.



 **NOTA:** La posición de los botones puede variar según el modelo de su control remoto.

Botón	Función
Alimentación 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo está encendido, presione el botón para emular el botón de alimentación del equipo. Consulte las guías del usuario para obtener más información.  Para acceder a las guías del usuario, seleccione <b>Inicio &gt; Ayuda y soporte técnico &gt; Guías del usuario</b>.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> El control remoto no puede utilizarse cuando el equipo está apagado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo está en modo Suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo está en Hibernación, presione brevemente el botón para salir de la Hibernación.</li></ul>
TV grabada 	En modo TV en directo, presione el botón para iniciar la grabación del programa actual.
Flechas, OK 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presione una flecha para moverse entre los menús, ventanas o actividades.</li><li>• Presione el botón OK para seleccionar una acción deseada. El botón OK funciona igual que el botón intro.</li></ul>
Guía 	Presione el botón para abrir la guía electrónica de programas de Windows Media Center.
Parte posterior 	Presione el botón para emular la función “atrás” de la tecla <a href="#">atrás</a> en el programa activo.
Silencio 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presione el botón para silenciar el volumen del altavoz.</li><li>• Si el volumen está silenciado, presione el botón para restaurar el volumen del altavoz.</li></ul>
Aumento de volumen 	Presione el botón para aumentar el volumen del altavoz.
Disminución de volumen 	Presione el botón para disminuir el volumen del altavoz.



Botón	Función
Anterior 	Presione el botón para moverse de un área, menú o botón al anterior.
Reproducir/pausa 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando no se está reproduciendo el medio, presione el botón para reproducir el medio seleccionado.</li> <li>• Cuando se está reproduciendo el medio, presione el botón para pausar el medio seleccionado.</li> </ul>
Rebobinar 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón para rebobinar el medio seleccionado.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> El botón no funciona con algunos archivos de medios.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón Rebobinar y entonces el botón Reproducir para activar la reproducción.</li> </ul>
Teclado numérico	<p>Presione el botón para cambiar canales o escribir texto en un cuadro de texto.</p> <p><b>NOTA:</b> Cada vez que presione un botón de número, aparece una letra distinta. Presione el botón intro para seleccionar una letra.</p>
Clear (Limpiar)	Presione el botón para limpiar o eliminar el último carácter ingresado.
Imprimir 	<p><b>NOTA:</b> El botón Imprimir se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Presione el botón para imprimir imágenes que seleccione en la ventana Mis imágenes.</p>
Alternar pantallas 	<p><b>NOTA:</b> El botón Alternar pantallas se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Presione el botón para alternar la imagen del equipo entre la pantalla del equipo y una pantalla externa.</p>
Instantánea 	<p><b>NOTA:</b> El botón Instantánea se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Presione el botón para capturar una imagen de la pantalla del equipo y guárdela en el portapapeles.</p>
Zoom 	<p><b>NOTA:</b> El botón Zoom se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Presione el botón para alternar entre distintos modos de aspecto en TV.</p>
MediaSmart 	<p>Presione el botón para iniciar MediaSmart.</p> <p><b>NOTA:</b> Si el equipo ha sido configurado para solicitar una contraseña de inicio, puede ser que se le pida que inicie la sesión en Windows.</p>
TV en directo 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón para adelantar un programa de TV al final del búfer de pausa y reanudar la reproducción de TV en directo. Cuando pause un programa de TV, presione el botón para reanudar la reproducción de TV en directo.</li> <li>• Presione el botón para abrir el software multimedia y luego comience a reproducir TV en directo en modo pantalla completa.</li> </ul>

Botón	Función
DVD 	<p><b>NOTA:</b> El botón DVD se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se está reproduciendo un DVD, presione el botón para abrir el menú del disco de DVD.</li> <li>• Si no se está reproduciendo un DVD, presione el botón para abrir el reproductor de DVD predeterminado.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Si el equipo ha sido configurado para solicitar una contraseña de inicio, puede ser que se le pida que inicie la sesión en Windows.</p>
Teletexto 	<p><b>NOTA:</b> El botón Teletexto se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Activa Teletexto, cuando está disponible, durante la TV en directo.</p> <p><b>NOTA:</b> Este botón no funciona cuando Teletexto no es compatible.</p>
Rojo	<p><b>NOTA:</b> El botón Rojo se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Abre los enlaces del botón de TeleTexto marcados en rojo en la pantalla TeleTexto.</p>
Verde	<p><b>NOTA:</b> El botón Verde se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Abre los enlaces del botón de TeleTexto marcados en verde en la pantalla TeleTexto.</p>
Amarillo	<p><b>NOTA:</b> El botón Amarillo se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Abre los enlaces del botón de TeleTexto marcados en amarillo en la pantalla TeleTexto.</p>
Azul	<p><b>NOTA:</b> El botón Azul se incluye sólo en algunos controles remotos.</p> <p>Abre los enlaces del botón de TeleTexto marcados en azul en la pantalla TeleTexto.</p>
Configuraciones 	<p>Presiónelo para mostrar información del sistema. El botón también puede usarse para mostrar los menús de configuración de algunos software multimedia.</p>
Windows Media Center 	<p>Si el equipo utiliza Windows Vista® Premium o Windows Vista Ultimate, presione el botón para abrir el menú principal de Windows Media Center. El botón de Windows Media Center no funciona con otros sistemas operativos.</p> <p><b>NOTA:</b> Consulte la etiqueta que se encuentra en la parte inferior del equipo para determinar cuál es el sistema operativo.</p>
Canal/página arriba 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presiónelo para emular la tecla <b>av pág</b> de un teclado.</li> <li>• Presiónelo para cambiar canales en orden ascendente.</li> </ul>
Canal/página abajo 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presiónelo para emular la tecla <b>Re pág</b> de un teclado.</li> <li>• Presione para cambiar canales en orden descendente.</li> </ul>
Siguiente 	<p>Presione el botón para avanzar de un área, menú o botón al siguiente.</p>

Botón	Función
Detener 	Presione el botón para detener la actividad del medio actual.
Avance rápido 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presiónelo para avanzar el medio seleccionado.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> El botón no funciona con algunos archivos de medios.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Presione el botón Avance rápido y entonces el botón Reproducir para activar la reproducción.</li></ul>
Intro	Presione el botón para ingresar o seleccionar la acción, menú u opción de ventana deseados.

## Inserción o extracción de la batería

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones de los *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*, localizados en Ayuda y soporte técnico. Para acceder a los avisos, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario**.

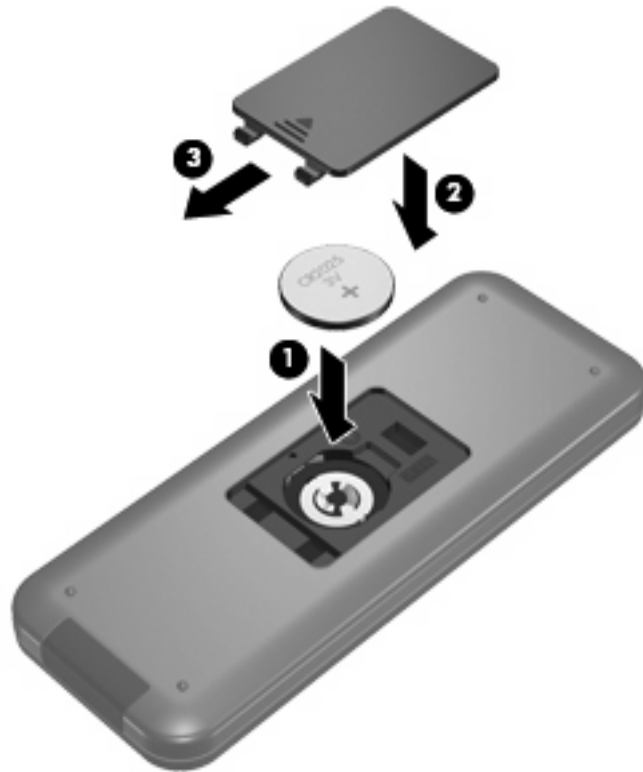
Para insertar o sustituir la batería del control remoto, siga estas instrucciones:

1. En la parte posterior del control remoto, deslice la cubierta del compartimento de la batería en la dirección de la flecha (1), y luego levante la cubierta para retirarla (2).



2. Con el lado positivo de la batería hacia arriba, inserte la batería en el compartimento (1).

3. Alinee la cubierta del compartimento de la batería con el compartimento de la batería (2), y entonces deslice la cubierta para cerrarla (3).



## Solución de problemas

Intente las siguientes soluciones si su control remoto no funciona correctamente:

- Asegúrese de tener una línea de visión sin obstrucciones entre el control remoto y el puerto infrarrojo del equipo o del dispositivo de acoplamiento opcional.
- Asegúrese de estar dentro del rango de alcance del puerto infrarrojo del equipo o del dispositivo de acoplamiento opcional.
- Asegúrese de que la batería esté apropiadamente instalada y de que tenga carga. Reemplace la batería si es necesario.
- Asegúrese de que está usando el control remoto con un equipo o un dispositivo de acoplamiento opcional compatible.

---

# 8 Administración de energía

## Configuración de opciones de energía

### Uso de estados de ahorro de energía

El equipo tiene dos estados de ahorro de energía habilitados de fábrica: suspensión e hibernación.

Al iniciar la suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden de forma intermitente y la pantalla se pone en blanco. Su trabajo se guarda en la memoria, lo que le permite salir de la suspensión con más rapidez que si saliera de la hibernación. Si su equipo está en el estado de suspensión por un periodo largo de tiempo o la batería alcanza un nivel crítico durante el estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación.

Cuando se inicia la hibernación, su trabajo se guarda en un archivo de hibernación en el disco duro y el equipo se apaga.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la posible degradación de audio y vídeo o la pérdida de funcionalidad de reproducción de audio o vídeo, o en el caso de pérdida de información, no inicie el estado de suspensión o hibernación mientras esté leyendo o grabando para un disco o una tarjeta multimedia externa.

📄 **NOTA:** No es posible iniciar ningún tipo de conexión de red ni realizar funciones del equipo mientras éste esté en estado de suspensión o hibernación.

### Inicio y salida de suspensión

El sistema está configurado de fábrica para iniciar la suspensión después de 15 minutos de inactividad cuando alimentado por batería y 30 minutos de inactividad cuando recibe alimentación externa.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los tiempos de espera utilizando Opciones de energía del panel de control de Windows®.

Con el equipo encendido podrá iniciar la suspensión en cualquiera de las siguientes maneras:


- Presione **fn+f5**.
- Presione brevemente el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.
- Haga clic en **Inicio**, en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Suspender**.

Puede salir de la suspensión de cualquiera de las siguientes maneras:

- Presione brevemente el botón de alimentación.
- Si la pantalla está cerrada, ábrala.
- Presione una tecla del teclado o un botón del control remoto.
- Active el TouchPad.

Cuando el equipo sale de la suspensión, los indicadores luminosos de la alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla donde paró de trabajar.

---

 **NOTA:** En el caso de que tenga una contraseña que le sea requerida en el evento de activación deberá digitar su contraseña de Windows antes para que su trabajo retorne a la pantalla.

---

## Inicio y salida de la hibernación

El sistema está configurado de fábrica para iniciar la hibernación después de 1.080 minutos (18 horas) de inactividad cuando el equipo funciona tanto con batería como con energía externa o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

Es posible modificar las configuraciones de energía y los intervalos de tiempo mediante Opciones de energía del Panel de control de Windows.

Iniciar la hibernación.


- ▲ Haga clic en **Inicio**, en la flecha próxima al botón Apagar y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.

Para salir de la hibernación.

- ▲ Presione brevemente el botón de alimentación.

Los indicadores luminosos de alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla donde paró de trabajar.

---

 **NOTA:** En caso de que tenga una contraseña que le sea requerida en el evento de activación, deberá digitar su contraseña de Windows antes para que su trabajo retorne a la pantalla.

---

## Uso del medidor de batería

El medidor de batería está localizado en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas. El medidor de batería le permitirá tener un rápido acceso a las configuraciones de energía, ver la cantidad que resta de la carga de la batería y seleccionar una opción de alimentación diferente.

- Para ver el porcentaje de lo que resta de la carga de la batería y el plan de energía actual, mueva el puntero sobre el icono del medidor de batería.
- Para poder acceder a las Opciones de energía o para cambiar la opción de alimentación, haga clic en el icono del medidor de la batería y seleccione un ítem de la lista.

Íconos diferentes de medidores de batería indican si el equipo está funcionando con alimentación por batería o con alimentación externa. El icono también muestra un mensaje en caso de que la batería se encuentre en un nivel bajo, crítico o de batería de reserva.

Para ocultar o exhibir el icono del medidor de batería:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha a la izquierda del área de notificación).
2. Haga clic en **Personalizar iconos de notificación**.
3. En **Comportamientos**, seleccione **Mostrar icono y notificaciones** para el icono Energía.
4. Haga clic en **Aceptar**.

## Uso de planes de energía

Un plan de energía es un conjunto de configuraciones del sistema que administra la forma en la que el equipo usa la energía. Los planes de energía pueden ayudarle a conservar energía o a maximizar el desempeño.

Podrá cambiar las configuraciones de los planes de energía o crear su propio plan.

### Visualización del plan de energía actual

- ▲ Haga clic en el icono del medidor de energía en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

– o –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.

### Selección de un plan de energía diferente

- ▲ Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego seleccione un plan de energía de la lista.

– o –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía** y entonces seleccione un plan de energía de la lista.

### Personalización de planes de energía

1. Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego haga clic en **Más opciones de energía**.  
– o –  
Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. Seleccione un plan de energía y luego haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
3. Cambie la configuración según sea necesario.
4. Para cambiar configuraciones adicionales, haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía** y haga sus cambios.




## Configuración de protección con contraseña en la reactivación

Para que el equipo solicite una contraseña cuando sale de la suspensión o de la hibernación, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Requerir contraseña al reactivarse**.
3. Haga clic en **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. Haga clic en **Requerir contraseña (recomendado)**.

---

 **NOTA:** Si necesita crear una contraseña de cuenta de usuario o cambiar su contraseña de cuenta de usuario actual, haga clic en **Crear o cambiar la contraseña de cuenta de usuario** y luego siga las instrucciones en pantalla. Si no necesita crear o cambiar una contraseña de cuenta de usuario, vaya al paso 5.

---

5. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Alternar entre modos gráficos (sólo en algunos modelos)

Su equipo viene equipado con la tecnología Switchable Graphics de ATI™ y cuenta con dos modos para el procesamiento de gráficos. Cuando pasa de la alimentación de CA a la alimentación por batería, el equipo puede ahorrar la energía de la batería pasando de los gráficos Mobility Radeon™ Premium de ATI a los gráficos integrados de Intel®. De la misma forma, cuando pasa de la alimentación de batería a la alimentación de CA, el equipo puede volver al modo de gráficos de alto rendimiento.

Cuando alterna entre la alimentación de CA y la batería, se le avisa que el equipo va a alternar los modos gráficos. Si lo prefiere, puede elegir seguir usando el mismo modo gráfico. Mientras el equipo alterna los modos, la pantalla se pone en blanco durante algunos segundos. Cuando el cambio termina, aparece una notificación en la bandeja del sistema y la imagen de la pantalla vuelve a aparecer.

## Uso de alimentación de CA externa

La alimentación de CA externa es suministrada a través de uno de los siguientes dispositivos:

△ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir posibles problemas de seguridad, sólo se deberá usar con el equipo el adaptador de CA que se suministra con el equipo, un adaptador de CA de repuesto suministrado por HP o un adaptador de CA compatible adquirido de HP.

- Adaptador de CA aprobado
- Dispositivo de acoplamiento opcional o producto de expansión opcional

Conecte el equipo a la alimentación de CA externa en cualquiera de las siguientes condiciones:

△ **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

- Cuando cargue o calibre una batería.
- Cuando esté instalando o modificando el software del sistema
- Cuando esté grabando información en un CD o DVD

Cuando conecte el equipo a la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- La batería comienza a cargarse.
- Si se enciende el equipo, el icono del medidor de batería en el área de notificación cambia su apariencia.

Cuando desconecte la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- El equipo cambia a alimentación por batería.
- El brillo de la pantalla es automáticamente disminuido para permitir que la batería dure más tiempo. Para aumentar el brillo de la pantalla, presione la tecla de acceso rápido **fn+f8** o reconecte el adaptador de CA.

## Conexión del adaptador de CA

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA a la que pueda acceder con facilidad en todo momento.

Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA (sin desenchufar el cable desde el equipo).

Si el cable de alimentación del equipo que se le suministra dispone de un enchufe de tres patas, conéctelo a una fuente de alimentación de tres patas con conexión a tierra. No desactive la pata de conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo conectando un adaptador de dos patas. El enchufe de conexión a tierra es un recurso de seguridad muy importante.

Para conectar el equipo a una fuente de alimentación externa de CA:

1. Conecte el adaptador de CA al conector de alimentación **(1)** del equipo.
2. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA **(2)**.
3. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma eléctrica de CA **(3)**.



## Prueba de un adaptador de CA

Pruebe el adaptador de CA en caso de que el equipo presente alguno de los siguientes síntomas cuando se conecta a la alimentación de CA:

- El equipo no logra encenderse.
- La pantalla no logra encenderse.
- El indicador luminoso de alimentación se apaga.

Para probar el adaptador de CA:

1. Extraiga la batería del equipo.
  - a. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
  - b. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería.
  - c. Gire la batería (2) hacia arriba y sáquela del equipo (3).




2. Conecte el adaptador de CA al equipo y luego a una toma eléctrica de CA.
3. Encienda el equipo.
  - Si el indicador luminoso se **enciende**, el adaptador de CA está funcionando adecuadamente.
  - Si el indicador luminoso permanece **apagado**, el adaptador de CA no está funcionando y debe ser sustituido.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un adaptador de CA de repuesto. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Obtener asistencia**.


## Uso de alimentación con batería

Cuando hay una batería cargada en el equipo y éste no está conectado a una fuente de alimentación externa, el equipo funciona con alimentación por batería. Cuando el equipo está conectado a la fuente de alimentación de CA externa, el equipo funciona con alimentación de CA.

Si el equipo contiene una batería cargada y está funcionando con alimentación de CA externa suministrada a través del adaptador de CA, el equipo cambiará a alimentación por batería si el adaptador de CA se desconecta.

 **NOTA:** El brillo de la pantalla disminuye para prolongar la duración de la batería cuando se desconecta la alimentación de CA. Para aumentar el brillo de la pantalla, use la tecla de acceso rápido **fn+f8** o conecte nuevamente el adaptador de CA.

Puede dejar una batería en el equipo o guardarla en otro lugar según la forma en que trabaje. Mantener la batería en el equipo siempre que esté conectado a una fuente de alimentación de CA externa permite que se cargue la batería y también protege su trabajo en caso de que se produzca una pérdida de energía. Sin embargo, una batería en el equipo se descarga lentamente cuando el equipo está apagado y desconectado de una fuente de alimentación externa.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

La vida útil de una batería varía de acuerdo con las configuraciones de administración de la energía, los programas que contiene el equipo, la luminosidad exhibida, los dispositivos externos conectados al equipo y otros factores.

## Información sobre la batería en Ayuda y soporte técnico

La Ayuda y soporte técnico brinda las siguientes herramientas e información sobre la batería:

- Una herramienta de verificación de la batería para examinar el desempeño de la batería
- Información sobre la calibración, administración de la energía y los cuidados apropiados para que la batería dure más
- Información sobre los tipos de baterías, sus especificaciones, ciclos de vida y capacidad

Para acceder a la información sobre la batería:


- ▲ Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Aprender > Planes de energía: Preguntas más frecuentes**.

## Uso de Verificación de la batería HP

Ayuda y soporte técnico proporciona información sobre el estado de la batería instalada en el equipo.

Para ejecutar Verificación de la batería HP:

1. Conecte el adaptador de CA al equipo.

 **NOTA:** El equipo debe estar conectado a la alimentación externa para que la verificación de la batería funcione correctamente.

2. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Solucionar problemas > Eléctrica, térmica y mecánica**.
3. Haga clic en la ficha de **Energía**, y luego haga clic en **Verificación de la batería**.

Verificación de la batería HP analiza la batería y sus celdas para ver si están funcionando apropiadamente y luego informa los resultado del análisis.

## Exhibición de la carga restante de la batería

- ▲ Mueva el puntero sobre el ícono del medidor de batería en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

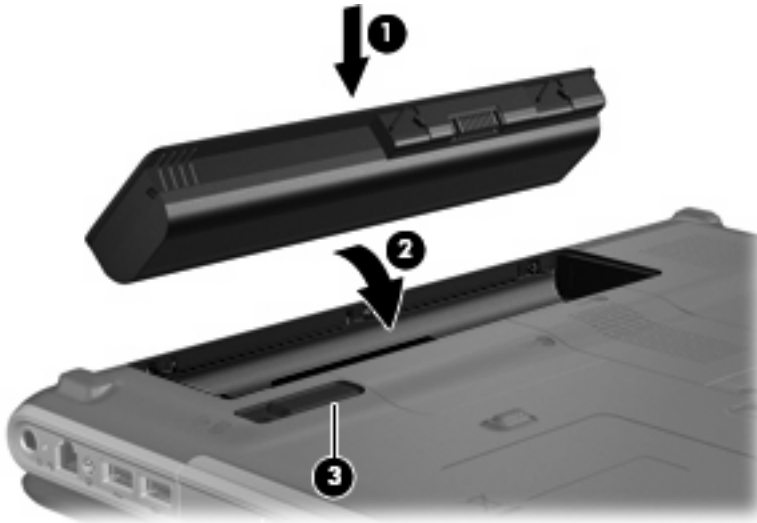
## Inserción o extracción de la batería

- △ **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación puede causar la pérdida de información. Para evitar la pérdida de información, inicie la hibernación o apague el equipo a través de Windows antes de retirar la batería.

Para insertar la batería:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
2. Inserte la batería en el compartimento de la batería (1) y gírela hasta que encaje (2).

El pestillo de liberación de la batería (3) fija la batería automáticamente en la posición correcta.



Para extraer la batería:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
2. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería.

3. Gire la batería (2) hacia arriba y sáquela del equipo (3).



## Carga de una batería

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

La batería insertada en un equipo se carga siempre que el equipo esté conectado a la energía externa a través del adaptador de CA, un adaptador de alimentación, una base de expansión opcional, o un dispositivo de acoplamiento opcional.

Una batería puede cargarse con el equipo apagado o en uso, pero se cargará más rápido si está apagado.

La carga puede tardar más si la batería es nueva, si no se ha utilizado durante dos o más semanas, o si su temperatura es muy superior o muy inferior a la temperatura ambiente.

Para prolongar la vida útil de la batería y optimizar la precisión de los mensajes de carga de la batería, siga estas recomendaciones:

- Si está cargando una batería nueva, cárguela por completo antes de encender el equipo.
- Cargue la batería hasta que el indicador luminoso de la batería se apague.

**📝 NOTA:** Si el equipo está encendido mientras la batería está cargándose, el medidor de la batería en el área de notificación puede indicar un 100 por ciento de la carga antes de que la batería esté completamente cargada.

- Deje que la batería se descargue menos del cinco por ciento de la carga total utilizándola de forma normal antes de cargarla.
- Si no se ha utilizado la batería durante uno o varios meses, calíbrela en lugar de simplemente cargarla.



El indicador luminoso de la batería muestra el estado de la carga:

- Encendido: Se está cargando la batería.
- Intermitente: La batería ha alcanzado un nivel de batería baja o un nivel crítico de batería y no está cargándose.
- Apagado: La batería está totalmente cargada, en uso o no está instalada.

## Maximización del tiempo de descarga de la batería

El tiempo de descarga de la batería varía según los recursos que utilice mientras utilice la alimentación por batería. El tiempo de descarga máximo se reduce gradualmente, a medida que se degrada naturalmente la capacidad de almacenamiento de la batería.

Consejos para maximizar el tiempo de descarga de la batería:

- Disminuya el brillo de la pantalla.
- Compruebe la configuración **Economizador de energía** en Opciones de energía.
- Saque la batería del equipo cuando no esté en uso o no se esté cargando.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco.

## Administración de los niveles de batería baja

La información de esta sección describe las alertas y las respuestas del sistema configuradas de fábrica. Algunas alertas de condición de batería baja y respuestas del sistema pueden modificarse utilizando Opciones de energía en el Panel de control de Windows. Las preferencias configuradas en Opciones de energía no afectan a los indicadores luminosos.

## Identificación de niveles de batería bajos

Cuando la batería es la única fuente de energía del equipo y alcanza un nivel de batería bajo, el indicador luminoso de la batería parpadea.

Si no se resuelve un nivel de batería baja, el equipo entra en un nivel de batería muy baja y el indicador luminoso de la batería continúa parpadeando.

El equipo adopta las siguientes acciones en caso de nivel de batería crítico:

- Si la hibernación está activada y el equipo está encendido o en estado de suspensión, se iniciará la hibernación.
- Si la hibernación está desactivada y el equipo está encendido o en estado de suspensión, éste permanece unos instantes en estado de suspensión y, a continuación, se apagará. La información que no se haya guardado se perderá.

## Resolución de nivel de batería bajo

- △ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de pérdida de información cuando el equipo alcanza un nivel de batería crítico y ha iniciado la hibernación, no restaure la alimentación hasta que se apaguen los indicadores luminosos de alimentación.
- 

### Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa

- ▲ Conecte uno de los siguientes dispositivos:
- Adaptador de CA
  - Producto de expansión opcional o dispositivo de acoplamiento
  - Adaptador opcional de alimentación

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible

1. Apague el equipo o inicie la hibernación.
2. Extraiga la batería descargada y luego inserte una batería cargada.
3. Encienda el equipo.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía

- ▲ Inicie la hibernación.

– o –

Guarde su trabajo y apague el equipo.

### Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación

Cuando el equipo no tenga alimentación suficiente para salir de la hibernación, siga estos pasos:

1. Inserte una batería cargada o conecte el equipo a la alimentación externa.
2. Salga de la hibernación presionando el botón de alimentación.


## Calibración de una batería


Calibre la batería en las siguientes condiciones:

- Cuando los mensajes de carga de la batería parezcan imprecisos.
- Cuando observe un cambio importante en el tiempo de funcionamiento de la batería.

Aunque una batería se utilice con mucha frecuencia, no precisará calibrarla más de una vez al mes. Tampoco es necesario calibrar una batería nueva.

### Paso 1: Cargue la batería totalmente

 **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

 **NOTA:** Una batería puede cargarse cuando el equipo está apagado o en uso, pero se cargará más rápido si está apagado.

Para cargar la batería totalmente:

1. Inserte la batería en el equipo.
2. Conecte el equipo a un adaptador de CA, un adaptador de alimentación opcional o una base de expansión opcional, y entonces conecte el adaptador o el dispositivo a la fuente de alimentación externa.

El indicador luminoso de la batería del equipo se enciende.

3. Deje el equipo conectado a la alimentación externa hasta que la batería esté completamente cargada.

El indicador luminoso de la batería del equipo se apaga.

### Paso 2: Desactive la hibernación y la suspensión

1. Haga clic en el icono del medidor de batería en el área de notificación y luego haga clic en **Más opciones de energía**.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.

2. Bajo la actual combinación de energía, haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
3. Tome nota de las configuraciones de **Apagar la pantalla** enumeradas en la columna **Con batería** de forma que pueda restablecerlas después de la calibración.
4. Cambie la configuración de **Apagar la pantalla** a **Nunca**.
5. Haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía**.
6. Haga clic en el signo más al lado de **Suspender** y después haga clic en el signo más al lado de **Hibernar tras**.
7. Tome nota de la configuración **Con batería** bajo **Hibernar tras** de tal forma que pueda restablecerla después de la calibración.
8. Cambie la opción **Con batería** por **Nunca**.

9. Haga clic en **Aceptar**.
10. Haga clic en **Guardar cambios**.

### Paso 3: Descargue la batería

El equipo debe permanecer encendido mientras se descarga la batería. La batería puede descargarse con el equipo en uso o apagado pero se descargará más rápido con el equipo en uso.

- Si planea dejar el equipo sin supervisión durante la descarga, guarde la información antes de comenzar el procedimiento de descarga.
- Si utiliza ocasionalmente el equipo durante el procedimiento de descarga y ha configurado tiempos de espera de ahorro de energía, observará el siguiente comportamiento del sistema durante el proceso de descarga:
  - La pantalla no se apagará automáticamente.
  - La velocidad de la unidad de disco duro no disminuirá automáticamente mientras el equipo esté inactivo.
  - No comenzará la hibernación iniciada por el sistema.

Para descargar una batería:

1. Desenchufe el equipo de su fuente de alimentación externa, pero *no* lo apague.
2. Ponga el equipo en funcionamiento con alimentación por batería hasta que la batería se descargue. El indicador luminoso de la batería empezará a parpadear cuando la batería se haya descargado y esté en una condición de batería baja. Cuando la batería esté descargada, el indicador luminoso de la batería se apagará y el equipo se desactivará.

### Paso 4: Recargue totalmente la batería

Para recargar la batería:

1. Conecte el equipo a la alimentación externa y manténgalo así hasta que la batería se haya recargado completamente. Cuando la batería esté recargada, el indicador luminoso de la batería del equipo se apagará.

Puede utilizar el equipo mientras la batería se está recargando, pero ésta se carga más rápido con el equipo apagado.

2. Si el equipo está apagado, enciéndalo cuando la batería esté completamente cargada y el indicador luminoso de la batería se haya apagado.

### Paso 5: Vuelva a habilitar la hibernación y la suspensión

△ **PRECAUCIÓN:** Si no reabilita la hibernación después de la calibración, esto puede resultar en la descarga total de la batería y en que se pierda la información en caso de que el equipo llegue a un nivel crítico de batería.

1. Haga clic en el icono del medidor de la batería en el área de notificación y luego presione en **Más opciones de energía**.

– o –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía**.


2. Bajo la actual combinación de energía, haga clic en **Cambiar la configuración del plan**.
3. Reingrese las configuraciones que registró para los elementos en la columna **Con batería**.

4. Haga clic en **Cambiar la configuración avanzada de energía**.
5. Haga clic en el signo más al lado de **Suspender** y después haga clic en el signo más al lado de **Hibernar tras**.
6. Reingrese la configuración que registró para los elementos en la columna **Con batería**.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Guardar cambios**.

## Ahorro de energía de la batería


- Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía > Economizador de energía**.
- Apague las conexiones inalámbricas y de red de área local (LAN) y salga de las aplicaciones de módem cuando no esté utilizándolas.
- Desconecte los dispositivos externos que no estén conectados en una fuente de energía externa cuando no esté usándolos.
- Detenga, desactive o extraiga cualquier tarjeta multimedia externa que no esté utilizando.
- Utilice las teclas de acceso rápido **fn+f7** y **fn+f8** para ajustar el brillo de la pantalla según sus necesidades.
- Si interrumpe su trabajo, inicie la suspensión o hibernación, o apague el equipo.

## Almacenamiento de una batería

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar la batería, no la exponga a altas temperaturas durante períodos de tiempo prolongados.


Si el equipo no va a utilizarse y va a permanecer desconectado de una fuente de alimentación externa durante más de dos semanas, retire la batería y guárdela por separado.

Para prolongar la carga de una batería almacenada, colóquela en un lugar frío y seco.

 **NOTA:** Una batería guardada debe verificarse cada 6 meses. Si la capacidad es de menos del 50 por ciento, recargue la batería antes de volverla a guardar.

Calibre la batería antes de utilizarla si ha estado almacenada durante un mes o más.

## Eliminación de una batería usada

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de fuego o quemaduras, no desarme, aplaste ni perforo la batería; no provoque cortocircuitos en los contactos externos de la batería y no arroje la batería al agua ni al fuego.


Para obtener información adicional, consulte los *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se incluyen con este equipo.

## Sustitución de la batería

La vida útil de una batería varía de acuerdo con las configuraciones de administración de la energía, los programas que contiene el equipo, la luminosidad exhibida, los dispositivos externos conectados al equipo, y otros factores.

Verificación de la batería le informa que debe sustituir la batería cuando una celda interna no está cargando correctamente o cuando la capacidad de almacenamiento de la batería ha alcanzado un estado "débil". Un mensaje lo deriva al sitio web de HP para obtener más información sobre cómo solicitar una batería de repuesto. Si la batería está posiblemente cubierta por una garantía de HP, las instrucciones incluyen una identificación de la garantía.

---

 **NOTA:** Para garantizar que siempre tenga alimentación por batería cuando la desee, HP recomienda la compra de una batería nueva cuando el indicador de capacidad de almacenamiento cambia de verde a amarillo.

---

# Apagado del equipo

△ **PRECAUCIÓN:** La información que no se haya guardado se perderá cuando apague el equipo.

El comando Apagar cierra todos los programas abiertos, incluyendo el sistema operativo, y entonces apaga la pantalla y el equipo.

Apague el equipo en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando precise substituir la batería o tener acceso a los componentes dentro del equipo
- Cuando esté conectando un dispositivo externo de hardware que no se conecta a un puerto USB
- Cuando el equipo no se vaya a utilizar y sea desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Aunque puede apagar el equipo con el botón de alimentación, el procedimiento recomendado es utilizar el comando Apagar de Windows.

Para apagar el equipo.

📝 **NOTA:** Si el equipo está en suspensión o hibernación, deberá primero salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo, si es posible.

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas abiertos.
2. Haga clic en **Inicio**.
3. Haga clic en **Apagar**.

Si el equipo ha dejado de responder y no puede utilizar los procedimientos de apagado anteriores, intente los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Presione **ctrl+alt+supr**, y luego haga clic en el botón **Energía**.
- Mantenga presionado el botón de alimentación por lo menos cinco segundos.
- Desconecte su equipo de la fuente de alimentación externa y retire la batería.



---

# 9 Unidades

## Manipulación de las unidades

Las unidades son componentes frágiles del equipo que deben manipularse con cuidado. Consulte las siguientes precauciones antes de manipular las unidades. Se incluyen precauciones adicionales con los procedimientos a los cuales se aplican.

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo, a la unidad o pérdida de información, observe estas medidas de precaución:

Antes de que mueva un equipo que esté conectado a una unidad de disco duro externa, inicie la suspensión y deje que la pantalla se limpie, o desconecte adecuadamente la unidad de disco duro externa.

Antes de manipular una unidad, descargue la electricidad estática tocando la superficie metálica sin pintura de la unidad.

No toque las patas de los conectores de la unidad extraíble o del equipo.

Manipule la unidad con cuidado; no la deje caer ni la presione.

Antes de extraer o insertar una unidad, apague el equipo. Si no está seguro de que el equipo esté apagado, en estado de suspensión o en hibernación, enciéndalo y luego apáguelo por medio del sistema operativo.

No use fuerza excesiva al insertar las unidades en el compartimento para unidades.

No escriba en el teclado ni mueva el equipo mientras la unidad óptica está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.

Cuando la batería es la única fuente de alimentación, antes de grabar en un medio asegúrese de que tenga carga suficiente.

Evite exponer la unidad a temperaturas o humedad extremas.

Evite exponer la unidad a líquidos. No rocíe la unidad con productos de limpieza.

Retire el medio de la unidad antes de extraer la unidad de su compartimento o antes de viajar, transportar o almacenar una unidad.

Si es necesario enviar por correo una de las unidades, colóquela en un paquete de envío con acolchado de burbujas o algún otro tipo de material de empaque de protección y ponga un rótulo que diga "FRÁGIL".

Evite exponer la unidad a campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen los dispositivos detectores y sensores de seguridad de los aeropuertos. Los dispositivos de seguridad de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano, como las correas transportadoras, usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan la unidad.

---

# Unidad óptica

Su equipo incluye una unidad óptica que amplía las funciones del equipo. Identifique qué tipo de dispositivo está instalado en su equipo para ver sus recursos. La unidad óptica le permite leer discos de datos, reproducir música y ver películas. Si su equipo incluye una unidad Blue-ray Disc ROM, también puede ver vídeo de alta definición a partir del disco.


## Identificación de la unidad óptica instalada

▲ Seleccione **Inicio > Equipo**.

Verá una lista de todos los dispositivos instalados en su equipo, incluyendo su unidad óptica. Puede tener uno de los siguientes tipos de unidades:

- Unidad combinada DVD±RW y CD-RW SuperMulti que admite doble capa
- Unidad combinada DVD±RW y CD-RW SuperMulti que admite doble capa con LightScribe
- Unidad Blu-ray ROM DVD±R/RW SuperMulti que admite doble capa
- Unidad Blu-ray ROM con DVD±R/RW LightScribe SuperMulti que admite doble capa


---

 **NOTA:** Es posible que algunas de las unidades antes listadas no sean admitidas por su equipo.

## Uso de discos ópticos


Una unidad óptica admite discos ópticos. Su unidad óptica puede leer CD y DVD estándar y si se trata de una unidad ROM para discos Blu-ray, también puede leer discos Blu-ray (BD).

Estos discos almacenan información, como música, fotos y películas. Los DVD tienen una capacidad de almacenamiento mayor que los CD y los BD tienen más capacidad que todos.

 **NOTA:** Es posible que su equipo no sea compatible con algunas de las unidades ópticas enumeradas. Puede ser que las unidades no incluyan todas las unidades ópticas admitidas.


Algunas unidades ópticas también pueden grabar discos ópticos, como se describe en la siguiente tabla.

Tipo de unidad óptica	Graba CD-RW	Graba en DVD±RW/R	Graba en DVD±R DL	Graba etiqueta en CD o DVD±RW/R LightScribe
Unidad combinada DVD±RW y CD-RW SuperMulti DL	Sí	Sí	Sí	No
Unidad combinada DVD±RW y CD-RW SuperMulti DL con LightScribe	Sí	Sí	Sí	Sí
Unidad Blu-ray ROM DVD±R/RW SuperMulti DL	Sí	Sí	Sí	No
Unidad Blu-ray ROM con DVD±R/RW SuperMulti DL con LightScribe	Sí	Sí	Sí	Sí

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar la posible degradación de audio y vídeo, la pérdida de información o la pérdida de las funciones de reproducción de audio o vídeo, no inicie la suspensión ni la hibernación mientras lee o graba en un disco.

## Selección del disco adecuado

Una unidad óptica admite discos ópticos (CD, DVD y BD). Los CD, utilizados para guardar datos digitales, también se usan para grabaciones comerciales de audio y son prácticos para sus necesidades de almacenamiento personales. Los DVD y BD se usan principalmente para películas, software y copias de seguridad de datos. Los DVD y los BD tienen el mismo formato que los CD, pero los DVD tienen de 6 a 7 veces la capacidad de los CD y los BD tienen de 5 a 6 veces la capacidad de los DVD.

 **NOTA:** Es posible que la unidad óptica de su equipo no admita todos los tipos de discos ópticos que se mencionan en esta sección.

---

### Discos CD-R

Los discos CD-R (para una única grabación) se utilizan en gran medida para crear una copia permanente de datos que pueden compartirse según sea necesario. Los usos comunes incluyen:

- Distribución de presentaciones de gran tamaño
- Compartimiento de fotos escaneadas o digitales, clips de vídeo y datos grabados
- Creación de sus propios CD de música
- Mantenimiento permanente de archivos informáticos y documentos escaneados
- Descarga de archivos de su disco duro para liberar espacio en el disco

Una vez que los datos están registrados, no es posible borrarlos ni sobrescribirlos.

### Discos CD-RW

Use un CD-RW (CD regrabable) para almacenar grandes proyectos que deben actualizarse con frecuencia. Los usos típicos incluyen:

- Desarrollo y mantenimiento de documentos y archivos de proyecto de gran tamaño
- Transporte de archivos de trabajo
- Realización de copias de seguridad semanales de los archivos de la unidad de disco duro
- Actualización continua de fotos, vídeo, audio y datos

### Discos DVD±R

Use discos DVD±R para almacenar permanentemente grandes volúmenes de información. Una vez que los datos están registrados, no es posible borrarlos ni sobrescribirlos.

### Discos DVD±RW

Use discos DVD±RW si desea poder borrar o sobrescribir datos que ya había guardado antes. Este tipo de disco es ideal para probar grabaciones de audio o vídeo antes de grabarlas en un CD o DVD, que no puede modificarse.

## Discos DVD+R LightScribe

Use discos DVD+R LightScribe para compartir y almacenar datos, vídeos domésticos y fotos. Estos discos tienen compatibilidad de lectura con la mayoría de las unidades DVD-ROM y los reproductores de DVD. Con una unidad que admite LightScribe y software LightScribe, puede grabar datos y agregar una etiqueta de diseño en la parte exterior del disco.

## Disco Blu-ray

También llamado BD, un disco Blu-ray es un formato de disco óptico de alta densidad para almacenar información digital, incluyendo vídeo de alta definición. Un disco Blu-ray de una capa puede almacenar 25 GB, casi cinco veces más que la capacidad de un DVD de una capa de 4,7 GB. Un disco Blu-ray de doble capa puede almacenar 50 GB, casi seis veces la capacidad de un DVD de doble capa de 8,5 GB.

Los usos típicos incluyen:

- Almacenamiento de grandes volúmenes de datos
- Reproducción y almacenamiento de video de alta definición

## Reproducción de un CD, DVD o BD

1. Encienda el equipo.
2. Presione el botón de liberación **(1)** que se encuentra en la parte frontal de la unidad para liberar la bandeja para medios.
3. Extraiga la bandeja **(2)**.
4. Sujete el disco por los bordes para evitar el contacto con las superficies planas y colóquelo en el eje de la bandeja con la etiqueta hacia arriba.

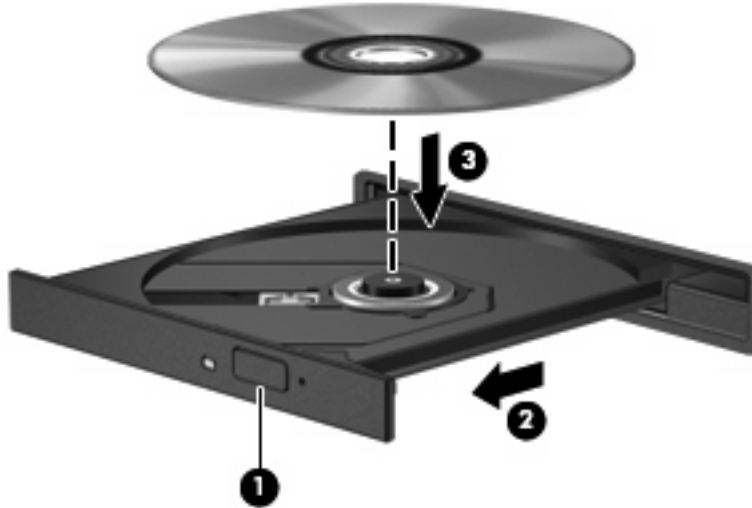


---

**NOTA:** Si la bandeja no está completamente accesible, incline el disco cuidadosamente para posicionarlo sobre el eje.

---

5. Presione suavemente el disco (3) hacia abajo en el eje de la bandeja hasta que encaje en la posición correcta.



6. Cierre la bandeja para medios.

Si aún no ha configurado la Reproducción automática, como se describe en la siguiente sección, se abrirá un cuadro de diálogo de Reproducción automática. Se le solicitará que seleccione cómo desea utilizar el contenido de los medios.

## Configuración de Reproducción automática

1. Seleccione **Inicio > Programas predeterminados > Cambiar configuración de Reproducción automática**.
2. Confirme que está seleccionada la casilla de verificación **Usar la reproducción automática para todos los medios y dispositivos** en la parte superior izquierda de la pantalla del equipo.
3. Haga clic en **Elegir un valor predeterminado** y luego seleccione una de las opciones disponibles para cada tipo de medio listado.
4. Haga clic en **Guardar**.

 **NOTA:** Para obtener más información sobre la Reproducción automática, consulte [Ayuda y soporte técnico](#).

## Cambio de configuraciones regionales para DVD

La mayoría de los DVD que contienen archivos con derechos de autor también contienen códigos de región. Los códigos de región ayudan a proteger internacionalmente las leyes de copyright.

Sólo puede reproducir un DVD que contenga un código de región si éste coincide con la opción de región de su unidad de DVD.

△ **PRECAUCIÓN:** La configuración regional de la unidad de DVD se puede cambiar sólo 5 veces.

La opción de región que elija por quinta vez se transforma en la opción permanente de la unidad de DVD.

El número de cambios de región que aún queda por hacer aparece en la guía Región de DVD.

Para cambiar la configuración a través del sistema operativo:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad**. A continuación, en el área **Sistema**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.



**NOTA:** Windows incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte [Ayuda y soporte técnico](#) para obtener más información.

2. Haga clic en la flecha al lado de **Unidades de DVD/CD-ROM** para expandir la lista y mostrar todas las unidades instaladas.
3. Haga clic con el botón derecho en la unidad de DVD en la cual desee cambiar las configuraciones de región y luego haga clic en **Propiedades**.
4. Efectúe los cambios deseados en la ficha **Región de DVD**.
5. Haga clic en **Aceptar**.



## Observación de la advertencia de copyright

La copia no autorizada de material protegido por las leyes de copyright, incluyendo programas informáticos, películas, transmisiones y grabaciones de audio constituye un delito contra las leyes de copyright vigentes. No utilice este equipo para esos fines.


△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o daños al disco, observe las siguientes pautas:

Antes de grabar en un disco, conecte el equipo a una fuente de alimentación externa confiable. No grabe un disco mientras el equipo está funcionando con alimentación por batería.

Antes de grabar un disco, cierre todos los programas abiertos con excepción del software de disco que está utilizando.

No copie directamente desde un disco de origen a un disco de destino o desde una unidad de red a un disco de destino. En lugar de ello, guarde la información en su unidad de disco duro y luego cópiela desde la unidad de disco duro hacia el disco de destino.

No use el teclado del equipo ni mueva el equipo mientras está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.

 **NOTA:** Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse en un disco, en el software Ayuda, o en el sitio web del fabricante.

## Copia de un CD o DVD

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > CyberLink DVD Suite > Power2Go**.
2. Inserte en la unidad óptica el disco que desea copiar.
3. Haga clic en **Copiar** en la parte inferior derecha de la pantalla.

Power2Go lee el disco de origen y copia los datos en una carpeta temporal en su unidad de disco duro.

4. Cuando se le solicite, saque el disco de origen de la unidad óptica e inserte un disco en blanco en la unidad.

Después de que se copie la información, el disco que creó se expulsa automáticamente.

## Creación (grabación) de un CD o DVD

Si su equipo incluye una unidad óptica de CD-RW, DVD-RW o DVD±RW, usted puede utilizar software tal como el Reproductor de Windows Media o CyberLink Power2Go para grabar archivos de datos y audio, incluyendo archivos de música MP3 y WAV. Para grabar archivos de vídeo en un CD o DVD, use MyDVD.

Siga estas instrucciones cuando grabe un CD o DVD:

- Antes de grabar un disco, guarde y cierre los archivos abiertos y cierre todos los programas.
- Por lo general, los CD-R o DVD-R son los mejores para grabar archivos de audio debido a que después de que se copia la información, no puede cambiarse.



---

**NOTA:** No se puede crear un DVD de audio con CyberLink Power2Go.

---

- Debido a que algunos estéreos domésticos y de automóviles no reproducen CD-RW, utilice CD-R para grabar CD de música.
- Generalmente, los CD-RW o los DVD-RW son mejores para grabar archivos de datos o para probar grabaciones de audio o vídeo antes de que las copie en un CD o DVD que no puede alterar.
- Los reproductores de DVD que se usan en sistemas domésticos por lo general no admiten todos los formatos de DVD. Consulte la guía del usuario que viene con su reproductor de DVD para obtener una lista de los formatos compatibles.
- Un archivo MP3 usa menos espacio que otros formatos de archivos musicales y el proceso de creación de un disco de MP3 es el mismo que para crear un archivo de datos. Los archivos MP3 pueden reproducirse solo en reproductores de MP3 o en equipos con software de MP3 instalado.

Para grabar un CD o DVD, siga estos pasos:

1. Descargue o copie los archivos de origen en una carpeta en su disco duro.
2. Inserte un CD o DVD vacío en la unidad óptica.
3. Seleccione **Inicio > Todos los programas** y a continuación el nombre del programa que desea utilizar.



---

**NOTA:** Algunos programas pueden encontrarse en subcarpetas.

---


4. Seleccione el tipo de CD o DVD que desea crear: datos, audio o vídeo.
5. Haga clic con el botón derecho del mouse en **Inicio**, haga clic en **Abrir el Explorador de Windows** y vaya a la carpeta donde se almacenaron los archivos de origen.
6. Abra la carpeta y luego arrastre los archivos a la unidad que contiene el disco óptico en blanco.
7. Inicie el proceso de grabación cuando lo indique el programa que ha seleccionado.

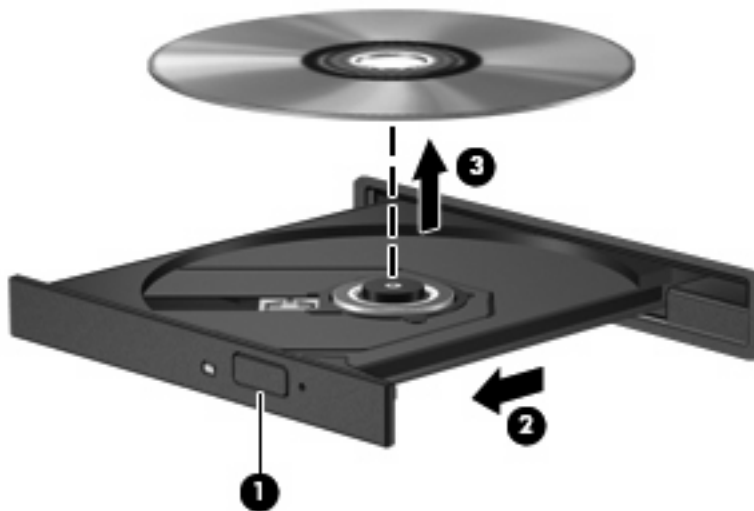
Para obtener instrucciones específicas, consulte las instrucciones del fabricante del software que pueden suministrarse en un disco, con el software, o en el sitio web del fabricante.

- △ **PRECAUCIÓN:** Respete la advertencia de copyright. La copia no autorizada de material protegido por las leyes de copyright, incluyendo programas informáticos, películas, transmisiones y grabaciones de audio constituye un delito contra las leyes de copyright vigentes. No utilice este equipo para esos fines.
-

## Extracción de un disco óptico (CD, DVD o BD)

1. Presione el botón de liberación **(1)** que se encuentra en la parte frontal de la unidad con el fin de liberar la bandeja para medios y, a continuación, tire con suavidad de la bandeja **(2)** hacia afuera hasta que se detenga.
2. Extraiga el disco **(3)** de la bandeja ejerciendo una suave presión en el eje mientras levanta el disco sujetándolo por los bordes exteriores sin tocar las superficies planas.

 **NOTA:** Si la bandeja para medios no está completamente accesible, incline cuidadosamente el disco mientras lo extrae.



3. Cierre la bandeja para medios y coloque el disco en un estuche de protección.


## Uso de unidades externas

Las unidades externas extraíbles amplían sus opciones de almacenamiento y acceso a la información. Se puede agregar una unidad USB conectando la unidad a un puerto USB del equipo o de un dispositivo de acoplamiento o de un producto de expansión opcionales.

Las unidades USB incluyen los siguientes tipos:


- Unidad de disquete de 1,44 MB
- Módulo de disco duro (un disco duro con un adaptador conectado)
- Unidad de DVD-ROM
- Unidad combinada DVD/CD-RW
- Unidad combinada de DVD±RW y CD-RW

---

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el software y los controladores requeridos, o para aprender cuál puerto de equipo usar, consulte las instrucciones del fabricante.

---

Para conectar una unidad externa al equipo:

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños al equipo cuando se conecta una unidad con alimentación, asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté desenchufado.

---

1. Conecte la unidad al equipo.
2. Si está conectando una unidad con alimentación, enchufe el cable de alimentación de la unidad a una toma eléctrica de CA con conexión a tierra.

Para desconectar la unidad con alimentación, desconéctela del equipo y luego desenchufe el cable de alimentación de CA.

# Mejoría del rendimiento de la unidad de disco duro

## Utilización del Desfragmentador de disco

Al usar el equipo, los archivos de la unidad de disco duro se fragmentan. El Desfragmentador de disco consolida los archivos y las carpetas fragmentados en la unidad de disco duro para que el sistema funcione con más eficiencia.


Después de que inicia el Desfragmentador de disco, funciona sin supervisión. Dependiendo del tamaño de su unidad de disco duro y de la cantidad de archivos fragmentados, puede que el Desfragmentador de disco tarde más de una hora en completar el proceso. Puede que desee configurarlo para que se ejecute durante la noche o en otro momento en que no necesite acceder al equipo.

HP recomienda la desfragmentación de su disco duro al menos una vez al mes. Puede configurar el Desfragmentador de disco para que se ejecute mensualmente, pero usted puede desfragmentar su equipo manualmente en cualquier momento.

Para ejecutar el Desfragmentador de disco:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Desfragmentador de disco.**
2. Haga clic en **Desfragmentar disco.**

---

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte [Ayuda y soporte técnico](#) para obtener más información.

---

Para obtener información adicional, consulte la Ayuda del software Desfragmentador de disco.

## Utilización del Liberador de espacio en disco

El Liberador de espacio en disco busca los archivos innecesarios en la unidad de disco duro que el usuario puede eliminar con seguridad para liberar espacio en el disco y lograr que el equipo funcione de forma más eficiente.

Para ejecutar el Liberador de espacio en disco:


1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Herramientas del sistema > Liberador de espacio en disco.**
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

# Uso de HP ProtectSmart Hard Drive Protection (sólo en algunos modelos)

HP ProtectSmart Hard Drive Protection protege la unidad de disco duro estacionando la unidad y las solicitudes de E/S en una de las siguientes condiciones:

- Se deja caer el equipo.
- Se mueve el equipo con la pantalla cerrada mientras está funcionando con alimentación por batería.

Un breve período después de finalizado uno de estos eventos, HP ProtectSmart Hard Drive Protection hace que la unidad de disco duro vuelva a funcionar normalmente.


 **NOTA:** Si el SmartBay contiene una unidad de disco duro, ésta está protegida por HP ProtectSmart Hard Drive Protection. Las unidades de disco duro que están en un dispositivo de acoplamiento opcional o están conectadas a un puerto USB no están protegidas por HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

Para obtener información adicional, consulte la Ayuda del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

## Identificación del estado de HP ProtectSmart Hard Drive Protection


El indicador luminoso de la unidad de su equipo se enciende para mostrar que la unidad está estacionada. Para determinar si las unidades están protegidas actualmente o si una unidad está estacionada, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Centro de movilidad de Windows**. El Centro de movilidad de Windows también indica el estado de HP ProtectSmart Hard Drive Protection:

- Si el software se encuentra activado, un tilde verde aparece superpuesto al icono de disco duro.
- Si el software se encuentra desactivado, aparece una línea blanca en diagonal superpuesta al icono de la unidad de disco duro.
- Si las unidades están detenidas, una luna amarilla aparece superpuesta al icono de disco duro.

 **NOTA:** El icono en el Centro de movilidad de Windows puede no mostrar el estado más actualizado de la unidad. Para las actualizaciones inmediatas después de un cambio de estado, debe activar el icono del área de notificación.

Para activar el icono del área de notificación:


1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP ProtectSmart Hard Drive Protection**.

 **NOTA:** Si el Control de cuentas de usuario lo solicita, haga clic en **Sí**.

2. En la hilera **Icono en la bandeja del sistema**, haga clic en **Mostrar**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

Si HP ProtectSmart Hard Drive Protection ha estacionado la unidad, el equipo se comportará de las siguientes maneras:

- El equipo no se apagará.
- El equipo no iniciará la suspensión ni la hibernación, excepto en el caso que se describe en la siguiente nota.


 **NOTA:** Si el equipo está funcionando con alimentación por batería y alcanza un nivel crítico de batería, HP ProtectSmart Hard Drive Protection permite que el equipo inicie la hibernación.

Antes de mover el equipo, HP recomienda que lo apague o inicie la suspensión o la hibernación.

## Uso del software HP ProtectSmart Hard Drive Protection

El software HP ProtectSmart Hard Drive Protection le permite realizar las siguientes tareas:

- Habilite y deshabilite HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

 **NOTA:** Dependiendo de sus privilegios de usuario, es posible que no pueda habilitar o deshabilitar HP ProtectSmart Hard Drive Protection. Asimismo, los miembros de un grupo Administrador pueden cambiar los privilegios para los usuarios no administradores.


- Determinar si se admite una unidad en el sistema.

Para abrir el software y cambiar la configuración, siga estos pasos:

1. En el Centro de movilidad, haga clic en el icono de la unidad de disco duro para abrir la ventana de HP ProtectSmart Hard Drive Protection.

– 0 –

Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP ProtectSmart Hard Drive Protection**.

 **NOTA:** Si el Control de cuentas de usuario lo solicita, haga clic en **Sí**.

2. Haga clic en el botón apropiado para cambiar la configuración.
3. Haga clic en **Aceptar**.

## Sustitución de la unidad de disco duro

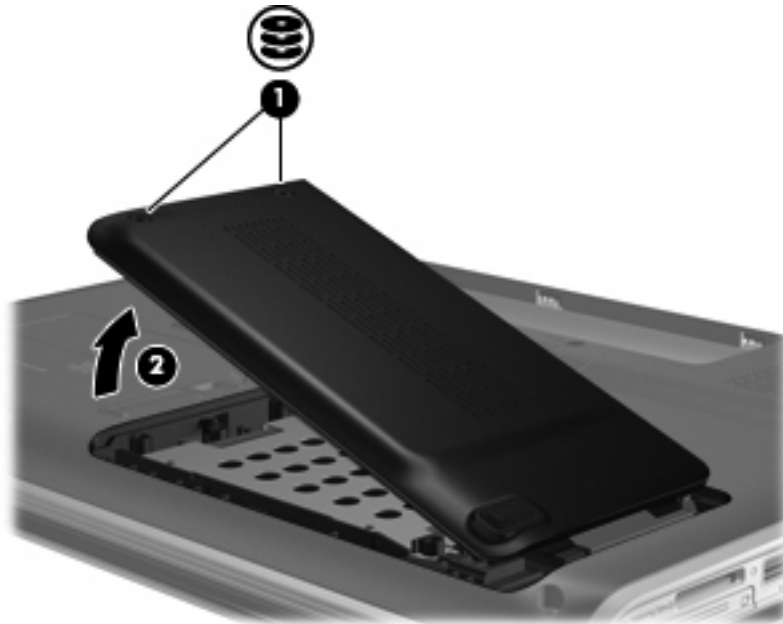
△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro del compartimento. No extraiga el disco duro mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apáguelo a través del sistema operativo.

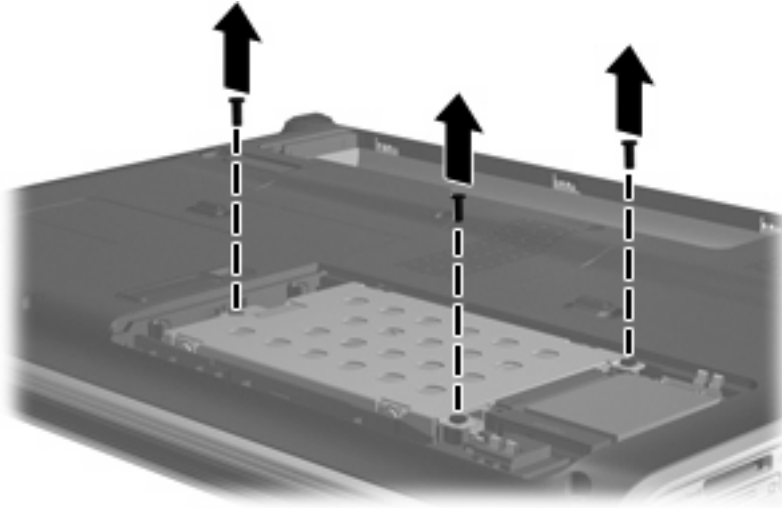
Para extraer la unidad de disco duro:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
6. Extraiga la batería del equipo.
7. Con la unidad de disco duro hacia usted, afloje los dos tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro **(1)**.
8. Levante la cubierta de la unidad de disco duro del equipo **(2)**.

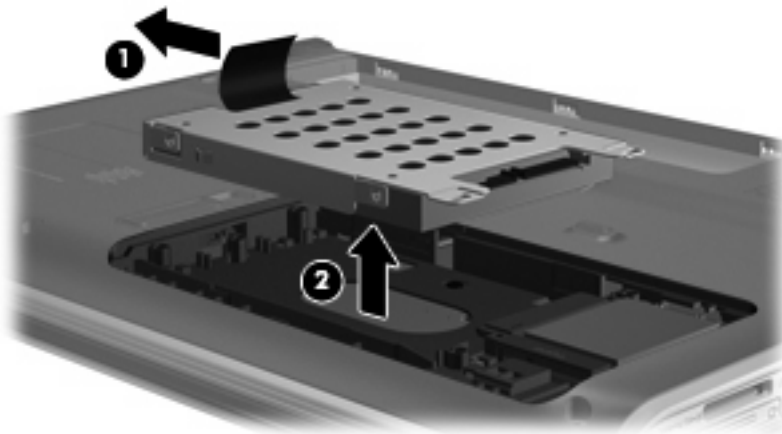




9. Retire los 3 tornillos de la unidad de disco duro.



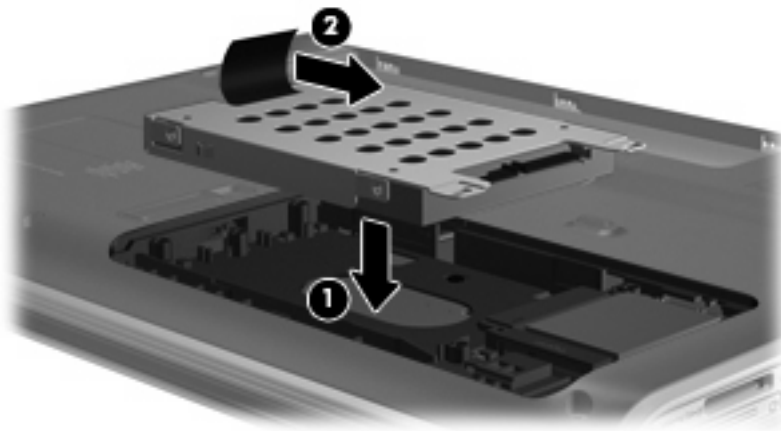
10. Levante la pestaña del disco duro a la izquierda (1) y luego extraiga el disco duro del equipo (2).



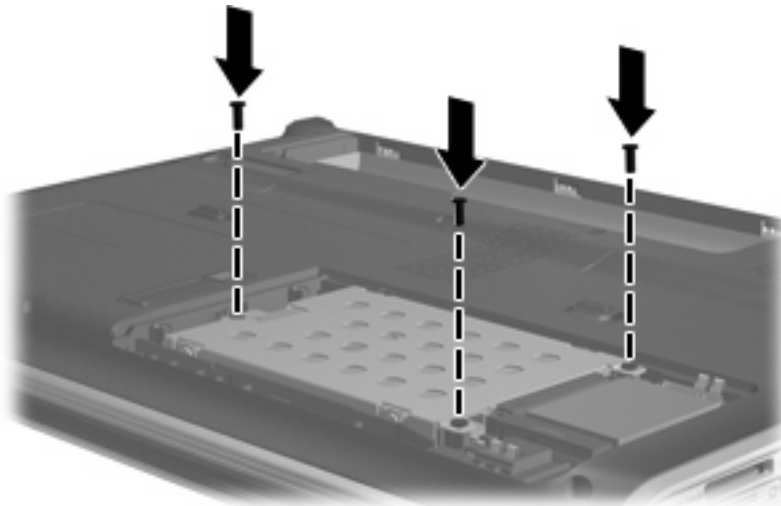
Para instalar una unidad de disco duro:

1. Inserte la unidad de disco duro en el compartimiento de la unidad de disco duro (1).

2. Deslice la unidad de disco duro hacia la derecha hasta que encaje en su lugar **(2)**.

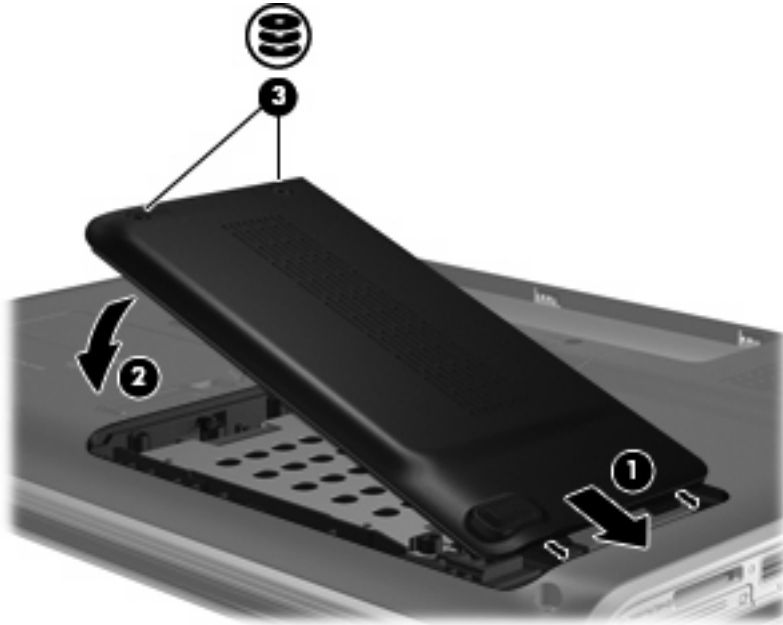


3. Vuelva a colocar los 3 tornillos de la unidad de disco duro.



4. Alinee las pestañas **(1)** de la cubierta de la unidad de disco duro con las muescas del equipo.
5. Cierre la cubierta **(2)**.

- Ajuste los tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro (3).



## Sustitución de una unidad en el SmartBay

El SmartBay puede contener una unidad óptica o una unidad de disco duro.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que no responda el sistema:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro del SmartBay. No extraiga la unidad mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

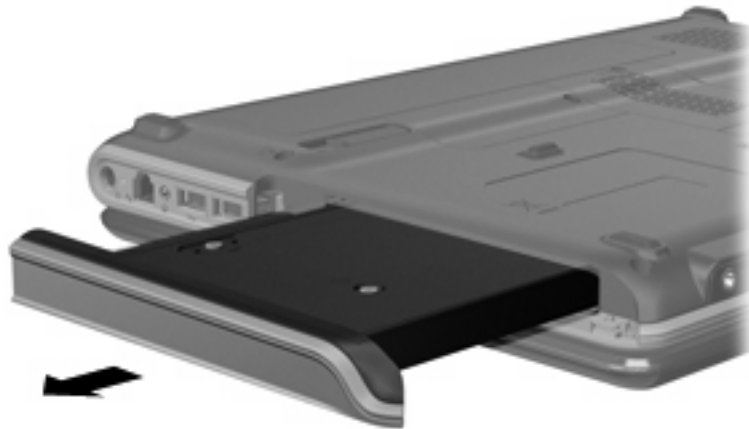
Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego, apague el equipo mediante el sistema operativo.

Para extraer una unidad desde el SmartBay:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
6. Extraiga la batería del equipo.
7. Deslice el pestillo de liberación del SmartBay para liberar la unidad.



8. Extraiga la unidad del SmartBay.



Para instalar una unidad en el SmartBay:

- ▲ Inserte la unidad en el SmartBay y presiónela hasta que encaje en su lugar.



---

# 10 Dispositivos externos

## Uso de un dispositivo USB

El puerto USB conecta un dispositivo externo opcional, como un teclado USB, un mouse, una unidad, una impresora, un escáner o un concentrador al equipo o a un producto de expansión opcional.

Algunos dispositivos USB pueden necesitar software adicional que, generalmente, se incluye con el dispositivo. Para obtener más información acerca del software específico para un dispositivo, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo.

El equipo tiene dos puertos USB que admiten dispositivos USB 1.0, USB 1.1 y USB 2.0. Para agregar más puertos USB, conecte un concentrador o una base de expansión opcionales.

## Conexión de un dispositivo USB

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector USB, utilice la mínima fuerza posible para conectar un dispositivo USB.

---

▲ Para conectar un dispositivo USB al equipo, conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB.



Oírás un sonido cuando se detecte el dispositivo.

---

📄 **NOTA:** La primera vez que conecte un dispositivo USB aparecerá el mensaje "Instalando software controlador de dispositivo" en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

---


## Extracción de un dispositivo USB

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer un dispositivo USB con seguridad.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector USB, no tire del cable para desconectar el dispositivo USB.

Para extraer un dispositivo USB:

1. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

 **NOTA:** Para mostrar el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio**, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha del lado izquierdo del área de notificación).

2. Haga clic en el nombre del dispositivo en la lista.


 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo.

3. Retire el dispositivo.

## Uso de un dispositivo eSATA

Un puerto eSATA conecta un componente eSATA de alto rendimiento opcional, como una unidad de disco duro externa eSATA.

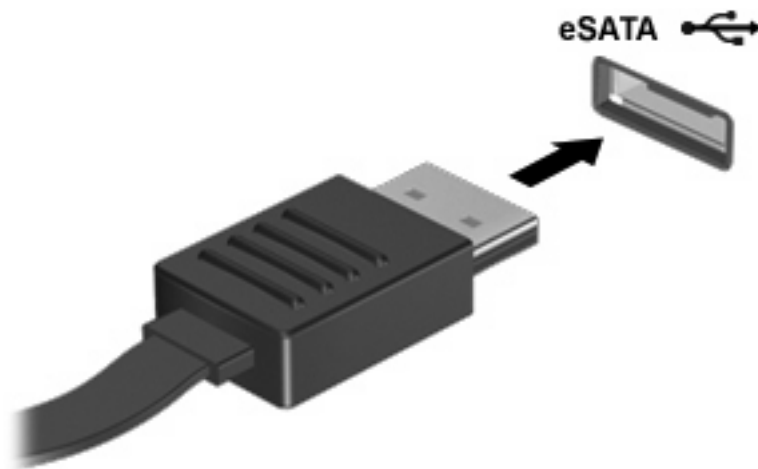
Algunos dispositivos eSATA pueden necesitar software adicional que, generalmente, se incluye con el dispositivo. Para obtener más información acerca del software específico para un dispositivo, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo.

 **NOTA:** El puerto eSATA también es compatible con un dispositivo USB opcional.

## Conexión de un dispositivo eSATA

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector del puerto eSATA, utilice la mínima fuerza posible para conectar un dispositivo eSATA.

▲ Para conectar un dispositivo eSATA al equipo, conecte el cable eSATA del dispositivo al puerto eSATA.



Oirá un sonido cuando se detecte el dispositivo.



## Extracción de un dispositivo eSATA

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer un dispositivo eSATA con seguridad.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar un conector eSATA, no tire del cable para extraer el dispositivo eSATA.

Para extraer un dispositivo eSATA:

1. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

📄 **NOTA:** Para mostrar el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio**, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha del lado izquierdo del área de notificación).

2. Haga clic en el nombre del dispositivo en la lista.

📄 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo.

3. Quite el dispositivo.

## Uso del puerto de expansión

El puerto de expansión conecta el equipo a un dispositivo de acoplamiento opcional o a un producto de expansión opcional de forma que se pueden usar puertos y conectores adicionales con el equipo.

- 📄 **NOTA:** El equipo sólo tiene un puerto de expansión. El término *puerto de expansión 3* describe el tipo de puerto de expansión.



---

# 11 Tarjetas multimedia externas

## Uso de tarjetas en la ranura para dispositivos multimedia digitales

Las tarjetas multimedia digitales opcionales permiten almacenar datos de forma segura y compartirlos fácilmente. Estas tarjetas frecuentemente se utilizan con cámaras y PDA que admiten medios digitales, así como con otros equipos.

La ranura para dispositivos multimedia digitales admite los siguientes formatos de tarjetas digitales:

- Memory Stick (MS)
- Memory Stick Pro (MSP)
- MultiMediaCard (MMC)
- Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)
- xD-Picture Card (XD)

### Inserción de una tarjeta digital

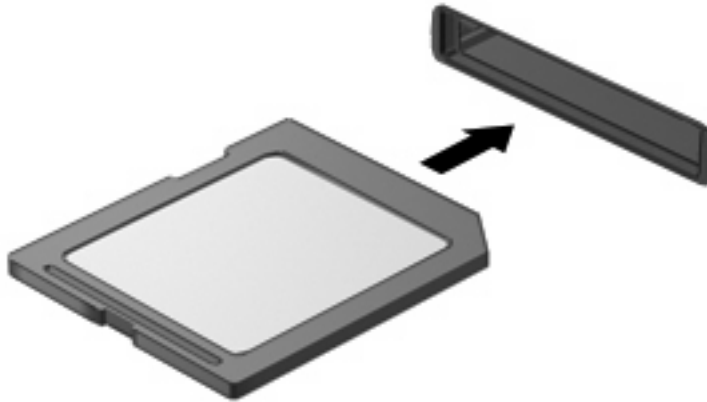
△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se produzcan daños en la tarjeta digital o el equipo, no inserte ningún tipo de adaptador en la ranura para dispositivos multimedia digitales.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar los conectores de la tarjeta digital, utilice la mínima fuerza posible para insertarla.

---

1. Sostenga la tarjeta digital con la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al equipo.

2. Inserte la tarjeta en la ranura para dispositivos multimedia y luego presione la tarjeta hasta que se encaje firmemente.



Oirá un sonido cuando se haya detectado el dispositivo y puede aparecer un menú de opciones.

## Extracción de una tarjeta digital

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer una tarjeta digital con seguridad.

Guarde su información y cierre todos los programas relacionados con la tarjeta digital.

- 📄 **NOTA:** Para detener una transferencia de datos, haga clic en **Cancelar** en la ventana Copiando del sistema operativo.

Para extraer una tarjeta digital:

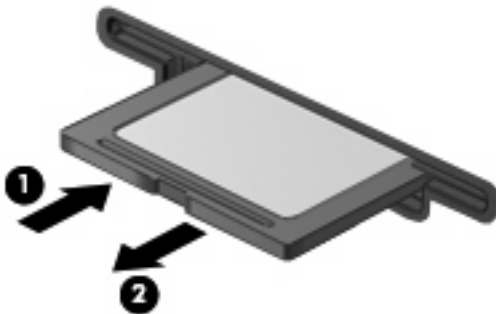
1. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

- 📄 **NOTA:** Para mostrar el icono Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha del lado izquierdo del área de notificación).

2. Haga clic en el nombre de la tarjeta digital en la lista.

- 📄 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo de hardware.

3. Presione en la tarjeta digital **(1)**, y luego retire la tarjeta de la ranura **(2)**.



## Uso de ExpressCards

Una ExpressCard es una PC Card de alto rendimiento que se inserta en la ranura para ExpressCard.

Al igual que las PC Card, las ExpressCard están diseñadas para cumplir las especificaciones estándar de la Asociación Internacional de Tarjetas de Memoria para PC (PCMCIA).

## Configuración de una ExpressCard

Instale solamente el software necesario para su dispositivo. Si el fabricante de su ExpressCard le sugiere que instale los controladores del dispositivo:

- Instale solamente los controladores de dispositivo que corresponden a su sistema operativo.
- No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores, que provengan del fabricante de la ExpressCard.

## Inserción de una ExpressCard

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se produzcan daños en el equipo o en las tarjetas multimedia, no inserte una PC Card en la ranura para ExpressCard.

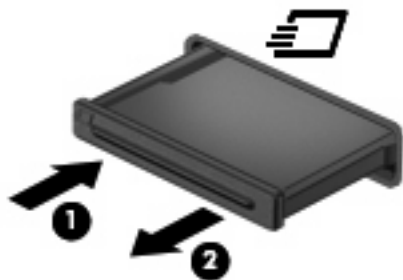
**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en los conectores:

Utilice la mínima fuerza posible para insertar una ExpressCard.

No mueva ni transporte el equipo cuando una ExpressCard esté en uso.

Es posible que la ranura para ExpressCard contenga un dispositivo de protección. Para extraer el dispositivo de protección:

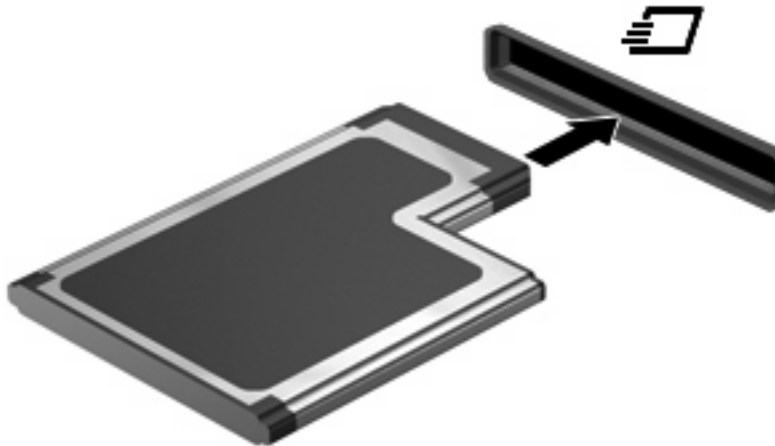
1. Presione en el dispositivo de protección **(1)** para desbloquearlo.
2. Extraiga el dispositivo de protección **(2)** de la ranura.




Para insertar una ExpressCard:


1. Sostenga la tarjeta con la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al equipo.

2. Inserte la tarjeta en la ranura para ExpressCard y luego presiónela hasta que encaje firmemente.



Oirá un sonido cuando se haya detectado el dispositivo y puede aparecer un menú de opciones.

 **NOTA:** La primera vez que inserte una tarjeta digital aparecerá el mensaje "Instalando software controlador de dispositivo" en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

 **NOTA:** Una ExpressCard insertada consume energía incluso cuando está inactiva. Para ahorrar energía, detenga o extraiga una ExpressCard que no esté utilizando.

## Extracción de una ExpressCard

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer la ExpressCard con seguridad.

Guardé su información y cierre todos los programas relacionados con la ExpressCard.

📝 **NOTA:** Para detener una transferencia de datos, haga clic en **Cancelar** en la ventana Copiando del sistema operativo.

Para extraer una tarjeta ExpressCard:

1. Haga clic en el icono **Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio** en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas.

📝 **NOTA:** Para mostrar el icono Quitar hardware de forma segura y expulsar el medio, haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** (la flecha del lado izquierdo del área de notificación).

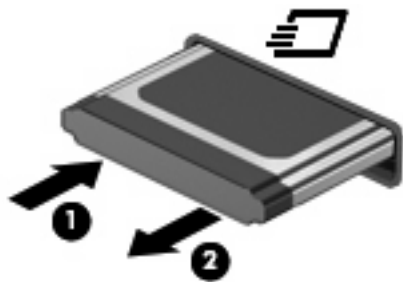
2. Haga clic en el nombre de la ExpressCard en la lista.

📝 **NOTA:** Se le avisa que es seguro extraer el dispositivo de hardware.

3. Libere y extraiga la ExpressCard:

- a. Presione suavemente en la ExpressCard **(1)** para desbloquearla.

- b. Extraiga la ExpressCard de la ranura **(2)**.



---

## 12 Módulos de memoria

El equipo tiene un compartimento de módulo de memoria ubicado en la parte inferior. La capacidad de memoria del equipo puede actualizarse adicionando un módulo de memoria en la ranura del módulo de memoria libre o actualizando el módulo de memoria existente en la ranura del módulo de memoria primario.

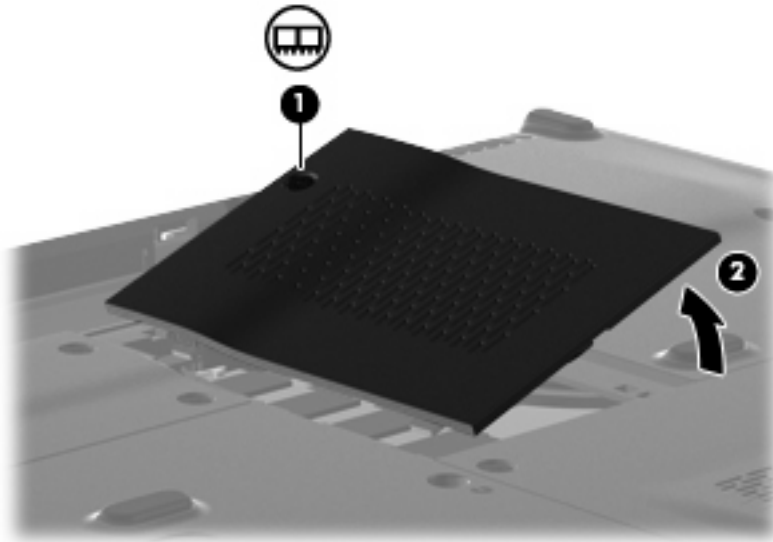
- 
- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo, desconecte el cable de alimentación y retire todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.
  - △ **PRECAUCIÓN:** La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de no estar cargado de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.
  - 📝 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos tengan la misma capacidad.
- 

Para añadir o reemplazar un módulo de memoria:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.  

Si no está seguro si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego, apague el equipo mediante el sistema operativo.
3. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana.
6. Extraiga la batería del equipo.
7. Afloje el tornillo del compartimento del módulo de memoria **(1)**.

8. Levante la cubierta del compartimento del módulo de memoria (2) del equipo.

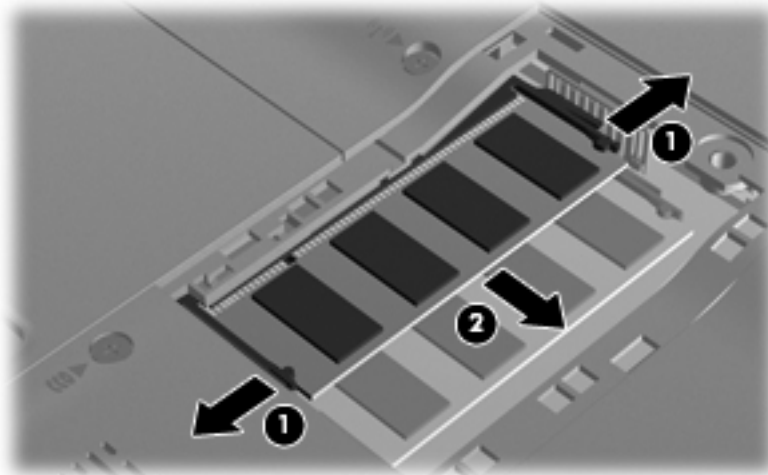


9. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
  - a. Extraiga los clips de retención (1) de cada lado del módulo de memoria.

El módulo de memoria se inclina hacia arriba.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar el módulo de memoria, sosténgalo únicamente por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria ni lo doble.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria (2) y extráigalo suavemente de la ranura.



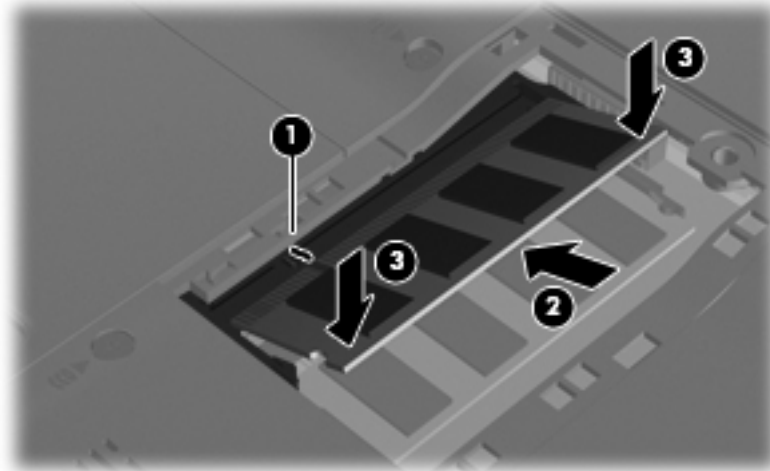
Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección antielectrostático.

10. Inserte un nuevo módulo de memoria:

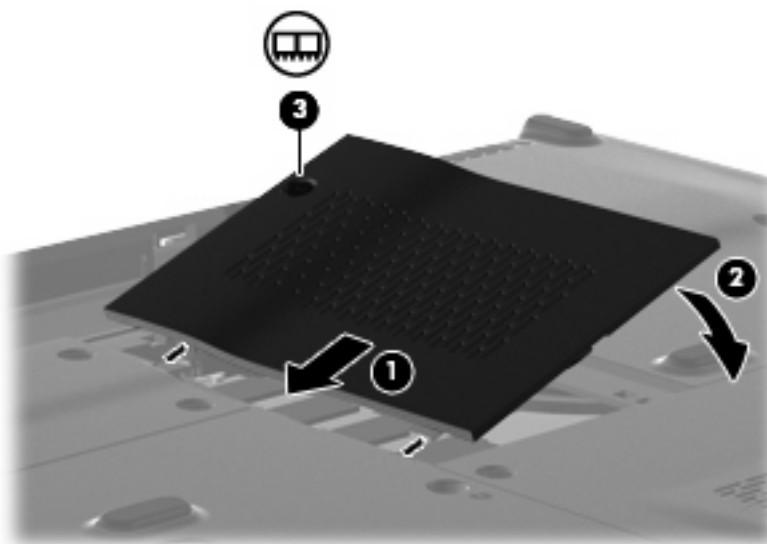


△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar el módulo de memoria, sosténgalo únicamente por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria, ni lo doble.

- a. Alinee el borde con muesca (1) del módulo de memoria con el área con pestañas de la ranura del módulo.
- b. Con el módulo formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento del módulo de memoria, presione el módulo de memoria (2) hasta que encaje en su ranura correctamente.
- c. Presione suavemente el módulo de memoria (3) hacia abajo, presionando sus bordes izquierdo y derecho hasta que los clips de retención encajen en el lugar correcto.



11. Alinee las pestañas (1) de la cubierta del compartimento del módulo de memoria con las muescas del equipo.
12. Cierre la cubierta (2).
13. Ajuste el tornillo del compartimento del módulo de memoria (3).



14. Vuelva a colocar la batería.

15. Voltee el equipo hacia arriba y a continuación reconecte la alimentación externa y los dispositivos externos.
16. Encienda el equipo.


# 13 Seguridad

## Protección del equipo

Los recursos de seguridad estándar suministrados por el sistema operativo Windows® y por la utilidad de configuración que no pertenece a Windows pueden proteger sus configuraciones y sus datos personales contra varios riesgos.

Siga los procedimientos indicados en esta guía para usar los siguientes recursos:

- Contraseñas
- Software antivirus
- Software de firewall
- Actualizaciones de seguridad críticas
- Cable de seguridad opcional
- Lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos)

 **NOTA:** Las soluciones de seguridad han sido diseñadas para actuar como medidas disuasorias, pero es posible que no impidan ataques de software ni eviten la manipulación indebida o el robo del equipo.

**NOTA:** Antes de enviar el equipo para mantenimiento, elimine todas las definiciones de contraseñas y del lector de huellas digitales.

Riesgos del equipo	Recurso de seguridad
Uso no autorizado del equipo	<ul style="list-style-type: none"><li>• HP QuickLock (Bloqueo rápido)</li><li>• Contraseña de inicio</li></ul>
Virus informáticos	Software Norton Internet Security
Acceso no autorizado a los datos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Software de firewall</li><li>• Actualizaciones de Windows</li></ul>
Acceso no autorizado a la utilidad de configuración, a la configuración del BIOS y a otra información de identificación del sistema	Contraseña de administrador
Amenazas actuales o futuras al equipo	Actualizaciones de seguridad críticas de Microsoft
Acceso no autorizado a una cuenta de usuario de Windows	Contraseña de usuario
Robo del equipo	Ranura del cable de seguridad (se usa con un cable de seguridad opcional)

## Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que puede elegir para proteger la información de su equipo. Es posible establecer diversos tipos de contraseñas, dependiendo del modo en que desee controlar el acceso a su información. Las contraseñas pueden definirse en Windows o en la utilidad de configuración que no es de Windows preinstalada en el equipo.

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar el bloqueo del equipo, registre todas las contraseñas que defina. Como la mayoría de las contraseñas no aparecen cuando se definen, se modifican o se eliminan, es esencial que registre cada una de ellas inmediatamente y almacene esta información en un lugar seguro.

Puede utilizar la misma contraseña para un recurso de la utilidad de configuración y para un recurso de seguridad de Windows. También puede utilizar la misma contraseña para más de un recurso de la utilidad de configuración.

Use las siguientes directrices cuando defina una contraseña en la utilidad de configuración:

- Una contraseña puede ser cualquier combinación de hasta ocho letras y números, con reconocimiento de mayúsculas y minúsculas.
- Se debe introducir la contraseña definida en la utilidad de configuración cuando se solicite en la utilidad de configuración. Una contraseña definida en Windows debe introducirse en una solicitud de Windows.

Use los siguientes consejos para crear y guardar contraseñas:

- Para crear contraseñas, siga los requerimientos del programa.
- Anote las contraseñas y guárdelas en un lugar seguro alejado del equipo.
- No guarde las contraseñas en un archivo en el equipo.
- No utilice su nombre ni información personal que un extraño pueda descubrir fácilmente.

Las siguientes secciones enumeran contraseñas de Windows y de la utilidad de configuración del equipo y describen sus funciones. Para obtener información acerca de las contraseñas de Windows, como por ejemplo las contraseñas del protector de pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

## Configuración de contraseñas en Windows

Contraseña	Función
Contraseña de administrador	Protege contra el acceso al contenido del equipo a nivel de administrador.  <b>NOTA:</b> Esta contraseña no puede utilizarse para acceder a la utilidad de configuración.

Contraseña	Función
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows. Además, protege el acceso al contenido del equipo y se debe introducir al salir de la suspensión o la hibernación.
Bloqueo rápido	Protege el equipo solicitando la introducción de una contraseña en el cuadro de diálogo de inicio de sesión de Windows antes de que pueda acceder al equipo. Una vez que haya definido una contraseña de administrador o de usuario, siga estos pasos: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inicie el bloqueo rápido presionando <b>fn+f6</b>.</li> <li>2. Salga del bloqueo rápido introduciendo su contraseña de usuario de Windows o una contraseña de administrador.</li> </ol>

## Definición de contraseñas en la utilidad de configuración

Contraseñas	Función
Contraseña de administrador*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protege el acceso a la utilidad de configuración.</li> <li>• Una vez definida esta contraseña, deberá introducirla cada vez que acceda a la utilidad de configuración.</li> </ul> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Si olvida su contraseña de administrador, no podrá acceder a la utilidad de configuración.</p>
Contraseña de inicio*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protege el acceso al contenido del equipo.</li> <li>• Una vez configurada la contraseña, se debe ingresar cada vez que el equipo se enciende, reinicia o sale de hibernación.</li> </ul> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Si olvida la contraseña de inicio, no es posible iniciar el equipo, reiniciar ni salir de hibernación.</p>

\*Para obtener más detalles acerca de estas contraseñas, consulte los tópicos siguientes.

### Contraseña de administrador

Su contraseña de administrador protege los parámetros de configuración y la información de identificación del sistema en la utilidad de configuración. Una vez definida esta contraseña, deberá introducirla cada vez que acceda a la utilidad de configuración.

Su contraseña de administrador no es intercambiable con una contraseña de administrador definida en Windows; no es exhibida al definirla, ingresarla, modificarla ni al eliminarla. Asegúrese de registrar cada contraseña y guardarla en un lugar seguro.

## Administración de una contraseña de administrador

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Administrator Password** (Definir contraseña de admin.) y a continuación presione **intro**.
  - Para definir una contraseña de administrador, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para cambiar una contraseña de administrador, escriba su actual contraseña en el campo **Enter Current Password** (Introduzca contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para eliminar una contraseña de administrador, escriba la contraseña actual en el campo **Enter Password** (Introduzca contraseña) y presione la tecla **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

## Ingreso de una contraseña de administrador

Cuando aparezca el mensaje **Enter Password** (Introduzca contraseña), ingrese su contraseña de administrador y entonces presione **intro**. Después de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña de administrador, debe reiniciar el equipo y volver a intentarlo.

## Contraseña de inicio

Una contraseña de inicio evita el uso no autorizado del equipo. Una vez configurada la contraseña, se debe ingresar cada vez que el equipo se enciende, reinicia o sale de hibernación. Una contraseña de inicio no aparece cuando se la configura, ingresa, se cambia o se elimina.

## Administración de una contraseña de inicio

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Power-On Password** (Definir contraseña de inicio) y luego presione **intro**.
  - Para definir una contraseña de inicio, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para cambiar una contraseña de inicio, escriba su actual contraseña en el campo **Enter Current Password** (Introduzca contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introduzca nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirme nueva contraseña) y luego presione **intro**.
  - Para eliminar una contraseña de inicio, escriba la contraseña actual en el campo **Enter Password** (Introduzca contraseña) y presione la tecla **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

## Introducción de una contraseña de inicio

Cuando aparezca el mensaje **Enter Password** (Introduzca contraseña), ingrese su contraseña y luego presione **intro**. Después de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña, debe reiniciar el equipo y volver a intentarlo.

## Uso de software antivirus

Cuando usa el equipo para acceder a correo electrónico, una red o a Internet, usted lo expone a los virus informáticos. Los virus informáticos pueden desactivar su sistema operativo, programas o utilidades, o hacer que éstos funcionen de forma anormal.

El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos. Para que el sistema esté protegido permanentemente contra los virus más recientes, debe mantener el software antivirus actualizado.

El programa de antivirus Norton Internet Security está previamente instalado en el equipo. El software incluye 60 días de actualizaciones gratuitas. Se recomienda enfáticamente que proteja su equipo contra nuevos virus, una vez transcurridos los 60 días, comprando un servicio de actualización extendida. Las instrucciones para el uso y actualización del software Norton Internet Security y para la adquisición del servicio de actualización extendida se suministran dentro del programa. Para ver y acceder a Norton Internet Security, seleccione **Inicio > Todos los programas > Norton Internet Security**.


Para obtener más información sobre virus informáticos, escriba `virus` en el cuadro Buscar, en Ayuda y soporte técnico.

## Uso de software de firewall

Cuando utiliza el equipo para correo electrónico, redes o acceso a Internet, es posible que personas no autorizadas obtengan acceso al equipo, a sus archivos personales y a información sobre usted. Utilice el software de firewall preinstalado en el equipo para proteger su privacidad.

Los recursos de firewall incluyen registro e informes sobre la actividad de la red y monitoreo automático de todo el tráfico entrante y saliente. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del firewall o póngase en contacto con el fabricante del firewall.

---

 **NOTA:** En algunas circunstancias, un firewall puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir con la capacidad de compartir impresoras y archivos en la red o bloquear archivos adjuntos autorizados. Para resolver el problema temporalmente, desactive el firewall, lleve a cabo la tarea que desea realizar y, a continuación, vuelva a activar el firewall. Para resolver el problema de forma permanente, reconfigure el firewall.

---



## Instalación de actualizaciones críticas de seguridad

△ **PRECAUCIÓN:** Microsoft envía alertas sobre actualizaciones críticas. Para proteger el equipo de violaciones a la seguridad y virus informáticos, instale todas las actualizaciones críticas tan pronto como reciba una alerta de Microsoft.

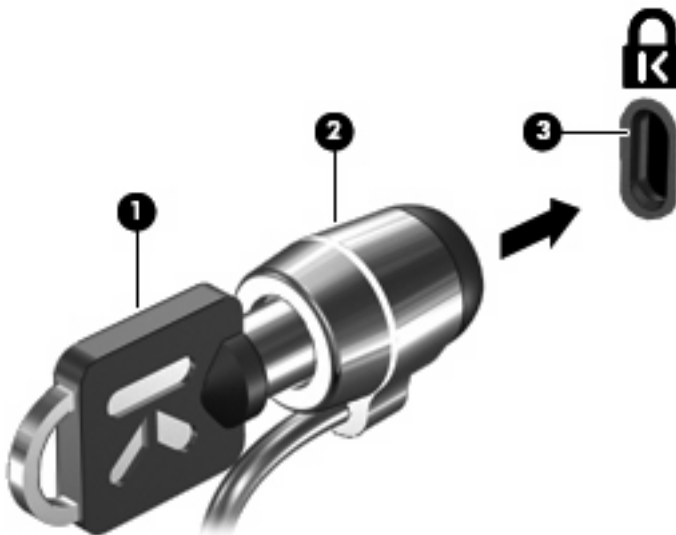
Es posible que se hayan publicado actualizaciones del sistema operativo y de otro software después de la entrega del equipo. Para estar seguro de que todas las actualizaciones disponibles hayan sido instaladas en el equipo, tenga en cuenta estas pautas:

- Ejecute Windows Update tan pronto como sea posible después de configurar su equipo. Utilice el enlace de actualización en **Inicio > Todos los programas > Windows Update**.
- Ejecute Windows Update mensualmente de ahí en adelante.
- Obtenga actualizaciones de Windows y otros programas de Microsoft®, a medida que son divulgadas, desde el sitio Web de Microsoft y a través del enlace de actualizaciones en Ayuda y soporte técnico.

## Instalación de un cable de seguridad opcional


📖 **NOTA:** Un cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

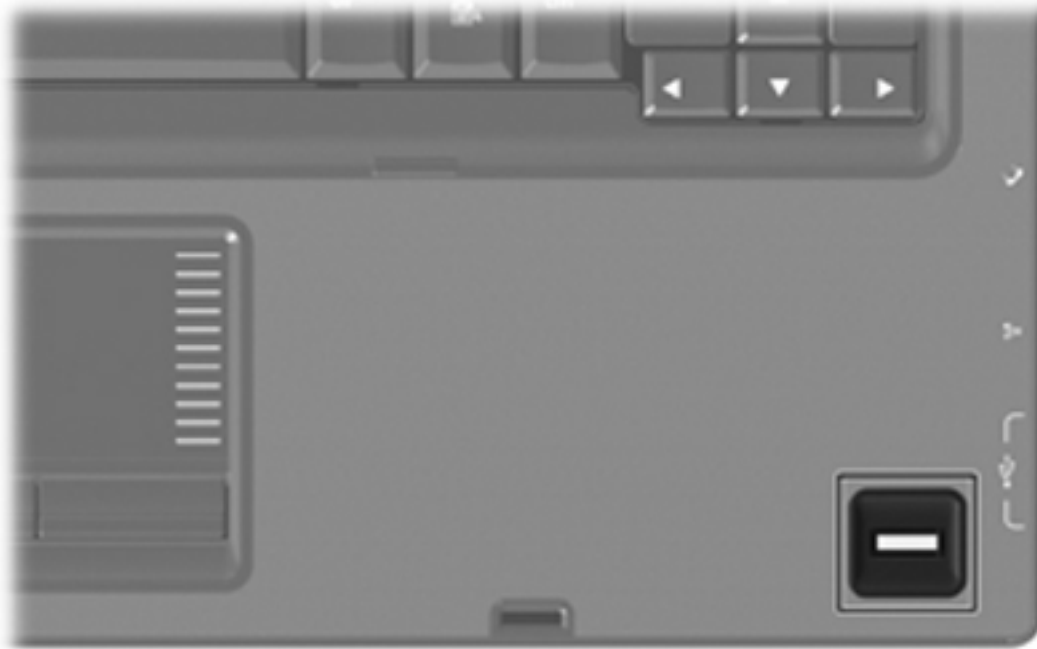
1. Pase el cable de seguridad alrededor de un objeto que tenga una fijación segura.
2. Inserte la llave (1) en el candado con cable (2).
3. Inserte el candado con cable en la ranura para cable de seguridad del equipo (3) y cierre el candado con cable mediante la llave.



📖 **NOTA:** La ubicación de la ranura del cable de seguridad varía según el modelo de equipo.

## Uso del lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos)

 **NOTA:** La ubicación del lector de huellas digitales varía según el modelo de equipo.



### Ubicación del lector de huellas digitales

El lector de huellas digitales es un sensor metálico pequeño que está ubicado en una de las siguientes áreas de su equipo:

- Próximo a la parte inferior del TouchPad
- En la parte lateral derecha del teclado
- En la parte superior derecha de la pantalla
- En el lado izquierdo de la pantalla

Dependiendo del modelo de su equipo, el lector de huellas digitales puede estar orientado horizontal o verticalmente. Ambas orientaciones requieren que usted deslice su dedo de forma perpendicular al sensor metálico.



## Registro de huellas digitales

Un lector de huellas digitales le permite iniciar la sesión en Windows utilizando una huella digital que haya registrado con el software DigitalPersona Personal, en lugar de utilizar una contraseña de Windows.


Para registrar una o más huellas digitales, siga estos pasos:

1. En Windows, haga clic en el ícono **DigitalPersona Personal** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

2. Lea el texto de bienvenida y entonces haga clic en **Siguiente**.

Se abrirá la página "Verifique su identidad".

3. Digite su contraseña de Windows, si se ha establecido una, y luego haga clic en **Siguiente**.

 **NOTA:** Si no tiene una contraseña de Windows, se abrirá la página "Proteja su Cuenta de Windows". Puede crear una contraseña de Windows en ese momento o puede omitir ese paso haciendo clic en **Siguiente**. Sin embargo, la creación de una contraseña de Windows optimiza la seguridad de su equipo.

Se abrirá la página "Practique digitalizando sus huellas digitales".


4. Vea la demostración y entonces haga clic en **Siguiente**.

Se abra la página "Registrar una huella digital".

5. Haga clic en el dedo que aparece en la pantalla que corresponda al dedo que desea registrar.

Se abrirá la página siguiente mostrando el dedo seleccionado destacado en verde.

6. Deslice lentamente el dedo seleccionado sobre el sensor de huellas digitales.

 **NOTA:** Si el escaneo no se realiza correctamente, aparecerá un mensaje explicando el motivo.

**NOTA:** Para obtener mejores resultados, escanee el mismo dedo en la misma dirección cada vez que use el lector de huellas digitales.

7. Continúe escaneando el mismo dedo sobre el sensor de huellas digitales hasta que haya realizado con éxito cuatro escaneos.

Cuando la huella digital se haya registrado con éxito, se abrirá nuevamente la página "Registrar una huella digital" para que pueda registrar más huellas digitales. Repita los pasos 5 al 7 para registrar huellas digitales adicionales.


8. Una vez que termine de registrar las huellas digitales, haga clic en **Siguiente**.

Si sólo registra una huella digital, un mensaje recomienda registrar otras huellas digitales. Haga clic en **Sí** para registrar más huellas digitales y luego repita los pasos 1 a 8 para cada huella digital registrada.

– o –

Haga clic en **No** si no desea registrar otras huellas digitales. Se abrirá la página "Registro completo".

9. Haga clic en **Finalizar**.

 **NOTA:** Cada usuario que desee acceder al equipo usando huellas digitales debe repetir los pasos 1 al 9.

---

## Uso de su huella digital registrada para iniciar la sesión en Windows

Para iniciar la sesión en Windows utilizando su huella digital, siga estos pasos:


1. Inmediatamente después de haber registrado sus huellas digitales, reinicie Windows.
2. Deslice uno de sus dedos registrados para iniciar la sesión en Windows.

---

# A Utilidad de configuración (BIOS)

## Inicio de la utilidad de configuración

La utilidad de configuración es una utilidad de información y personalización basada en la memoria ROM que se puede usar incluso cuando su sistema operativo Windows no está funcionando®.

 **NOTA:** El lector de huellas digitales (sólo en algunos modelos) no puede utilizarse para acceder a la utilidad de configuración.

La utilidad ofrece información acerca del equipo y provee configuraciones de inicio, de seguridad y otras preferencias.

Para iniciar la utilidad de configuración:

- ▲ Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**.
2. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

# Uso de la utilidad de configuración

## Cambio del idioma de la utilidad de configuración

El siguiente procedimiento explica cómo cambiar el idioma de la utilidad de configuración. Si la utilidad de configuración no se está ejecutando, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración del equipo está ejecutándose, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– 0 –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **System Configuration** (Configuración del sistema) > **Language** (Idioma) y, a continuación, presione **intro**.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar un idioma y a continuación presione **intro**.
4. Cuando aparezca un indicador de confirmación con su idioma seleccionado, presione **intro**.
5. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y luego presione **intro**.

Sus cambios se aplicarán de inmediato.

## Exploración y selección en la utilidad de configuración

Como la utilidad de configuración no se basa en Windows, no admite el TouchPad. La exploración y la selección se realizan presionando las teclas.

- Para seleccionar el menú o un elemento del menú, use las teclas de flecha.
- Para elegir un elemento en una lista o para alternar un campo, por ejemplo un campo Activar/Desactivar, use las teclas de flecha o **f5** o **f6**.
- Para seleccionar un elemento, presione **intro**.
- Para cerrar una caja de texto o retornar a la pantalla de menú, presione **esc**.
- Para visualizar información adicional sobre exploración y selección mientras esté abierta la utilidad de configuración, presione **f1**.

## Visualización de información del sistema

Puede usar la utilidad de configuración para ver información como la hora y la fecha del sistema y los datos que identifican al equipo. El siguiente procedimiento explica cómo hacerlo. Si la utilidad de

configuración no está abierta, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración está abierta, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.

– o –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

2. Seleccione el menú **Main** (Principal).
3. Para salir de la utilidad de configuración sin cambiar las configuraciones, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y entonces presione **intro**.

## Restauración de la configuración predeterminada en la utilidad de configuración

El siguiente procedimiento explica cómo restaurar las configuraciones predeterminadas de la utilidad de configuración. Si la utilidad de configuración no se está ejecutando, comience por el paso 1. Si la utilidad de configuración del equipo está ejecutándose, comience por el paso 2.

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.


– o –

Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla esc para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **esc**. Cuando aparezca el menú de Inicio, presione **f10**.

2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Load Setup Defaults** (Cargar config. predeterminada) y entonces presione **intro**.
3. Cuando aparezca la confirmación de configuración, presione **intro**.
4. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y luego presione **intro**.

Las opciones predeterminadas de la utilidad de configuración tendrán efecto cuando se reinicie el equipo.

---

 **NOTA:** Las configuraciones de contraseña, de seguridad y de idioma no cambian al restaurar los valores predeterminados de fábrica.

---

## Salida de la utilidad de configuración


Es posible salir de la utilidad de configuración guardando los cambios o sin guardarlos.

- Para salir de la utilidad de configuración y guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. Entonces, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios), y a continuación presione **intro**.
- Para salir de la utilidad de configuración sin guardar los cambios efectuados en la sesión actual:  
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione **esc** para volver a la pantalla del menú. Entonces, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios), y a continuación presione **intro**.

Después de la opción que haya elegido, el equipo se reinicia en Windows.

## Menús de la utilidad de configuración

Las tablas de menús que aparecen en esta sección brindan una visión general acerca de las opciones de la utilidad de configuración.

 **NOTA:** Algunos de los elementos del menú de la utilidad de configuración listados en este capítulo pueden no corresponder a su equipo.

### Menu Main (Principal)

Seleccione	Para hacer esto
System information (Información del sistema)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ver y cambiar la fecha y la hora del sistema.</li><li>• Ver información de identificación acerca del equipo.</li><li>• Ver información de especificaciones acerca del procesador, tamaño de la memoria, BIOS del sistema y versión del controlador del teclado (sólo en algunos modelos).</li></ul>

### Menú Security (Seguridad)

Seleccione	Para hacer esto
Administrator password (Contraseña de administrador)	Introducir, cambiar o eliminar una contraseña de administrador.
Power-on Password (Contraseña de inicio)	Ingresa, cambiar o eliminar una contraseña de inicio.



## Menú System Configuration (Configuración del sistema)

Seleccione	Para hacer esto
Language Support (Soporte para idiomas)	Cambiar el idioma de la utilidad de configuración.
Button Sound (Sonido del botón - sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar el sonido de punteo del botón capacitivo.
Virtualization Technology (Tecnología de virtualización) (sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar la tecnología de virtualización del procesador.
Processor C6 State (Estado del procesador C6 - sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar el estado de suspensión del procesador C6.
LAN Power Saving (Ahorro de energía de la LAN - sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar el ahorro de energía de la LAN. Cuando está activado, ahorra energía cuando el equipo está en modo de CC.
Card Reader/1394 Power Saving (Ahorro de energía del lector de tarjetas/1394 - sólo en algunos modelos)	Activar/desactivar ahorro de energía del lector de tarjetas/1394.
Fan Always On (Ventilador siempre encendido)	Activar/Desactivar ventilador siempre encendido. Cuando está activado, el ventilador del equipo siempre estará encendido.
Boot Options (Opciones de Inicio)	<p>Definir las siguientes opciones de inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• POST (power-on self test) <b>f10</b> and <b>f12</b> Delay (sec.) (Retardo [en seg.] de las teclas <b>f10</b> y <b>f12</b> de POST [autoprueba de encendido]): establece el retardo de las funciones <b>f10</b> and <b>f12</b> de la utilidad de configuración en intervalos de cinco segundos (0, 5, 10, 15, 20).</li><li>• HP QuickWeb: activa/desactiva el menú de Inicio de HP QuickWeb durante la POST.<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Delay to boot Windows (Retardo para iniciar Windows): establece el retardo del menú de Inicio de HP QuickWeb en 2, 3, 5, 10, 15 ó 30 segundos.</li></ul></li><li>• CD-ROM Boot (Inicio por CD-ROM): activa/desactiva el inicio desde un CD-ROM.</li><li>• Floppy Boot (Inicio por disquete): activa/desactiva el inicio desde un disquete.</li><li>• Internal Network Adapter Boot (Inicio desde el adaptador de red interno): activa/desactiva el inicio desde el adaptador de red interno.</li><li>• Boot Order (Orden de inicio): define el orden de inicio para:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Unidad de disco duro del PC portátil</li><li>◦ Unidad interna de CD/DVD ROM</li><li>◦ USB Diskette on Key/Unidad de disco duro USB</li><li>◦ Unidad USB CD/DVD ROM</li><li>◦ Unidad de disquete USB</li><li>◦ Adaptador de red</li></ul></li></ul>

## Menú Diagnostics (Diagnóstico)

<b>Seleccione</b>	<b>Para hacer esto</b>
Primary Hard Disk Self Test (Autoprueba del disco duro primario)	Ejecutar una autoprueba completa en el disco duro.
Secondary Hard Disk Self Test (Autoprueba de disco duro secundario - sólo en algunos modelos)	Ejecutar una autoprueba completa en un disco duro secundario.
Memory Test (Prueba de memoria)	Ejecutar una prueba de diagnóstico de la memoria del sistema.

---

## B Actualizaciones de software

Versiones actualizadas del software suministrado con su equipo pueden estar disponibles en el sitio web de HP.

La mayor parte de las actualizaciones de software y de BIOS incluidas en el sitio web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaq*.


Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado Readme.txt, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.

Para actualizar el software, siga estos pasos, que se explican en el resto de esta guía:

1. Identifique el modelo de su equipo, la categoría de producto y la serie o familia. Prepárese para realizar una actualización del sistema básico de entrada y salida (BIOS) identificando la versión del BIOS actualmente instalada en el equipo.

Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

---

 **NOTA:** El BIOS del sistema se almacena en la ROM del sistema. El BIOS inicia el sistema operativo, determina el modo en que el equipo interactuará con los dispositivos de hardware y se encarga de la transferencia de información entre dichos dispositivos, incluida la hora y la fecha.

**NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte [Ayuda y soporte técnico](#) para obtener más información.

---

2. Acceda a las actualizaciones en el sitio web de HP en <http://www.hp.com>.
3. Instale las actualizaciones.

# Actualización del BIOS

Para actualizar el BIOS, primero determine qué versión de BIOS posee actualmente y luego descargue e instale el nuevo BIOS.

## Determinación de la versión del BIOS

Para determinar si las actualizaciones del BIOS disponibles contienen versiones posteriores a las que están instaladas en el equipo, debe conocer la versión del BIOS del sistema instalada actualmente.

La información de la versión del BIOS (también conocida como *fecha de ROM* y *BIOS del sistema*) puede mostrarse presionando **fn+esc** (si ya se encuentra en Windows) o abriendo la utilidad de configuración.

Para usar la utilidad de configuración con el fin de ver la información del BIOS:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras aparece el mensaje "Press the ESC key for Startup Menu" (Presione la tecla ESC para el menú de Inicio) en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **f10**.
2. Si la utilidad de configuración se abre sin mostrar la información del sistema, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Main** (Principal).

Cuando se selecciona el menú Main (Principal), se visualiza información sobre el BIOS y otra información del sistema.

3. Para salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios), y luego presione **intro**.

## Descarga de una actualización del BIOS

- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se produzcan daños en el equipo o que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS sólo cuando el equipo esté conectado a una fuente de alimentación externa segura a través de un adaptador de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS si el equipo está funcionando con alimentación por batería, está conectado a un producto de expansión opcional o a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:


No desconecte la alimentación del equipo desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.

No apague el equipo ni inicie la suspensión o la hibernación.

No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

Para descargar una actualización del BIOS:

1. Vaya a la página del sitio web de HP en la que se proporciona el software para su equipo:  
Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Mantener > Actualizaciones de software**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desea descargar.
3. En el área de descarga, siga estos pasos:
  - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente que la versión del BIOS instalada actualmente en el equipo. Anote la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
  - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar la actualización seleccionada en la unidad de disco duro.  
  
Anote la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargará la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.


 **NOTA:** Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga. Si no aparecen instrucciones, siga estos pasos:

1. Abra el Explorador de Windows seleccionando **Inicio > Equipo**.
2. Haga doble clic en su designación de unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro suele ser Disco local (C:).
3. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.
4. Haga doble clic en el archivo con la extensión .exe (por ejemplo, *nombre\_de\_archivo.exe*).  
Empezará entonces el proceso de instalación del BIOS.
5. Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

El sistema se cierra automáticamente una vez que la actualización del BIOS concluye con éxito.

---

 **NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo de descarga de la unidad de disco duro.

---

## Actualización de programas y controladores

Para descargar e instalar software que no sea una actualización del BIOS, siga estos pasos:

Para usar el sitio web de HP:


1. Abra su navegador de la Web, vaya a <http://www.hp.com/support> y seleccione su país o región.
2. Haga clic en la opción de descarga de controladores y software, escriba en el cuadro de búsqueda el número de modelo de su equipo y, a continuación, presione [intro](#).

– o –

Si desea un SoftPaq específico, ingrese el número del SoftPaq en el cuadro de búsqueda, presione [intro](#) y siga las instrucciones proporcionadas. Continúe con el paso 6.

3. Haga clic en su producto específico entre los modelos que aparecen en la lista.
4. Seleccione su sistema operativo.
5. Cuando aparezca la lista de controladores, haga clic en un controlador actualizado para abrir una ventana con información adicional.
6. Haga clic en **Instalar ahora** para instalar el controlador actualizado.

---

 **NOTA:** En algunos lugares es posible descargar el controlador e instalarlo posteriormente. Para ello, haga clic en **Sólo descargar** para guardar el archivo en su equipo. Cuando se le solicite, haga clic en **Guardar** y a continuación seleccione una ubicación de almacenamiento en su unidad de disco duro. Una vez que se haya descargado, navegue hasta la carpeta donde se almacenó el archivo y haga doble clic en el archivo para instalarlo.

---

7. Si se le solicita, reinicie el equipo después de finalizar la instalación y luego verifique el funcionamiento del dispositivo.

---

## C Copias de seguridad y recuperación

La recuperación después de una falla de sistema es tan completa como la copia de seguridad más actualizada que usted posea. HP le recomienda crear discos de recuperación inmediatamente después de la configuración del software. A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debe continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas.

Las herramientas suministradas por el sistema operativo y el software HP Recovery Manager están diseñados para ayudarle con las siguientes tareas para proteger su información y restaurarla en caso de una falla en el sistema:

- Creación de un conjunto de discos de recuperación (recurso del software HP Recovery Manager). Los discos de recuperación son utilizados para iniciar el equipo y restaurar el sistema operativo y programas de software a la configuración de fábrica en caso de falla o inestabilidad del sistema.
- Realización de una copia de seguridad de su información regularmente para proteger sus archivos de sistema importantes.
- Creación de puntos de restauración del sistema (recurso del sistema operativo). Los puntos de restauración del sistema le permiten revertir cambios indeseables en su equipo restaurándolo a un estado anterior.
- Recuperación de un programa o un controlador (recurso del software HP Recovery Manager). Este recurso ayuda a reinstalar un programa o controlador sin necesidad de realizar una recuperación completa del sistema.
- Realización de una recuperación completa del sistema (recurso del software Recovery Manager). Con HP Recovery Manager, puede recuperar su imagen completa de fábrica en caso de problemas o inestabilidad del sistema. Recovery Manager funciona desde una partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos) en el disco duro o a partir de discos de recuperación creados por usted.



**NOTA:** Es posible que los equipos que tienen una unidad de estado sólido (SSD) no tengan una partición de recuperación. Los discos de recuperación se han incluido en los equipos que no tienen una partición. Use estos discos para recuperar su sistema operativo y el software. Para verificar si hay una partición de recuperación, seleccione **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y entonces en **Administración de discos**. En caso de haber una partición, aparecerá listada una unidad de Recuperación de HP en la ventana.

---




# Creación de discos de recuperación

HP le recomienda crear discos de recuperación para estar seguro de poder restaurar su sistema a su estado original de fábrica en caso de que sufra un problema serio en el sistema o éste se vuelva inestable. Cree estos discos después de configurar el equipo por primera vez.

Manipule estos discos con cuidado y manténgalos en un lugar seguro. El software sólo le permite la creación de un conjunto de discos de recuperación.

---


 **NOTA:** Si su equipo no incluye una unidad óptica interna, puede usar una unidad óptica externa opcional (adquirida por separado) para crear discos de recuperación, o puede comprar discos de recuperación para su equipo en el sitio web de HP.

---

Observe las siguientes orientaciones antes de crear discos de recuperación:

- Necesitará discos DVD-R, DVD+R, BD-R (discos Blu-ray en los que se puede grabar) o CD-R de alta calidad. Todos estos discos se compran por separado. Los DVD y BD tienen mayor capacidad de almacenamiento que los CD. Si usa CD, puede necesitar hasta 20 discos mientras que sólo necesitará unos pocos discos si usa DVD o BD.

---

 **NOTA:** Los discos de lectura-grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software Recovery Manager.

---

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos de recuperación por equipo.
- Numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica.
- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager se le indicará que continúe con el proceso de creación de discos.

Para crear un conjunto de discos de recuperación:


1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Creación del disco de recuperación**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Copias de seguridad de su información

A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debe hacer copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente

---

 **NOTA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

---

- Antes de reparar o restaurar el equipo.
- Antes de agregar o modificar hardware o software.

Al hacer copias de seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:


- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco.
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Haga copias de seguridad de las plantillas en sus programas asociados.
- Guarde sus ajustes personalizados en una ventana, una barra de herramientas o una barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite restablecer sus preferencias.

Para copiar la pantalla y pegarla en un documento de procesador de texto, siga estos pasos:

1. Abra la pantalla.
2. Copie la pantalla:  
  
Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt+fn+imp pnt**.  
  
Para copiar la pantalla completa, presione **fn+imp pnt**.
3. Abra un documento de procesador de texto y entonces seleccione **Editar > Pegar**.
4. Guarde el documento.

- Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa, una unidad de red o en discos.
- Al realizar copias de seguridad en discos, use cualquiera de los siguientes tipos de discos (se compran por separado): CD-R, CD-RW, DVD+R, DVD-R o DVD±RW. Los discos que puede utilizar dependen del tipo de unidad óptica instalada en su equipo.

---

 **NOTA:** Los DVD almacenan más información que los CD, de modo que su uso para realizar copias de seguridad reduce el número de discos de recuperación necesarios.


---

- Al hacer copias de seguridad en discos, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica del equipo.

## Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Para crear una copia de seguridad utilizando Copias de seguridad y restauración de Windows, siga estos pasos:

---


 **NOTA:** Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.

**NOTA:** El proceso de copia de seguridad puede durar más de una hora, dependiendo del tamaño de los archivos y de la velocidad del equipo.

---

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para crear una copia de seguridad.

---


 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

---

## Uso de puntos de restauración del sistema

Al hacer copias de seguridad de su sistema, usted está creando puntos de restauración del sistema. Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Entonces, es posible recuperar el sistema a partir de ese punto, si desea revertir cambios subsiguientes realizados al sistema.

---

 **NOTA:** La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.


---

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos del sistema.

### Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar software o hardware de forma significativa
- Periódicamente, cuando el sistema tenga un rendimiento óptimo

---

 **NOTA:** Si reierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

---

### Creación de un punto de restauración del sistema


1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. En **Configuración de protección**, seleccione el disco para el que desea crear un punto de restauración.
5. Haga clic en **Crear**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Restauración a una fecha y hora previas


Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Realización de una recuperación

 **NOTA:** Sólo puede recuperar archivos de los que haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP le recomienda usar HP Recovery Manager para crear una serie de discos de recuperación (copia de seguridad de toda la unidad de disco duro) tan pronto como configure su equipo.

El software HP Recovery Manager le permite reparar o restaurar el sistema en caso de que se produzcan problemas o inestabilidad en el sistema. HP Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación o desde una partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos) en la unidad de disco duro. Sin embargo, si su equipo incluye una unidad de estado sólido (SSD), es posible que no tenga una partición de recuperación. Si este es el caso, se han incluido discos de recuperación con su equipo. Use estos discos para recuperar su sistema operativo y el software.

 **NOTA:** Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.


**NOTA:** HP Recovery Manager sólo recupera software preinstalado de fábrica. El software no suministrado con este equipo debe ser descargado desde el sitio web del fabricante o tiene que reinstalarse del disco proporcionado por el fabricante.

## Recuperación desde los discos de recuperación

Para restaurar el sistema desde los discos de recuperación:

1. Haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica y reinicie el equipo.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Recuperación desde la partición de recuperación dedicada (apenas en algunos modelos)

 **NOTA:** Los equipos con una SSD pueden no tener una partición de recuperación. Si el equipo no tiene una partición de recuperación, no podrá realizar la recuperación utilizando este procedimiento. Los discos de recuperación se han incluido en los equipos que no tienen una partición. Use estos discos para recuperar su sistema operativo y el software.

En algunos modelos, puede realizar una recuperación desde la partición en la unidad de disco duro al que se puede acceder presionando el botón Inicio o **f11**. Esto restaura su equipo a su estado de fábrica.

Para restaurar el sistema desde la partición, siga estos pasos:

1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
  - Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Recovery Manager**.
  - 0 –
  - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla ESC para el menú de inicio) aparece en la parte inferior

de la pantalla. Luego, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “Press <f11> for recovery” (Presione f11 para recuperación).

2. Haga clic en **Recuperación del sistema** en la ventana **Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

# Índice

## Símbolos y números

1394, ahorro de energía 149

## A

abajo, botón 71  
actualizaciones críticas,  
software 141  
adaptador de CA  
prueba 89  
Adaptador de CA  
conexión 88  
identificación 16  
adaptador de cable de módem  
específico del país 34  
administración de una contraseña  
de administrador 138  
administración de una contraseña  
de inicio 139  
advertencia de derechos de  
autor 109  
ahorro de energía de la LAN 149  
alimentación  
conexión 88  
alimentación, botón 69, 76  
alimentación, cable 16  
alimentación, conector 12  
alimentación, identificación del  
botón 7  
alimentación, identificación del  
conector 12  
alimentación externa,  
conexión 88  
alimentación por batería 90  
almacenamiento de una  
batería 98  
altavoces, identificación 7, 49  
alternar pantallas, botón 69, 77  
antenas 15  
antenas inalámbricas 15  
anterior, botón 70, 77

apagado 100  
apagado del equipo 100  
área de desplazamiento,  
TouchPad 4, 38  
área de desplazamiento de  
volumen, identificación 7  
arriba, botón 70  
atrás, botón 70  
audio, conexión de dispositivos  
externos 55  
audio, verificación de  
funciones 55  
aumento de volumen, botón 71  
aumento de volumen, identificación  
del indicador luminoso 5  
auriculares (salida de audio),  
conectores 49  
auriculares de botón 49  
autoprueba de disco duro 150  
autoprueba de disco duro  
secundario 150  
avance rápido, botón 70  
avanzar, botón 79  
avanzar canal/página, botón 70

## B

batería  
almacenar 98  
calibrar 95  
carga 92, 95  
colocar nuevamente 98  
conservar energía 98  
descarga 93  
eliminación 98  
extracción 91  
inserción 91  
Niveles de batería bajos 93  
recargar 97  
batería, identificación 16  
batería, identificación del  
compartimento 14  
batería, inserción 72, 80  
BIOS, actualización 152  
bloq num, identificación del  
indicador luminoso 6  
bloq num en un teclado numérico  
externo 46  
Bloqueo rápido 137  
Bluetooth, dispositivo 19  
Bluetooth, etiqueta 17  
botón atrás 76  
botón de aumento de  
volumen 76  
botón de conexiones inalámbricas  
identificación 8  
uso 21  
botón de guía 76  
botón de reducción de  
volumen 51  
botón de silencio 76  
botón de silencio, identificación 7  
botón DVD 69  
Botón DVD 78  
botones  
abajo 71  
Activación/desactivación del  
TouchPad 4, 38  
alimentación 7, 69, 76  
alternar pantallas 69, 77  
anterior 70, 77  
arriba 70  
atrás 70, 76  
aumento de volumen 71, 76  
avance rápido 70  
avanzar 79  
avanzar canal/página 70  
canal/página abajo 78  
canal/página arriba 78

- clear (limpiar) 77
  - conexiones inalámbricas 8
  - derecha 70
  - derecho/izquierdo del TouchPad 4, 38
  - detener 69, 79
  - disminución de volumen 71, 76
  - DVD 69, 78
  - flecha 76
  - guía 76
  - imprimir 77
  - información 71, 78
  - instantánea 77
  - intro 79
  - izquierda 70
  - MediaSmart 50, 69, 77
  - OK 70, 76
  - rebobinar 70, 77
  - referencia rápida 69, 76
  - reproducir 77
  - reproducir/pausar 70
  - retroceder canal/página 69
  - siguiente 70, 78
  - silencio 7, 50, 51, 71, 76
  - teclado numérico 77
  - teletexto 78
  - TV en directo 77
  - TV grabada 76
  - Windows Media Center 69, 78
  - zoom 77
  - botón Información 71
  - botón MediaSmart 69
  - Botón MediaSmart 77
  - botón OK 70
  - Botón Windows Media Center 78
- C**
- cable de alimentación, identificación 16
  - cable de eSATA, conexión 124
  - cable de módem
    - adaptador de cable específico del país 34
    - circuito de eliminación de ruido 33
    - conexión 33
  - cable de red
    - circuito de eliminación de ruido 37
    - conexión 37
  - cable de seguridad 141
  - cables
    - eSATA 124
    - LAN 37
    - módem 33
    - seguridad 141
    - USB 122
  - calibrar batería 95
  - cámara web
    - identificación 9, 49
    - uso 60
  - cámara web, identificación del indicador luminoso 9, 49
  - cambio del idioma de la utilidad de configuración 146
  - canal/página abajo, botón 78
  - canal/página arriba, botón 78
  - carga de baterías 92, 95
  - CD
    - copia 109
    - extracción 111
    - reproducción 106
  - circuito de eliminación de ruido
    - cable de módem 33
    - cable de red 37
  - Clave del producto 17
  - clave de red 31
  - clear (limpiar), botón 77
  - códigos de región, DVD 107
  - códigos de seguridad de red
    - clave de red 31
    - SSID 31
  - compartimentos
    - batería 14, 17
    - Mini Card 14
    - módulo de memoria 14
    - unidad de disco duro 14
  - compartimiento de la unidad de disco duro, identificación 14
  - componentes
    - inferior 14
    - lateral derecho 12
    - lateral izquierdo 13
    - parte frontal 10
    - parte superior 4
  - parte trasera 10
  - software adicional 16
  - concentradores 122
  - concentradores USB 122
  - conector de antena de TV/cable, identificación 12, 49
  - conector de entrada de audio (micrófono), identificación 10
  - conector de micrófono (entrada de audio) 10
  - conectores
    - Antena de TV/cable 12, 49
    - entrada de audio (micrófono) 10, 49
    - RJ-11 (módem) 12
    - RJ-45 (red) 13
    - salida de audio (auriculares) 10, 49
  - conectores de auriculares (salida de audio) 10
  - conectores de salida de audio (auriculares), identificación 10
  - conexión a una WLAN 25
  - conexión a WLAN corporativa 25
  - conexión a WLAN pública 25
  - configuración de una ExpressCard 128
  - configuración de WLAN 23
  - configuración regional de DVD 107
  - conservar energía 98
  - contraseña de administrador
    - administración 138
    - creación 138
    - ingreso 138
  - contraseña de inicio
    - administración 139
    - creación 139
    - ingreso 139
  - contraseñas
    - administrador 137
    - configuración en la utilidad de configuración 137
    - definidas en Windows 136
    - inicio 138
  - controladores de dispositivo
    - controladores de Windows 67
    - controladores HP 67
  - controles inalámbricos
    - botón 20



- sistema operativo 20
- Software Connection Manager 20
- Software HP Wireless Assistant 20
- controles multimedia, teclas de acceso rápido 40, 53
- copia de seguridad
  - archivos personales 158
  - configuraciones personalizadas de ventanas, barras de herramientas y barras de menú 158
  - plantillas 158
- cubierta del compartimento del módulo de memoria
  - extracción 132
  - recolocación 133

## D

- derecha, botón 70
- derecho/izquierdo, botones del Touchpad, identificación 38
- detener, botón 69, 79
- de viaje con el equipo
  - etiqueta de aprobación del módem 17
  - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 17
- Disco Blu-ray
  - extracción 111
  - reproducción 106
- disco óptico
  - CD-R 105
  - CD-RW 105
  - Disco Blu-ray 106
  - DVD+R LightScribe 106
  - DVD±R 105
  - DVD±RW 105
  - extracción 111
  - uso 104
- discos compatibles 157
- discos de recuperación 156, 157
- disminución de la interferencia 32
- disminución de volumen, botón 71
- disminución de volumen, identificación del indicador luminoso 5

- dispositivo Bluetooth 29
- dispositivos de alta definición, conexión 57
- dispositivos de seguridad de los aeropuertos 102
- dispositivos eSATA
  - conexión 124
  - extracción 125
- dispositivos inalámbricos, tipos 19
- dispositivos USB
  - conexión 122
  - descripción 122
- Dispositivos USB
  - extracción 123
- DVD
  - cambio de configuración regional 107
  - copia 109
  - extracción 111
  - reproducción 106

## E

- encriptación 24
- energía
  - ahorro 98
- entrada de audio (micrófono), identificación del conector 49
- etiqueta de aprobación del módem 17
- etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 17
- Etiqueta del Certificado de autenticidad 17
- Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 17
- etiqueta de servicio técnico 17
- etiquetas
  - aprobación del módem 17
  - Bluetooth 17
  - certificación inalámbrica 17
  - Certificado de autenticidad de Microsoft 17
  - etiqueta de servicio técnico 17
  - HP Mobile Broadband 18
  - reglamentaria 17
  - SIM 18
  - WLAN 17
- Etiqueta SIM 18

- exploración en la utilidad de configuración 146
- ExpressCard
  - configuración 128
  - detención 130
  - extracción 130
  - extracción del dispositivo de protección 128
  - inserción 128
- ExpressCard, identificación de la ranura 13, 128
- externos, conexión de dispositivos de audio 55

## F

- f11 161
- falla o inestabilidad del sistema 156
- firewall 24
- firewall, software 140
- flecha, botones de 76
- fn, identificación de la tecla 40
- función, identificación de las teclas 40

## G

- gráficos que se pueden alternar 86

## H

- HDMI 13, 42, 57
- hibernación
  - iniciado durante un nivel de batería crítico 93
  - iniciar 83
  - salida 83
- HP Connection Manager, icono 20
- HP Connection Manager, software 22
- HP ProtectSmart Hard Drive Protection 114
- HP QuickWeb
  - uso 1
  - utilidad de configuración 149
- HP Recovery Manager 161

## I

- icono de conexiones inalámbricas 20

- iconos
    - conexiones inalámbricas 20
    - HP Connection Manager 20
    - red 20, 31
    - red cableada 20
  - iconos de red 20, 31
  - idioma admitido 149
  - imagen en pantalla,
    - alternancia 42
  - imprimir, botón 77
  - inalámbrica, red (WLAN)
    - conexión 25
    - conexión a WLAN corporativa 25
    - conexión a WLAN pública 25
    - radio de acción 25
  - incorporado, teclado numérico
    - activar y desactivar 46
    - alternancia de funciones de las teclas 46
    - uso 46
  - indicadores luminosos
    - alimentación 5, 10
    - aumento de volumen 5
    - batería 5, 10
    - bloq mayús 5
    - bloq num 6, 45
    - cámara web 9
    - conexiones inalámbricas 6
    - disminución de volumen 5
    - ranura para dispositivos multimedia digitales 13
    - silencio 5
    - TouchPad 4
    - unidad 5, 10, 114
  - indicadores luminosos de
    - alimentación, identificación 5, 10
  - indicador luminoso de bloq mayús,
    - identificación 5
  - indicador luminoso de bloq num,
    - identificación 45
  - indicador luminoso de conexiones inalámbricas 6, 20
  - indicador luminoso de la
    - batería 5, 10, 92, 93
  - indicador luminoso de la unidad,
    - indica el estado de la protección 114
  - indicador luminoso del TouchPad,
    - identificación 4
  - Indicador luminoso del TouchPad,
    - identificación 38
  - indicador luminoso de unidad,
    - identificación 5
  - información, botón 78
  - información del sistema 148
  - información normativa
    - etiqueta de aprobación del módem 17
    - etiqueta reglamentaria 17
    - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 17
  - ingreso de una contraseña de administrador 138
  - ingreso de una contraseña de inicio 139
  - inicio de la utilidad de configuración 145
  - inserción de la batería 72, 80
  - instantánea, botón 77
  - interferencia, disminución 32
  - Internet, configuración de
    - conexión 23
  - interruptor de pantalla,
    - identificación 9
  - interruptor de pantalla interno,
    - identificación 9
  - intro, botón 79
  - izquierda, botón 70
- L**
- lector de huellas digitales,
    - identificación 8, 142
  - lector de tarjetas, ahorro de
    - energía 149
  - lente infrarroja 68, 75
  - lentes infrarrojos,
    - identificación 10
- M**
- mantenimiento
    - Desfragmentador de disco 113
    - Liberador de espacio en disco 113
  - MediaSmart
    - inicio 50, 54
    - utilización 54
  - MediaSmart, botón 50
  - MediaSmart, software 54
  - medios de grabación 82
  - medios de lectura 82
  - menú Diagnostics (Diagnóstico) 150
  - menu Main (Principal) 148
  - Menú Security (Seguridad) 148
  - menú System Configuration (Configuración del sistema) 149
  - micrófonos (internos),
    - identificación 9, 49
  - Mini Card, identificación del
    - compartimento 14
  - modos gráficos, alternado 86
  - módulo de memoria
    - extracción 132
    - inserción 132
  - módulo de memoria, identificación
    - del compartimento 14
  - Módulo HP Mobile
    - Broadband 26, 27
  - módulo WLAN 14
  - Módulo WWAN 14, 26
  - monitor, conexión 56
  - monitor externo, puerto 13
  - mouse externo
    - conexión 39
    - configuración de
      - preferencias 39
  - multimedia, identificación de los
    - componentes 49
- N**
- Nivel de batería bajo 93
  - Nivel de batería crítico 93
  - nombre y número de producto del
    - equipo 17
  - número de serie, equipo 17
- O**
- OK, botón 76
  - opciones de inicio 149
  - orden de inicio 149
  - orificios de ventilación,
    - identificación 11, 14

## P

### pantalla

- imagen, alternancia 42
- teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 43

### partición de recuperación 156

### pestillo de liberación de la batería, identificación 14, 91

### pestillos

- liberación de la batería 14
- liberación de SmartBay 14

### problemas, solución 61

### procesador C6, estado 149

### programas, actualización 155

### proyector, conexión 56

### prueba de memoria 150

### puerto de expansión, identificación 13, 125

### puerto de monitor externo, identificación 13, 56

### puerto eSATA/USB, identificación 13, 124

### puertos

- eSATA/USB 13
- expansión 13, 125
- HDMI 13, 57
- monitor externo 13, 56
- USB 12, 13, 122

### puertos USB, identificación 12, 13, 122

### puntos de restauración 160

### puntos de restauración del sistema 156, 160

## R

### ranura para cable de seguridad, identificación 13

### ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación 13

### ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación del indicador luminoso 13

### ranura para SIM, identificación 14

### ranuras

- cable de seguridad 13
- dispositivos multimedia digitales 13
- ExpressCard 13

### módulo de memoria 14

### SIM 14

### realización de copias de

#### seguridad 158

### realización de una

#### recuperación 161

### rebobinar, botón 70, 77

### Recovery Manager 156

### recuperación, sistema 161

### recuperación desde la partición de recuperación dedicada 161

### recuperación desde los discos de recuperación 161

### recuperación de sistema 161

### recuperación de un programa o controlador 156

### recuperación total del sistema 156

### recursos de audio 55

### red de área local (LAN)

#### cable necesario 37

#### conexión de cable 37

### red inalámbrica (WLAN)

#### descripción 19

#### equipo necesario 23

#### seguridad 24

### reducción de volumen, botón 76

### registro de huellas digitales 143

### rendimiento del disco 113

### Reproducción automática 107

### reproducir/pausa, botón 77

### reproducir/pausar, botón 70

### restauración de configuraciones predeterminadas 147

### retroceder canal/página, botón 69

### RJ-11 (módem), identificación del conector 12

### RJ-45 (red), identificación del conector 13

## S

### salida de audio (auriculares), identificación de los conectores 49

### salida de la utilidad de configuración 148

### seguridad

#### contraseñas 136

#### recursos 135

### seguridad, inalámbrica 24

### selección en la utilidad de configuración 146

### siguiente, botón 70, 78

### silencio, botón 71

### silencio, identificación del botón 7, 50, 51

### SIM

#### extracción 28

#### inserción 27

### sistema no responde 100

### sistema operativo

#### Clave del producto 17

#### Etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 17

### SmartBay

#### identificación 12

#### inserción de una unidad 120

#### sustitución de una unidad 120

### SmartBay, identificación del pestillo de liberación 14

### software

#### actualizaciones críticas 141

#### antivirus 140

#### Desfragmentador de

##### disco 113

#### firewall 140

#### HP Connection Manager 22

#### Liberador de espacio en disco 113

#### MediaSmart 54

#### multimedia 54

#### Reproductor de Windows Media 54

#### Wireless Assistant 21

#### WWAN 22

### software antivirus 140

### Software del Desfragmentador de disco 113

### Software del Liberador de espacio en disco 113

### software del módem

#### configurar/agregar

##### ubicación 34

#### problemas de conexión en viaje 36

### Software HP Wireless

#### Assistant 20, 21

### software multimedia 54

### Software WWAN 22

- solución de problemas
  - bandeja para medios ópticos 61
  - Controladores de dispositivo de Windows 67
  - controladores de dispositivos HP 67
  - grabación de disco 64
  - módems 36
  - pantalla externa 64
  - reproducción del disco 63
  - reproducción de una película en DVD 64
  - unidad óptica, detección 62
- sonido del botón 149
- suspensión
  - iniciar 82
  - salida 82
- S-Video 42
- T**
  - tarjeta digital
    - definida 126
    - detención 127
    - extracción 127
    - inserción 126
  - tecla con el logotipo de Windows, identificación 8
  - Tecla de acceso para suspensión 43
  - Tecla de acceso rápido de la ventana Opciones de impresión 42
  - tecla de acceso rápido de QuickLock 43
  - tecla de acceso rápido de un explorador web 42
  - Tecla de acceso rápido para Ayuda y soporte técnico 41
  - tecla de aplicaciones, Windows 8
  - tecla de aplicaciones de Windows, identificación 8
  - teclado, identificación de teclas de acceso rápido 40
  - teclado numérico, botones 77
  - teclado numérico, incorporado identificación 45
  - teclado numérico externo
    - bloq num 46
    - uso 46
  - tecla esc, identificación 8
  - tecla fn, identificación 8
  - teclas
    - aplicaciones de Windows 8
    - esc 8
    - fn 8
    - función 8
    - logotipo de Windows 8
    - teclado numérico 8
  - teclas de acceso rápido
    - abrir la ventana de Ayuda y soporte técnico (fn+) 41
    - alternancia de la imagen en pantalla 42
    - apertura de la ventana Opciones de impresión 42
    - apertura de un explorador web 42
    - aumento del brillo de la pantalla 43
    - controles de CD de audio o DVD 44
    - descripción 40
    - disminución del brillo de la pantalla 43
    - inicio de la suspensión 43
    - inicio QuickLock 43
    - uso 41
    - visualización de información del sistema 41
  - teclas de acceso rápido de controles multimedia 44
  - teclas de acceso rápido para información del sistema 41
  - teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 43
  - teclas de función, identificación 8
  - teclas del teclado numérico, identificación 8
  - tecnología de virtualización 149
  - teletexto, botón 78
  - temperatura 98
  - temperatura de la batería 98
  - tipo de unidad 82
  - tipos de transmisión de vídeo 42
  - TouchPad
    - área de desplazamiento 4
    - botones 4
  - configuración de
    - preferencias 39
    - identificación 4, 38
    - indicadores luminosos 4
  - TouchPad, identificación del área de desplazamiento 38
  - TouchPad, identificación del botón de activación/desactivación 4, 38
  - TV en directo, botón 77
  - TV grabada, botón 76
- U**
  - unidad, identificación del indicador luminoso 10
  - unidad de CD 104, 112
  - unidad de disco duro
    - extracción 116
    - HP ProtectSmart Hard Drive Protection 114
    - instalación 117
    - recolocación 116
  - unidad de disquetes 112
  - unidad de DVD 104, 112
  - unidad de estado sólido (SSD) 156, 161
  - unidades
    - cuidado de 101
    - orden de inicio 149
  - unidad externa 112
  - unidad óptica 103
  - USB, conexión del cable 122
  - uso de la utilidad de configuración 146
  - uso de "Restaurar sistema" 160
  - utilidad de configuración, contraseñas definidas 137
- V**
  - ventilador siempre encendido 149
  - Verificación de la batería 90
  - Verificación de las funciones de audio 55
  - ver TV 59
  - vídeo, uso 56
  - vídeo compuesto 42
  - visualización de información del sistema 146
  - volumen, ajuste 51

volumen, identificación del  
  indicador luminoso de  
  silencio 5  
volumen, silencio, identificación del  
  botón 50, 51

## **W**

Windows, configuración de  
  contraseñas 136  
Windows Media Center, botón 69  
WLAN, etiqueta 17

## **Z**

zoom, botón 77

